

燃藜室記述



本書、作製ヲナス甲乙二部ノ原本ヨリ謄寫セシ者ミシテ第  
一卷ヨリ第十三卷ニ至ル者ハ甲部ニ據リ第十四卷以降ハ乙  
部ニ據リシ者ナリ要スルニ乙部原本第十四卷ノ記事ハ既ニ  
甲部原本第十三卷ニ於テ記載アリ仍テ特ニ第十四卷ヲ  
除クモノトス



燃藜室記述卷之十五目錄

宣朝祖故事本末

壬辰倭亂

大加西狩

宋象賢

金汝功申砬

劉克良

李舜臣扼過海路

三道勤王兵龍仁敗績五月

北道之陷鄭文等

延安之捷

李廷龍

趙庭堅

晉州之捷

金時敏



晉州王野王

王野王

王野王

王野王

王野王

王野王

王野王

王野王

王野王

王野王



燃藜述記卷之十五

宣相朝故事本末

壬辰倭亂

大駕西狩

日本國王源氏立國於洪武初與我修隣好殆二百年我國亦嘗遣使慶吊申叔舟以書狀往來後臨卒成宗問所欲言叔舟對以願國家無與日本失和成宗是其言命副學李享元書狀金訥使日本到對馬島使臣以風水驚疑得疾上書狀言成宗命致書懲錄於島主而回自是不復遣使日本信使至接待如禮而已朝野記聞

南師古者

明廟朝人家閨東善風水天文卜筮相法俱

得不傳之訣言齊心中

明廟末年嘗曰不久朝廷當分黨

又不久當有倭變若起於辰年則猶可救起於巳年則不可



敘又曰杜稷洞有王氣當有太紫平之主出於其坊如是者不可縶其朝廷自乙亥年間始獲為二倭寇殄於辰年 宣廟旬

杜稷洞潛却八承大純象村集

師古蔚球人力多還於易言事皆奇中屢捷鄉解而竟不第或曰君能算人命而不能笑已命年々為虛行他也師古笑曰私意動處能令術暗合年以天文教授在京時太史星視視像平李蕃臣年老自謂當之師古笑曰自有當之者數月師古果卒 藏小錄

舊例對馬島倭人來朝者邊將尺量所乘船隻大小差等受糧倭人為貪得厚賜而大船不利風濤故天者亦鮮或辰年間島主請勿尺量時相有主其議者遂許之自是倭人皆乘小船而冒受大船之糧慶尚道不能以列邑所儲軍資充



代朝廷患之將復舊規柳仲郢啓曰倭奴輕剽既許其請而無故改易則曲在我矣未少不在怨起釁臣意請令承文院先作書諭曰量船固旧規前日從島主所請者以島主自能分大小朋載書契俾無欺詐今乃奸偽日滋冒濫益甚不可置而不問島主自今嚴飭下人悉如前約則固善不然不得不令邊將依旧尺量如此則在我辭直而曲在彼矣從之柳觀察仲程行狀。仲郢西崖成龍之父

丁亥

十二年

春倭賊來寇金羅道地方庇島萬戶李大元以

孤軍力戰于損竹島搖絕敗死在水使沈岩都制失律拿致

梟示

巧事撮要

初零賊數船來犯庇島大元猝反未急傳報獨自捕獲若深恨之至是賊船又犯竹島嚴以大元為斥候使先交鋒幸



舟師規望不救而退大元以孤軍力戰死岩自知失律誣啓  
賊勢熾蔓且徵近內地共

食

以申砬邊協為全羅左右防禦使砬未同夜馳下監司洪  
汝淳在全羅州傳令列邑起兵赴難過五六日海无賊驚  
陣朝廷聞岩宗狀拿致島示

食

丁亥十一月日本遣對馬島倭橘康光一作廣來求通信不

許巧事撮要入戊子

時上以日本國所放其主立新君纂弒之國不可接待其  
使當以大義開諭入選命從二品以上訖其可否密啓皆以  
為化外之國不可貴以礼義使臣出未當依例接對上許  
之時政錄○德慈錄曰丙戌康光來誤

時原氏之止十餘年諸倭之往來令嚴不泄我國不知朝



野記聞

時上令二品以上獻議多以通信為便李山甫以為不可許芝峰類說

補康廣歸為閔伯平季吉所殺

平季吉者薩麻州人奴也

或云華人或云賤隸不知自出

採薪于山

明史曰

以魚販

遇閔伯源信長於道左右欲兵之閔伯奇其狀貌釋

不誅得卒於閔伯

明史曰叔令署馬名曰木下人

以為將善戰積功至大將

遂策柵假關伯旌鉞討叛遠道國人怒其僭越反攻閔伯殺

之季吉回問軍戰捷仍大殲源氏自立為閔伯

一作季吉殺其主自立為閔伯

明義信吏長為其參謀阿奇支

刺殺季吉誅阿奇支遂為閔伯用兵四克并吞諸島統合六

十六州鍊精兵百萬日本之威古未有也季吉志滿意得入

慮內患遂欲侵犯中國以前世每犯江浙終不得意欲先據



朝鮮從陸進兵以窺遼蕪而我國邈然無聞

紫海筆談  
懲毖錄合錄

李吉言我使每往朝鮮而朝鮮使不至是鄙我也遂使橘  
康光平調信木來致書要與通和且言國王源義藤思述國  
人不服新關伯平李吉威而不猛諸道推為關伯民部卿僧  
法印用事云

李吉書辭甚倨有今天下故朕一握之語康光時年五十

餘容貌魁偉止倨傲與平時倭使絕異人頗怪之過仁同  
院視執槍者曰汝輩槍竿太短過尚州牧使牧宋左洞享之康  
光使諱諷之曰老夫數年在干戈中鬚髮盡白使燕君臣群妓  
之間百無所為猶為皓白何哉及至礼曹宴飲康光散胡椒  
於筵上妓工爭取之康光艱為諱曰汝等止矣紀綱已嚴矣  
懲毖錄



金

朝廷但答其書契而以水路迷昧未許遣使康光以其色歸報則李吉大怒族滅之蓋康光與其兄康年自源氏時

來朝我國受職故其言頗為我國地至被慘禍云

德聖錄

已丑五月日本使對馬島主平義智及平調信傳玄菟來

聘求信使通好李吉既殺康光又遣義智而玄菟謀士調信

勇將也上以機閑甚重且聞玄菟有文才命程祥宣慰使

銓官以尋德磨左承旨上將遷吏曹正郎遣之價持入京

義智獻孔雀一雙鳥銃槍刀亦物命放孔雀於南陽海島

下為銃在軍器署我國有鳥銃始此德聖錄

時倭使獻孔雀都中士女出而縱視自京城至漢江恒喧

雜沓聞里殆空

芝峯類說

義智者或云其國大將行長女婿為李吉腹心先是康



長世守島服事我國季吉去家氏使義智代守島務以我國

不諱海路為辭作言義智乃島主子熟諳海路与之偕行回

又窺覷我虛實義智年少驕悍他倭不敢仰視之留東平館

在南山下必邀我使與俱下達臣雜議曰奉天朝且丁亥年

倭寇竹島牧李元我海邊氓沙大同一作沙漂到日本

五島誘引島倭歲為邊患至是或言宜令唐酋刷還叛民

後議通信使以現誠否使館客者諷之義智曰不難即遣

信啟報季吉懋忠錄朝野記聞

時議未決修撰許箴曰季吉本一匹夫乘時崛起一島之

中多不服從不過欲藉我國之勢得以鎮一島之心必無他

意况送使詳得其情形虛實則在我顧者亦甚有益送之使

柳成龍力贊之 上令群臣再議莫敢異議遂以刷還沙火



前都事趙憲坐謫行且上疏略曰夷狄無信有司犬及今乃  
同為約寄前錄記行八右行ノ上二有ルガ軍也  
之精和良有以也若軒來使具告天朝則聖上洞照終無問  
罪之患外寇懼畏不逞獲難之志朝廷益以狂言斥之日月

李吉即令五道捕沙汰火同及同謀賊倭信三甫羅緊時  
羅望右時羅寺來獻且刷還被擄人孔太元年八十餘名  
百六〇朝野記聞  
十人德記錄

庚寅三月以沙汰同為俘獻之太廟寄前雜記

上御仁政殿大諫其威詰問沙汰同亦斬於城外賞義  
內廐馬一匹賜宴義智於殿內柳成龍邊協未請遣使  
勿致生釁且誦彼中動靜於是朝訖始定以僉知英



成金誠一典籍許成為通信使與我智等偕行四月渡

月到倭都朝野記聞○寄齋曰車

時李吉欲加兵於我而死其憂托言將入寇中國假道於

我上以大義却之李吉執為兵端紫海峯談

留館五朔始傳命李吉只一番相接而禮數甚慢不設宴

前置一卓熟餅一咒瓦歐瓦行酒々亦濁數巡而罷有頃李吉

起入在席者皆不動我而抱小兒出徘徊堂中臨檻招我國

樂二奏衆辭意自若得傍若無人使臣將回不執答書但之先

行至界濱持之答書追來語意不續多無文理而極悖慢邀

鑒錄

倭書曰日本國關伯奉書 朝鮮國王閣下 萬歲萬歲萬歲

萬萬三十四年六十餘州比年諸國分難此國網羅其地而不



聽朝政故子不勝感激三四年之間伐叛臣討賊徒及異域  
遠島悉歸寧禮方諒子事蹟鄙陋小臣也雖然子當托時  
慈母今日歸入懷中相告日月曰老所及死不照臨壯年少八  
表聞仁聲四海愛威名依此奇異作敵心自然摧滅戰必勝  
政必取既天下大治抚育百姓矜憫孤寡故民富財足出貢  
萬倍今古矣三朝開闢以來朝廷盛事洛陽壯麗莫如此日  
也人生一世下滿百齡焉能盡對今父居此子不屑國家之遠  
山川之隔欲一超直入大明國欲以易吾朝風俗於四百餘州  
施帝都政化於億萬斯年者在方寸中豈國先驅入朝依有  
遠慮无近憂言遠方小島在海中者後進此軍不可作客許  
也予入大明之日將士在堂軍營則彌可修隣盟余願他無  
只願顯姓名於三国而已方物如自錄領納云々



誠一見書辭未暢且悖慢稱陛下以閣下以札斂為不物  
乃貽書玄蘓辟言曉以大義言若不改此書吾有死而已不可  
持去玄蘓有書稱謝以證撰書者失辭但改書殿下禮幣等  
字其他慢脅之辭托言此是八朝大明之意而不肯改誠一  
再三移書請改不從乞者箴及等以為蘓倭自釋其意此亦  
必相持久留誠一爭不能得而遂還

時乞者等曰不可以此報 国王行長義智曰玄蘓遂改稿  
而一起大明則依前

食辛卯三月遣乞者木回自日本泊釜山先為馳啓情形以  
為必有兵禍即復命

食季吉遣平調信玄蘓偕來稱為回禮使蓋其意逐年往來  
以窺我國虛實也



愈上列見允吉等語則賊情允吉以為賊必入寇誠一獨以  
人心不附無其去之勢可保無虞又曰允吉張皇論奏推動  
膽智人也誠一曰其自如鼠不足畏也許歲則執其中而稍  
右吉允之言上曰三人所見若是不同他也抑或龍日設  
令李吉犯煩聞其舉止似死是外是況其言與要不過恐動若  
其未得索而經是煩朝致有邊激之擾搖則已極未安而福  
建與日不遠若使此居落於日本之人耳則難保其無教  
疑之隙決不可奏聞

允吉等及通一行傳播京狀朝野涵悞

日月錄

時成龍主誠一之論於是訟者或主允吉或主誠一紛然  
未定亦與東西黨訟表裏各護其類獨許歲以為倭出來寇



其友問其故箴曰吾嘗到彼地城池只疊有瘦致羸卒之  
卒此平賊之故智也當時以賊示諷黨賊之

成龍問誠曰君言與黃有異焉一倭果來則如何誠  
曰吾亦豈少倭之終不來但黃言太平似若倭體使臣而來  
人情洵。故如是耳 懲要錄

誠一使日本雖項自持小無畏懼受書諸詔比日力爭矯正  
同行縮者敵人敬歎然稱以使四方不辱君命則吾恐有愧  
也夫而為專封者豈特僥倖節目之事上問敵情允稟  
皆以為賊來有徵誠一則抗言不然深恐允吉書自以為備  
悉賊情明年領國入寇於至 廟社不守民生魚肉其不得  
要領如此君過漢高祖之時難免前使十輩之誅矣 清溪記聞  
上以倭報盡令難詎之領相李山海等以為聖明罪我



秘通修國不如諱之獨大憲尹斗壽言不可不明白具奏天以  
蓋事大之計之初柳成龍以為夷酋恐勸之言不可違奏天  
朝自取不當之說上通問八侍之臣朴東賢極言君臣大  
義不可有隱言不奏他日之禍有不可勝言者及復陳

上乃大奏云聞

日月錄  
名臣錄

時尹斗壽並連疏等以為不可不奏柳成龍以下以為不  
必奏雖句上亦以為必不可不奏而成龍等方執朝論而  
此乃不從輕奏聞之說而師期及通信等曲折而不奏事  
山海依違而聞無所可告李陽元素慵慵又沉於酒拱手唯  
諾而已將希龍記

時斗壽之常奏之稱成龍主不當奏之論其時在朝諱兩  
隊爭下不決日中乃罷云而成龍慙然錄記奏聞係暗事朝



議以為不當奏以自來獨啓云尹根壽嘗言而後此意  
不平凡諸君應憐之已以自憐云石室語解曰此意謂  
當即其意以爲馬皇朝罪狀起通不知區之成其日修  
國若害有死項之謀而天朝曲地固罪之則其疑者出涉而  
愈死以自賊矣

金  
以輔吳億齡為宣威使接對調信哥億齡問主權主權  
明言明年將大舉假道直犯上國億齡即以所聞馳啓億  
必至狀時當國者主偏聽謂倭與兵未動及億齡之啓至朝  
野大疑計啓遊之億齡遲遲問答曰日記極言倭兵必動之  
形大竹時誤連為質正官以辨之

閏三月調信哥至東京師館於東平關上用等司訊便允  
吉誠一等祿以酒餅往慰因從容問其國事鈎寧情形嘉積  
密語誠一日中朝夕絕日本不通朝貢平素苦以此心懷積



耶款起兵請朝鮮若先為奏聞便更路得通則必無事而  
否之民亦免兵革之勞是誠一論以大義不可玄獲又曰昔  
高麗導元兵擊日本以此款報怨於朝鮮勢所宜然其言漸  
情誠一不復問

四月二十九日

上引見玄蘓調信與等子仁政教上令

都承旨韓應寅調謂信曰副使古無進爵賜爵之制而爾則  
非他使臣之比故特令進爵云々時日本情狀多可疑故自  
上另教殷勤以收其心事高麗記

時上將親賜接待憲府啓曰接見夷人禮莫盛也而若  
以女樂肆然雜進則非帝王遠女色而視遠人之道也請命  
該書代用男樂依禮寄高麗記

玄獲等欲附答書曰兩國信義交孚鯨波萬里聘問以時



玄菟寺時附答書曰兩國信義交手難波溝萬里間以時  
常兵具名般甚夥製造亦精贈遺之誠獲出尋常但奉前后  
二書請告張皇誠欲以超入上國而望貴國之為重不知此書與  
為而至誠自敵邦言之則詰犯上國不可相較於文字之間  
而言之不直圖亦非夾隣之道敢此暴露幸有以亮之雖我東  
國即殷太師箕子受封之旧也禮義之義見稱中華凡幾代  
矣逮我皇朝混一區宇賦德遠被薄海內外悉歸臣無敢主  
違拒貴國亦常航海納貢而達于京師況敵邦世守藩封執  
壤是恭惟虛罔想故中朝待我亦視同內服豈必先患難  
相求有若家人父子之親者此貴國之所常聞天下之好共  
知也夫黨者佛被反側之謂人臣有黨是必誣之况指君父  
而黨鄰國乎嗚呼伐國之問仁者所恥聞况於君父之國乎



敝邦之人素秉禮義智尊君父大倫大經賴以不墜今國不  
以私交之厚而易天賦之常也豈不較然乎此切料貴國今日  
之憤不過耶見擯之久札義無聊效關市不得通并立於  
萬國玉帛之例也貴國何不反求其故自盡其道而惟不臧  
之謀是依可謂不思之甚也二浦開路之事在先廟約誓  
已定堅如金石若以使价一時之少倦而輕改久立之成寧忍  
則彼此俱失之美其乎可哉

黃廷或製

玄菟等留京書館壁云蟬噪忘堂捕魚遊喜鷺眠此地知  
何地他年重開筵臨還義知曰欲由三陟直渡東海譯官  
三陟去京千三餘里未可猝至義知張目出示我國地圖曰  
此周豈有千里之境至東萊市客館曰明年若得東風便六

十七州談笑中

亂中雜錄  
日月錄



時上下遑遑莫措所措前縣監趙憲聞之自沃川徒步詣  
闕上章略曰臣竊聞東槎終返賊之船棲海被陷我射者  
明無路機密齊則邊圉踈虞必爭之地迄無國之充經略  
勿迎元使又無今周之抗訖檣倫誤國臨安垂陷綱常一墜  
君父禍及臣竊料今日安危成敗只在呼吸惟有函牘虜使  
飛奏天朝分致賊肢手疏疎諸國期使天下同怒以備此賊  
云疏入上謂左右曰趙憲屢上狂忘之疏至於流竄而  
猶不知止真無恥者也憲待命闕下三日而不報

憲日夜習步人間何自為勞憲曰明年倭亂時見效日月

黃進以黃光吉軍官赴日本捐橐買寶釧曰不久財來吾  
將用此釧矣進素耽酒色及還絕酒之不御色傾貳稷晝夜



習騎射曰大亂將作又夫許可國不徒死

豁谷集 日月錄

三月平義智乘單舸來泊絕影島自言有急報願至京城

而陳不許又願與慶尚監司相會又不許

日月錄

時義智到釜山浦泊船不下言於邊將曰日本欲通大明

若朝鮮知之奏聞則幸甚不然而國將失和氣此乃大事故

來告邊將以聞時朝議方咎通信且怒其悻慢不報十餘日

義智決而去後倭不復至留館倭常有數十餘人稍稍

入歸至壬辰春而一館空人恠之

懲必錄

五月初十日兩人謂去宗兩歷二百年始不兩有識者竊

憂之寄商雜記

日賀聖節使金应南等赴京移咨礼部報度既入上國界

所經一路見人徃指點耳語無親信意景色異前到山海



聞人皆大罵汝國與倭同叛何故來耶使臣憂懼唐陵君洪純  
產老譯解事與閣老許國舍人俞深竊熟密書抵深陳本  
國事情俾達於閣老密賄人先送既而行到通州路上望見一  
人坐高阜以手招之純產與吏文學官許激馳赴之乃俞深  
也深言近日福建水處臣奏汝國導倭欲犯順論議藉閣  
老獨力保之以為必無此理且言朝鮮節使今且至必有報  
復文字如無則是可疑也科道官或欲上本待汝國使臣至  
請鞫問者閣老云事不可知而先鞫使臣非柔遠之道也亟  
以此論議小寢將待汝國報復与否而處之今得書閣老甚  
喜使我先報言訖恐傍人覘覷疾馳而去及到京呈咨文於  
禮部侍郎韓世能亦壬申間來使我國者也以手書諭使臣  
云 皇上覽本國咨甚嘉悅爾輩必有恩賞臨還先祿寺宴



罷中宮自內出以皇帝命引一行入會極門在皇極殿內內有太液池外他人所不到出酒饌令醉飽蓋數異也曰隋勅

將天諭書金紵絲銀絲段

西崖集

金應南九月回皇帝勅命我國要結暹羅琉球等國合兵

擊日本日本錄

時中朝客陳申還自倭中言閔伯季吉將入寇以朝鮮為先鋒又有許儀後者被虜於倭為薩摩太守所愛聞倭將入寇潛使所親米均旺投書於中國過帥曰閔伯併吞八國唯閔東未下庚寅正月率兵十萬征東曰吾即欲渡海侵大明遂命肥前州守造船越十月琉球遣僧入貢贈金百兩曰吾征大明以汝為先導召晨叢時汪五峯之黨問之荅曰明長日本如虎欲取大明如反掌也季吉曰以吾之智



行吾之兵大水崩沙利刀破竹何城之不破何國之不忘吾帝  
大明金高麗貢駢亦以語琉球者語之贈百兩辛卯七月高  
麗入貢伯關伯連行十一月文書行到薩摩整兵三萬  
大兵二渡人高麗金貢兵五十餘萬關伯親師兵五十餘萬  
共計一萬大兵一百五十餘萬戰馬五萬餘匹大鋤刀五萬斬  
刀十萬長槍十萬斫柴刀十萬鳥銃三千萬長刀五十萬三  
尺鋤人乃在島限來年壬辰春起事云云儀後失京如此而亦  
出倭奴矯作以脅其民也琉球國世子尚寧亦遣使報鮮息  
獨許國曰我曾使朝鮮習知情形朝鮮礼義之邦決不然矣  
及應南人朝鮮招問日本國事情倭奴逆狀然後大悅乃訟  
言于朝疑稍釋日月錄

冬至使李裕仁賫表再陳賊情及暹羅琉球無緣寄信之



狀

金八月遼東郡司校咨我國具報倭情蓋曰許儀後誣奏也

備邊司始決專使陳奏之議

冬十月遣驛應寅陳奏賊情曰辨我國被誣事  
帝降

勅獎諭賜白金綵幣日月鉞

時皇帝久不御朝出御皇極殿引入使臣親賜臨問

續遣中點著陳謝上全

陳奏使之還上追念尹斗壽首先請奏特命放還詔諫

又屢啓不可放不從特命量移海州

是時倭聲日急上命備邊司各薦才堪將帥者擢加里

浦倉使李舜臣為金羅在水使左相柳成龍所薦也

時知軍事宰臣巡察下三道金驛為慶尚監司李洸為



先覺為忠清監司 先覺一名國馨 令備器械修

城地時昇平既久中外相安民以勞役為憚怨聲載路而

南野望皆不得形勢且以濶大客象為務懲必錄

李展公遣申砬李鎰巡視邊備鎰往忠清全羅砬往京

坊黃池皆閱月而還所点者方失槍刀而已 懲必錄朝野記

聞

時以承旨金誠一為慶尚左兵使邊司啓儒臣不合此任不

允

時都下士子百千朋聚佯狂作恠歌舞笑哭不以為暑報

恣為哭冠正現之狀極其凶駭名之曰登々曲名家子弟如

鄭恭誠白震民柳克新金斗南李慶全鄭協金誠立亦

三十餘人為之倡人以為亂止之兆 日月錄



時災異交作層生疊出詳災祥典故市民於都城內外山具酒

樂以會抵暮歌舞春秋盛行庚寅辛卯之間京師傳言不

久當易世如生前醉飽競事遊樂或至破產識者以為

不祥寄商

壬辰三月望祭官班定忽健元陵上若有哽咽嚔嚔之

聲初不識為何音齋聲言是何聲鄉音尋聞則聲自

陵上而祭官上下莫不悚然而能自後或一日一至或數日

一至盡一月不絕齋官及守護軍等習以為常及五月倭

寇至積薪柴丁字閣取火焚之柴盡而火自滅更不延

焚於棟樑如是者數四賊俱有神乃去至今丁閣如新白

沙集

雲峯八良時有血盛殿乃太祖勦滅叛都之地石上斑血至



今若執情士辰血流而倭寇至芝峰類說

四月十三日青虹起官中井來副於上之避之雨拜三輒隨之開戶止及聞是日賊陷釜山大惧有必避之計寄書

是日倭船犯釜山倭使鄭折死之

平秀吉遣其將平秀家行長清正義智亦三十六一作四

苗勒兵二十五萬人寇行長義智調信等為先鋒兵船

四萬餘艘蔽海而來乘曉霧而直侵釜山時倭使鄭折

獵于鮑島初謂朝宗之倭不以為意俄見賊船稍近連

放銃筒始蒼黃還鎮賊隨至登陸圍之城遂陷折死之寄

書曰折宿醉未解城中之人無長幼皆殺之

不放一矢而死一說據拒戰良久眾寡不敵入城治守禦具且令鼓吹簫



晝間如平日軍民和靜不驚焉四十日曉賊薄城圍之百匝  
發砲如雨所勵氣壯城士卒奮勇射殪賊無數賊三處尸  
如山積先盡中凡甲而死其妾年十八亦自刎死食載  
左水使朴泓聞賊至焚糧械棄城遁去  
泓見鄭瑋之死馳向東萊亦不入其城而逃寄齋雜

記

賊連陷西平多大鎮多大僉使尹興信力戰死日月  
錄

左兵使李珣聞倭聲息入東萊及釜山陷恒撓失措退陣

于蘓山驛東萊地

珣本恃戾無行善事近習有罪亦見放聞報馳向東萊  
又聞宋象賢將守城懼不敢進曰將守蘓山寄齋



雜記

東萊府使宋象賢聞賊至其邑兵守城李珪欲去象  
賢留與同去守珪不聽象賢留牙兵千人托言我大將當  
在外掎角與其別將開門遁去出陣蘓山宋象賢上南  
門樓率軍民以禦賊軍于聚兵場先遣木板書立  
城中曰戰則戰不戰則假我途象賢亦書木板投賊  
曰死易假途難賊遂圍之三匝象賢督戰半日且進且  
進且退十五日黎明賊兵自城後山大進先作偶人紅衣  
青巾背負赤幟帶長鋌縛之長竿列示堞間城中震駭  
號哭賊揮鋌攔入助防將洪允寬右衛將梁山郡守趙  
英珪代將宋鳳壽教授盧蓋邦亦皆死之象賢知未免  
急取朝衣穿甲上登南樓據胡床賊來逼端坐不動乃



數曰隣國之道固如是乎我不負汝何至此神色不度賊怒  
遂被害一說象賢在富鈞〇日月殺數賊而死

音野護謂

時象賢據床不動賊兵遂集欲生執之象賢以靴尖  
拒踢之遂還言

城陷有一賊名平調益曾隨調信往未得見於象賢象賢  
賢待之款調益感之及是目象賢使避於城傍孫地象賢  
不應調益疑其不覺又舉手帝衣指之象賢已下扶北向  
拜是拜已手題廟面致于其父曰孤城月暈列鎮高秋君  
臣義重父子恩輕令其下曰吾腰下有刀痛如豆吾死以  
此為驗而汝吾天義我知玄菟等聞公死皆嗟惜之出賊  
之害公者戮之尋公及公之妻見殺者葬於東門外立



木以表之為詩以祭其後賦謂被擄人曰南國忠臣惟東  
萊府使一人而已

象賢字德求礪山人號泉谷自登第初以將才稱出使  
萊也倭虜虜已成朝暮且有變人皆危之其父監容  
興復尚在獨毅然曰不辭難臣職也死將焉避谿谷  
集名臣錄

象賢本以書生起拜是職善治粗完訓鍊軍兵嘗於  
城外四面治塹設柵極其固多樹禰木及是日巡城抵言  
死自守南門賊攀附城外最木之下以防矢石自卯至巳  
賊大至洪允寬知事急顧謂象賢曰事已至此奈何府後有  
蘓山堅險可守與我同往守之象賢曰不死守城朝廷少不饒  
我且去又何之允寬曰我亦當同死言未畢賊已斬之萬餘人



無得脫者 寄俞謹記

象賢妻金塘者咸興妓也隨公之府公急取朝服去塘知公  
取義即將其女奴今春踰衙牆往公所賊至集害公美  
塘亦被擄罵不絕口者三日遂為所殺賊奇之具棺葬公

妻  
名臣錄

李氏女者亦象賢妾也象賢以賊將迫遣還京師行一日  
聞釜山陷慟曰吾寧死於野天處返東萊與婢萬今春  
共被擄渡海李吉將緹之李以死拒之李吉義以釋之令  
與前閔伯之女源氏處於別院竟全節而故及歸懷象  
賢彩纓獻夫人相持號哭

名臣錄  
尤庵錄

庶孽申汝槽隨象賢赴東萊象賢以汝槽有母恐被賊  
遣還汝槽道聞賊陷釜山謂人曰吾愛公厚恩臨亂敢



愛死乎遂還詣象賢同死

名臣錄

官奴壹人哭扶象賢衣裾遂與同死賊益奇之

日月

碑將四人及鄉吏等力對皆同死

食載

自是南門上常有紫氣亘天數年不滅

元庵集神道

碑

乙未 上下教于慶尚兵使金應瑞令其家人入賊陣與觀而歸廩其家官其子

時師至見賊將賊將具道象賢殉事甚詳

二間之

特命贈官廩旌門官其子而遣官教祭元庵集

某人之号哭追送公櫬于百里者七十餘人義智逢公櫬下馬引避而送及之公親之在賊中也府人藹同者遇公諱日



及節辰必盛設祭之歲以為常後抵公之衆仁家備叙公伏節  
事嗚咽不能已臚之內不食曰今日得見公之弟如見公笑忍肉  
名臣錄芝峰類說

接伴使李恒福住宜寧聞象賢櫬返往為之收歛及棺槨  
文以祭曰維月日

贈吏曹判書行東萊府使宋公之骸故自賊中將以返葬  
于鄉園柶厝于宜春之村舍其友李京贊偁南服道過  
是縣謹以醒盞翰音之奠號嗥四方上下招其魂而祭之  
曰嗚呼月暈孤城談笑而指揮者非公之烈耶白刃交前  
端拱而不動者非公之節耶嗚呼萊山蒼蒼南海溟溟却  
有長存而不毀者千岭萬死芳杞垂空名南門夜夜紫  
氣輝々射于斗躔者非公之精耶無寧垂雲御風而上



江叩閭闔而訴九天鞭電師駕厲鬼掃妖氛於三邊然後  
飄然而下降遍八荒而無所不之亦或融為川瀆時為  
山岳于以捍禦于南陽是皆公之平生蘊蓄而未洩者庶  
幾死而有施其義在清綿文不崇終降旅相逢涕淚死  
後人間今夕地下千秋壹枯為辭萬里孤邱  
白沙集

乙未年間象賢之子仁及夢見象賢曰國家禍亂尚未定  
前頭之事有不可言奮志徒死瞑目何因成一詩曰否運  
重回士女殲丙丁之禍殆石於藍西行鐵食愁無酒東走金剛  
喜有鹽醢蓋  
驚遼鶴喚黃巾竟碎漢靴尖他年  
得干戈息吾骨須收瘴海南  
日月錄

十五日李珣自蘓山奔還兵營無意備守趣發人馬先送



其妻及綿布十餘疋鎮撫有難色班怒斬之城平德王夜

四五驚班棄晚脫身遁去衆軍大潰德王錄

左衛將蔚山郡守李彥誠等率軍布收婦女上檣張樂

置酒發倉時輸其國日月錄○竊齋曰彥誠在東萊為

賊所執後二日脫還

時昇平二百年民不識兵望風瓦解無敢阻其鋒賊長

驅而如入無入之境紫海筆談

十六日賊陷梁山蔚山分道而進一軍從彥陽犯慶州一

軍真犯密陽

時監司金晬自晉州馳向東萊聞釜山已陷不能前進

還至梁山

金晬命各邑守令相繼入送軍兵而城中路逃去或出門



走或不見賊而走草溪守李惟儉放其軍使之散絕而進  
商雜記又詳下十八日

密陽府使朴晉少業文不成旋登武第躡至是府人皆以  
年少恐不能稱聞釜山之陷急領兵往赴東萊東萊亦已  
陷晉謂珪曰蘓山不守嶺南非我有也我前公可扼其後  
晉自率百五人陣於前賊長駢而其鋒甚銳珪遂棄去  
晉無後援亦奔還即十五日。寄商雜記

晉自晉山遮守黃山棧道賊長乘銀輜張銀傘進而晉  
力戰斬殺級軍官李大樹金孝友中九賊踰嶺截其歸路  
金載曰賊阻鵲院隘路而禦之賊見有守兵從山後乘

高蟻附散慢而至守隘者望之皆散  
晉馳還本府

時自釜山至此無一交戰者獨晉率所三百餘人歛以密



陽前江為守呼召散卒人皆恠之莫有應者未及治兵賊已來  
來迫是日大霧莫辨尺寸以此晉亦未放一矢馳入城中賊  
渡前江十七日晉焚倉庫突圍而去由是知名寄齋雜  
記日月錄

十七日早朝賊報始至左水使朴泓狀啓  
中外大震大臣與  
備邊司堂上各會賓廳請對不許

以李鑑為巡邊使下中道成應吉為左防禦使下左  
道趙徹為右防禦使下西道劉克良邊璣為助防將  
克良守竹嶺璣守龜鳥嶺起復前江界府使邊應星  
為慶州府尹即日發遣夜四更辭朝皆令自擇軍官  
以行

俄而釜山陷報又至時釜山受圍入不能通朴泓狀啓但云登



高以望赤旗滿城以此知城陷

十八日賊船自釜山移副金海府使徐禮元守南門  
草溪郡守李惟儉守西門是夜惟儉詐稱夜驚  
斫門者遁去禮元稱追惟儉出走城遂陷日月

錄

禮元閉門守城賊刈城外麥禾填壕頃刻與城奇曰踰城德  
密錄

是月列邑陷敗之報續至徵四方兵時邊書告急日具十  
數都內人民惶惶皆有崩壞之色

十九日傳曰當此兵變孔棘之日不可徒守常規凡士大夫  
被罪罷散者咸使錄用以聽調遣武居臣一憂在家者悉皆

起復寄齋雜記



為都休察使金南應為副使使之檢督詩將

不勝其諄以不能治任且軍卒多怨遊以金應南代之後

龍之啓也寄翁曰申砬將行啓汝諄不能治事大失

展怒遂以應南代之即二十二日

紅為都巡邊使金汝岫坐事繫獄以前義州牧

貶罪隨行

才勇可惜命於防御緊要處定配立切自効汝

成龍石與計事大奇之啓曰臣今始見汝岫論其

才勇才畧過人情置暮中資其策籌上計之

上曾鎮西路知汝岫非但才勇乃忠義之士請附

令朝官各出戰馬一匹以助之食載



上引見賜寶劔曰李鎰以下不用命者用此劔  
朝記聞

柳成龍金應南同坐中樞府治行事軍官應募者  
八十人書單子將入啓申砬忽自外來謂曰聞賊兵已過密  
將下朝廷使李鎰獨以孤軍在前而後無策應之  
勢甚危急体察雖下去非戰將賊勢若緩則猶可在後  
敵將將令賊已逼何不使猛將星馳先下為鎰軍緝援耶  
成龍以然答曰令公之言甚是但武將無可去者奈何砬應辭  
曰國事危急誰不可去雖小人若令去則敢辭即成龍歎曰令  
公許國之忠人不可及即當請對陳達  
上引見砬遂授  
巡邊之命砬立闕門名募軍官良久入樞府頗有怒色  
謂在庭軍官曰汝輩何以投歇厭者不應我募軍官謂成龍

曰軍中一人應募者可恨成龍曰同是國事何分彼此意  
募得者令公可先帶去回以軍官算子授其前手持算  
子而前汝亦同行西屋集

命拿來慶尚右兵使金誠一上曰金誠一大言任必不  
來使邊情解弛致此賊變予將鞫之時誠一討賊江右頗  
有著孝人心惜之拿到稷山命赦之仍為右道招諭使諭  
道內人民起兵討賊

以咸安郡守柳崇仁有戰功故超拜左兵使以僉知金部為  
慶尚左道安集使

賊陷慶州時府尹尹仁涵以儒臣懦怯遞判官朴  
長獨在城賊一泓自彥陽從間道進薄敵長空城  
遁去



龍宮縣監禹伏龍領軍赴兵營方食路邊有河陽縣將領軍數百屬防衛使向上道過其前伏龍怒軍士不下馬拘之責以欲叛河陽軍出示兵使公文方自辨伏龍其軍圍而戮之無遺積尸滿野伏龍即以捕斬土賊進于放御使巡察使以功聞伏龍陞拜安東府使後河陽人誑兒寡妻每逢使行遮馬首号冤伏龍有時名故無伸理者云 懲盜錄○巡營錄

賊陷三兵營時李珪及虞候元應斗先已遁走十三邑兵入城皆潰珪武藝絕倫及徐本職放砲别用海磨石如磨丸者十餘斗以試之祥勢大震人頗倚重貪賂無厭又恒怯到處先竄時金時不知所為但檄列邑諭民避賊由是道内皆空愈不

可為

二十五日賊陷尚州巡邊使李鎰奔還忠州從事官校理眉進  
朴箒放禦使從事官兵曹佐郎李慶流判官權井吉助防  
將邊幾死之

初鎰率京中精兵三百名以去取兵曹日選兵衆親之皆閭閻  
市井白徒胥吏儒生居半臨時點閱儒生具冠持試  
卷吏戴平頂巾自懇求免者充滿於庭無可遣者鎰三  
日不發不得已令鎰先行使別將俞沃隨後領去

災錄

鎰到聞慶二十一日

馳啓曰今日之賊有似神兵無人敢

當臣則有死而已

寄俞雜記

初聞慶尚道守令引兵赴大丘露次川邊待巡邊使已數



日賊報漸近諸軍自相驚動會大雨衣常沾濕糧餉不繼  
夜半潰散守令皆以單騎奔還鎰至尚州牧使金懈遁入  
山中判官權井吉獨留鎰責以無兵將斬之賈使招呼  
鎰又開倉誘聚散民收得數百人編伍為軍夕有開寧  
人來報賊至鎰以為威衆將斬之臨刑呼冤曰請姑囚我  
明朝賊不來則斬之不晚鎰不聽是夜賊自善山進兵  
已來屯於南面二十里長川里而鎰軍無片候故不知也  
翌朝賊之探候者二三為群來在北川陳前眺望良久  
往還數次而軍中不敢發口鎰聞賊砲聲始出屯城  
外以其軍民八九百習陣于北川邊望見城中數處  
烟起使軍官往探賊伏橋下以鳥銃中軍官并首而去  
我軍望見奮氣俄而賊大至以鳥銃衝之中者計幾我軍發

矢數十步輒墜而賊已分左右翼圍抱而來鎰撥馬北走鎰  
朴麓等皆死朝野記聞口懲必錄

時賊膝行而前復更蔽野我軍驚潰積尸如山

初鎰以尹暹所親人某為其從事暹往見鎰為之其人  
有偏母無他其母兄弟日夜号哭願公壅察鎰計謀曰  
國家存亡將快於此幕佐不可不極擇無踰於今暹辭  
從暹入辭母泣訣曰汝何不念吾二人而自就死地暹  
身國家恩義不可兩全且有冢弟可以侍奉矣弟暹曰  
泣曰兄何只恤友人而不自恤且父母於相忘之地乎暹  
曰彼無兄弟情勢可矜吾家有汝而且當國家危急之何  
可顧私耶至尚州北甌淵上賊衆薄之鎰跳去謂暹曰從死



無益顏公從我遲曰將無以見

主上遂與朴筭同死

行狀

朴筭金時之婿鎰意有助補請以自隨時年二十二日

○第十八元

賊追鎰急鎰棄馬脫衣服披髮赤體而走到聞慶馳

啓待罪聞申砒在忠州遂棄烏嶺赴其其軍

鎰

二十一日鎰馳啓至宮中亦有不固之志遂賀繩等

遠行請具又命司僕寺整立馬匹於永康門內寄禽

雜記

以右相李陽元為守城太將李戩邊彥瑋為左右衛將南山  
君朴忠侃為京城巡檢使使修都城上全

二十二日起復慶林君科金命元為都元帥治兵桂陽上

二十三日令內需司別坐金公諒率內需寺奴能射者二百餘人入宿衛大內上全

宗親等聚閣門外痛哭請勿棄都城領中樞金忠憲等請大臣請封請固守京城上曰宗社在此予將何適朝野記

命抄坊民吏胥三醫司各守城堞々三萬餘而人口僅七十上  
當軍則吏輩從中受賂私放甚多軍政之解弛一至於此  
上全

二十四日前吏判俞泓疏陳大計請固守京城同死在  
援且曰緇鞋非官禁所用白金非禦敵之物方羽檄



人馳而輒命貿易

陛下安得為此止國事乎

山海有健而將之策泓詣闕極諫人皆知京城不可  
先令家人避兵而外為此言人多疾其其詐

時小兒多避出外方者各司官負亦有止匿不仕者命  
曉有出其家屬于鄉寄齋雜記

商司合啓請堅閉都城勿令士庶闌出又出纒鞋等物以示效  
死勿去之義上全

身其還月斗壽始諫累啓不可不允上全

二十六月商司合啓議政李山海身為首相不能鎮定人心致  
有土崩之勢請黜于都堂不允上全

力問已有去卻之意山海以太僕提調共聞立馬事臺諫劾  
之朝野記聞

黃慎揆諭軍民教曰奸臣首倡幸蜀國忠之頭可懸指山海也  
諂諛固寵植黨倍公其禍至于今益甚罪固難赦至以西幸  
之舉并為罪案彼豈肯心服哉西狩之策有功於宗社甚大  
不可毀也 涪溪記聞

吏判李元翼自言有敢死士十餘人約為同死生願共此輩俱  
入賊營斬賊將頭少紓國家之急朝廷以為迂活不之用 寄  
奇雜記

二十七日生負具容權鞞疏曰柳成龍之請和李山海  
之誤國竊今自之奏檣國忠也請斬之以謝百姓不報上



時李鑑敗報至閭巷一空雖欲守城已無人矣上全

初倭賊生得蔚山郡守李彦誠傳送李吉書契彥誠自賊

中回畏得罪自云逃還隱其書不傳尚州之敗寄俞日賊到

密陽行長獲通事累應舜者又以李吉書契及送禮曹

公文一道投送曰朝鮮有意講和可令李德馨二十八日會

我忠州蓋德馨為宣慰使倭人驚重故也時事急計無所

出意或因此緩兵德馨亦請行持答書挾應舜而去繼

此錄

德馨渡津見元帥金命元設陣于洛川亭廐鳩閭家射候

蔽遮軍未滿伍而皆病殘但相与慟哭而別在道到竹山聞

忠州已陷元使應舜往探應舜為清正所殺德馨遂從平壤

路還復命於平壤日月錄

二十八日大臣請健儲以繫人心於是立光海君瑬為世子石  
官朝賀章々不成東西班無印章教書寄齋雜記

變貳犯南斗

徵京畿江原黃海平安咸鏡五道兵入援京師

以吏判李元翼為平原監司知中樞崔與源為黃海監司即日  
拜遣元翼曾牧安州郡與源曾為海伯皆有惠政為民心所附  
故使之先往撫諭以備巡幸懲必錄

李好閔為元翼從事柳永慶為與源從事

時賊陷尚州連陷咸昌二十六日猝入聞慶人皆駭散縣監申

吉元獨騎馬避入山麓賊追及欲降之吉元奮罵不屈賊斫

其四肢而殺之日月錄

賊兵一隊陷軍威北安一隊自長鬐者陷近日安東豐基



令適金時還居昌軒李惟儉賊入宜寧曹大坤走時嶺南六十餘邑盡淪石惟道六七邑僅免兵火而軍卒則已散矣上全

是日賊兵入忠州都巡使申砬從事官金汝岫敗績死

初砬臨行

上召見賊問何如砬意輕之

上曰邊協

言倭取難敵卿何易言耶砬既行

上曰邊協誠良將予

常不忘協若在予豈優倭賊耶時協之沒僅三年白沙集建

協碑

初砬詣賓廳辭大臣將下堦頭上紗帽忽落在地上見者失色到龍仁狀啓中不署其名人或疑其心亂德必錄

時應募者皆市井愚少而昇平日久全不知兵識者憂之司龍仁聞賊勢猖獗砬密啓曰賊勢甚盛竊難防禦今日之事

不勝迫都下時砮如干城及此啓至士民涵惧日月

融德忠州欲遮烏嶺以道險騎射不便退屯忠州李繼聞砮在

忠州遂棄烏嶺赴之砮聞賊勢鎡曰此賊非庚午乙卯

之比又非若虜之易制既不據險交鋒廣野萬無一

之理虜退守京城砮怒曰有敗軍又傷驚動軍

第僕賊至立功自效且日過海之賊不能趨走遂背隄川結

陣于彈琴臺台在隄川西水間忠州府五里許衆賊數十

人日月錄

并候將金命元安敏等曰賊鋒已逼砮忽跳出城一軍

擾々不知砮所在夜還客舍謂軍官忘言驚衆斬之

野記

初金汝嶠謂砮曰賊銳甚難共爭鋒宜固守烏嶺砮曰



彼步我騎迎入廣野以鉄騎蹙之無不勝矣不聽賊已  
潛師逾嶺是日分路大至勢如風雨汝物又言先據  
高阜逆擊之又不聽乃陣北水賊出我軍後圍之  
閭始拿果皆奔潰將卒驚惶盡入獐水賊交刃亂斫  
尸蔽江砒呼汝物曰君亦求免耶汝物笑曰豈以我惜  
死哉同至彈琴臺下手殺賊數十相與赴水死名臣  
歸

汝物字士李

順天人戊申生

少英特多力便弓馬二十進士三

十魁文科丰神俊彩映帶數人一時豪傑無有先者大臣

薦收義州薛連譯人之罪事將遽至十令貫過責効及至

忠州知少敗其子書曰三道勤王之師無一人至者吾豈

奮臂無助男兒死國職耳但國恥未雪壯志未成是以負恨賊

數萬六十萬勢如狂濤一湧而進砭蒼黃欲馳奏視汝功屬草  
探甲之臂方腰箭鳴毫颯々卒書授筆無一字錯帳下覩者人  
人嘖嘖名巨銀後贈領相正宗咸申謚壯毅

廣兵主簿李雲龍 二十八武科時年三十 自願出征赴申砭

幕砭設背水陣雲龍曰此乃自陷死地也泣諫其非計砭

怒其志言誤事械決棍三十雲龍洗血視事及軍敗躍馬

突賊陣而死 上聞之命銀後復戶彭城志。平澤縣志

彭城子孫居焉

李鑑脫身逃入山渴倭殺三射殺得一級渡江馳啓朝廷

始知

砭敗後車駕即齊砭之戰敗而拆皆不能知且不知死  
生或言入山為僧或言下南中詰再風或言方到海西俱



誅不敢出一日

上召羣臣與計事憂形於色曰賊鋒

果難當也都承旨李忠元臨拜迎達曰

上勿憂臣聞儲

可信也人申砮果不死在洛陽名用之則賊不是憂也

上呼曰當令將帥之人如都承旨者豈不好乎忠元起拜

曰臣誠着着不可為將聞者絕創寄禽難記

申砮字

平山人

辛九日夕傳聞忠州敗報滿城俱震

上御東廂地坐張灯燭河源君鉅河陵君鏐侍坐急召宰

執議出避領相李山海曰事勢至此車駕出幸平壤可也都

承旨李恒福曰當今西向天朝以君恢復而已掌令權恢力

請固守京城左相柳成龍曰權恢之言忠實但事勢不得不

然

遂決而狩世子隨駕分遣諸王子于諸道使呼召勅王臨海  
屬君肆往咸道願中樞金貴榮漆溪君尹卓然從之順和君  
出往江原道長溪君黃廷或護軍黃赫同女知李既從  
之

初以韓準陪順和君初一日於東坡命廷或等三人信行  
召準還蓋既聞東之望也特陞次員憲送  
有雜記  
日月錄○寄

以李誠中為統禦使統事諸道徵兵李彥直為從官

命李勝元留守京城

時李恒福聞命入政院關中已擾亂無復官序進詣宣政  
門以外便啓事俄命柳成龍守京城恒福謂盧士啓曰  
西行不止盡塞而止則一水之外即上國之強應有酬酢



處變之事方今廷臣明敏練達善辭命成龍一人今大駕一  
移則京城無可守之勢成龍不會為退敗績之將扈駕必有碑

蓋啓請從行如何即構草不服正厲以草紙入啓

上允之啓命陽元留守

西屋集所附白沙手書記

時上欲去外已治行具而始諫百司俱以為不可去宮中遂  
密為裝束不使外人知之都人訛言大駕已宣仁門著布衣  
向北道久而乃定

時上有朝官下至軍校相縋逃竄城城門不閉夜漏不傳  
人馬襍遶於仁政殿庭中上下號哭不知所為俄傳乘  
輿已向北道諸僚顛倒入關則乃虛語李廷立時住城  
外聞報蒼黃追至楊州厯問道路皆曰不知乃還寄俞雜記  
令祠官奉廟社主先行世子隨後葬信城君琬定遠君元宗  
尚諱

陪從

夜深後李鑑狀啓呈而賊今明日間入京城云

初李鑑到忠州賊言賊勢大上見報頗惧一日宮中有鳥飛

鳴於屋簷之上晝夜不止聲甚慘切向人哀号似若促其行者

遠近聞之頗有崩潰之志上亦恠訝遂決西行其形如戴勝

而小尾且短人所未嘗見或言金剛山有之及晦日不知去向寄

喬韜記○葡萄園碎言曰鳥鳴徹夜其聲異常聞以為各

化道或曰各口譯刀

應南

上以標信授兵判金應上任便宜頃帶標信欲有南指揮

而無一人應之者時夜已三更大駕將出而軍人未備兵

曹佐卿李弘光持標信通行四衛只有衛將成壽所並

一人而已天又大雨夜暗如漆上只與數三小宦坐板



房無禮之人闖入大內掠取寶物無所忌憚寄俞雜記

曉四鼓

中殿獨與女侍數十人步出仁和門李恒福

執燭前導

中殿顧問嗟獎良久勉以忠義白沙

年譜

侍女等跣足脫衣或踣或哭散出宮門聲震天地李弘

光持小燭跋道

上出四更而始出宮門

中殿嬪御

皆乘屋輜而擔夫或七八或五六

上乘馬隨之戒服執

報寄俞雜記

三十日曉軍駕出敦義門

中殿以下皆乘馬見者掩泣百官

為竄從者僅百餘人剖沙峴東方向明雨作京畿監司權徵

連至白沙年譜○日月錄

御醫楊禮壽晚稱有脚疾雖權貴邀請多不肯往至是倉卒  
未暇着騎步隨駕至沙峴李恒福顧視笑曰楊同知脚疾亂  
離湯是當劑也 上聞之命給馬

冒雨西行至碧蹄兩甚 上入驛少頃即出侍從臺諫多落  
後過患陰嶺兩下如注是夜駕薄臨津上下相失李恒福徒  
步召集徒衆於泥淖中渡臨津命禁津南丞廳光照江北尋  
路而行 白沙年譜

時谿澗漲溢道路泥淖津沿緣五六隻以此大小人等競  
相取渡上下紊亂僕馬散失或步或騎達夜不能渡後宮  
閔嬪乘輜駟暈仍留坡州 上乘船待之已近二更猶未  
進夕膳顧謂內宦進酒進茶皆曰不來內醫院人龍雲  
者自頭彭告裏出砂糖半塊江水以晉進

寄齋雜記



三更到東坡驛坡州牧使許晉長湍府使具孝淵畧設御厨

衛人終日飢困亂入厨中奪食將闕上供晉等惧而逃

沙年譜

四更上始御膳飯世子以下皆闕膳柳成龍進米三升翌朝

炊進寄商雜記

翌朝上召李恒福且曰趣召領左相尹斗壽亦安在并賜

對時斗壽自延安謫所承命赴行在上揮涕以鞭叩地名

号諸臣曰李山海柳成龍尹斗壽事急矣策將安出恒福首

言我國素弱無以當賊今計唯有西顧天朝上曰予意

本如此自沙年譜

上問駐駕之所恒福曰可進駐義州若入路俱陷便可赴愬

天朝成龍曰不可大駕移東土一步地朝鮮非我國有意恒

福辨不置成龍曰今東北兵力如破湖南忠義之士不自蜂起何  
可遽論此事恒福悟而止既退成龍謂李誠中曰為我語李  
承旨何輕弁難之固論耶使公裂裳裹足從死於道路  
不過為婦寺之患而此言一播人心民解孰能收拾耶  
屈行狀

上謂斗壽曰卿有大才可救國家之急故特命放還死生相救  
勿負予意仍解所佩青織巾以賜之曰無物可表情也斗壽  
泣謝而已寄齋雜記

上獨立東坡館望見一士人趨走于外召問何人對曰臣  
乃崔湜之子別坐有源也

上曰爾乃功臣之子義當

與國同休戚遂解紫革帶以賜之曰帶此勿忘予也

上



車駕出城亂民先焚掌書院刑曹蓋以二局公私奴婢文  
書所在也又入內帑庫搶掠金帛焚景福宮昌德宮昌慶宮无  
一遺者歷代宝玩及文武樓弘文館所藏書籍承文院日記皆  
灰燼又焚臨海君及洪汝諱家皆不待賊至而為我民所焚  
西厓集

諸從官相倫次其來其去不能盡記姑列書衙門如左  
雜記下并同○扈聖功臣青点

領相李山海

左相柳成龍

右相李陽元

左贊成崔

湜 右贊成鄭源

左參贊崔與源 巡察黃海道去

舍人尹

承勲 餘員皆缺

吏判李元翼

巡察平 安道去 參判鄭昌衍

參議李廷諤

正郎補

提 柳永慶

崔與源 從事去

鄭光績

江原 御史未還

佐郎李好閔

李元翼 從事去

金時

獻餘缺

尹判韓準 參判以下未記

禮判權克智 卒二日 參判朴應福 佐郎李慶流 死於尚

州

兵判金應南 參判沈忠謙 參議鄭士偉 參知黃暹

正郎李弘老 到開城落後 具成 到開城 宋諄 坡州柳熙者金

命元從事去 佐郎徐潛 到開城落後 朴東亮 李覺 到寧過

從世子 崔權 平壤病去

工參李德馨 賊中未回 刑判工判以下俱未記

漢城判尹洪汝諄 右尹朴崇元 餘未記

大司憲李憲國 執義權恢 到平壤上疏去 掌令鄭垣藩

李有中 持平李慶榘 到博川不辭去 南瑾 初不來



大同諫金瓚 到平壤疏去

司諫李石

獻烈李廷臣 到寧過不辭

去 正言鄭士信 初不來

黃鵬 平壤落後

校理李幼澄 沈空

修撰朴東賢

任蒙正 初不來

副修撰尹暹

朴麓 二人傳死於尚州

洪麟祥 到東坡拜

副學

都承旨李恒福

在承旨李忠元

右承旨李廷諤

左副承旨盧稷

平壤落後

右副承旨申礪

同副承旨

閔汝慶 平壤落後

注書朴昂賢 到安州不辭去

任就正

安州不辭去

奉教奇自猷 追至平壤

待教尹敬立 上疏赴父任所

趙存世 安州

不辭去

檢閱金善餘

安州不辭去

姜秀俊

平壤上疏去

金義元

餘缺

杞城君俞泓

海平君尹根壽

海原君尹斗壽

護軍李山甫

柳根

洪進

洪麟祥

平壤上歸去

閔濬

尹自新

黃廷式

李廷立

李權

咸壽益

大司成任國光

平壤上歸去

直講沈友勝

博三李效元

文僉知柳希霖

鄭崑壽

右二人寄齋錄不入又口聞散

官從行者不盡記

司僕僉正朴應寅

內乘朴東彥

安滉

以下各司官只

記其從行者

宗簿僉正閔善

坡州落後

司贍奉事李慎誠

坡州落後

掌樂

直長李慶全

平壤落後

奉常奉事洪鳳祥

宣傳官崔賓

武僉韓淵

二人寄齋不錄

世子從官輔德沈望

校理

弼善沈友正

文學李尚毅

說



書李光庭

副率姜細

翔衛司官負日不來稱姜細來

近侍之臣率皆扈從而持平南瑾正言鄭士信繼到盤  
松亭便不知去處自初不來者惟任蒙老壹人尋亦官  
及散秩或坡州或開城自任行止多不能不能記者

五月初一日大駕將及向開城而日將西午尚未進膳軍  
夫亦未集長湍府使具孝淵逃匿不出承旨等親時畿  
伯權微使之指揮則卧而不起承旨等怒罵猶不應寄  
高雜記

車駕發而士卒逃散無扈衛人海伯趙仁得領兵入後瑞興倅  
南嶺先到有軍數百人馬五六十圍匹官中再不食索軍人  
糧以充飢午至拍賢仁得設帳幕於路中以迎百官始得食

夕次開城 上駐馬召城中父老欲慰諭馬逸未果

時百姓望集或痛哭或墮涕而其中不強無識之類高拜呼曰  
主上不念民事專以富後宮為事以奢愛金公諒為第一策  
今日到此何不令公討諒賊耶至有向 上投石者而侍衛  
單獨弱不能禁公諒之歛怨於一時可知公私聞見  
初更軍人驚呼自西而東人馬相踐官人李氏在外  
聞之以為變生自刎未絕二更又驚呼逾時乃止

寄

齋雜記

以尹斗壽為御營大將人心始鎮安

初二日兵曹佐帥具歲出自內門急呼曰命召三司入侍  
笑洪汝諄攬獻納李廷臣衣曰誰所傳命而子等乃欲



入侍乎蓋知其將論李山海而名命不由政院故也歲怒曰我親承傳教何敢不入仍執倭諫金大瓊手以起之諸臺遂從入

上曰今日之事誰任其咎言未已衆官皆言李山海交結金公諒為心腹與李洪汝淳弘老趙挺宋言腹諸人派毒士林誤國敗事去邠之日身為首相既不請止反請速出阿諛容悅之態到今甚甚今日之事無非此人所致請正王法上曰李山海雖與公諒相交豈以此誤國致寇此則不近之說山海豈必親往公諒家乎李憲因曰乘夜潛往蹤跡詭秘驕驕夜行為邏卒所捉豈虛言乎上曰去邠之事不獨山海言之左相及崔二相亦言之黃鵬曰當時危急誰不以去都城為可成執朋黨衣以出曰甬乃山海之侄何敢問口柳成龍免冠

下階涕泣曰願與山海同受誤國之罪漫曰臣則只以事若  
危急輒避他處以高後曰宗異於山海等上厲聲曰翰  
注皆在此予豈虛言漫猶不避謝成言語紛譁不似入侍之  
時寄齋雜記

初三日 上出御南門慰諭人民且使陳其所欲言有士人十  
餘對曰今日之事皆由李山海金公諒表裏用事內外人民  
同懷怨憤以致寇賊之來也上全  
時人民又有請召鄭澈者 上即命召澈急赴平壤同

護王子

承旨李忠元啓請召成渾 上曰豈無召用之人乎予不必  
召來也寄齋雜記○先是駕過順州也有李弘老之誣

告故也



西司劾李山海屠啓從之命罷職以柳成龍為領相崔與源  
為左相尹斗壽為右相

而司又啓左相柳成龍不可稱免該國之罪兵曹正郎具  
歲本非近侍之臣又非承命出令之任而及諸臣入對之後  
同在從臣之列起居顛倒大失朝儀禁之 上從之以  
俞弘為右相與源斗壽以次而陞

命俞弘李恒福陪信誠定遠二王子先往平壤擢恒福吏叅  
谿谷集

下罪已書于八道遣使各道召康義兵

上欲徵兵而南而人無應之者輔德沈休言辭慷慨自請昆  
時死不惧也臣願往 上曰人皆避之獨請自行良用喜慰  
欲陞堂上而送休曰臣若不達而還則是虛受賞秩復命

之日臣當受之 上慰諭遣之 寄奉朝書

是日初三日 賊入京城 賊初自東萊分三路以進 一起由中道 梁山密陽清道大丘仁同善山至尚州 敗李鎰軍 一起由左 道長鬚者機張陷 左兵營 躡蔚山慶州永川 新寧義興軍 威比安渡龍宮之勢 皇津出聞慶與尚州軍合 躡集嶺入忠州 敗申砮軍 又自忠州分西路 一起駙州渡江 由楊根渡龍津 出於京城東 一起斂山龍仁至漢江之南 又一起由金海出右 道從星州茂溪縣渡江 歷知礼金山 踰秋風嶺 出忠清道永 同進 陷清州 仍嚮京畿 旆旗鉦鼓千里相連 砲聲如雷 血流成川 所過殘滅 陵夷之慘 有不可勝言 又有東萊至 京畿十里五里或云三十里 皆挾險設營 塞留兵守之 夜 則舉火相應 晝則金鼓相聞

德必錄  
朝野記聞



賊至駝州江原道助將元慶屯兵壁寺以斷津路賊不能渡江相持者數日遣使柳永吉檄呂還本道賊遂敗賊及公廨取其材聯作筏以渡而楊根

是日賊先馳至漢江都元帥金命元在洛川亭望見賊執浩

大飛丸還亂落亭上不敵戰志沉軍器于江中衣服以逃從

事官沈友正固止不得及云泣謂曰願守臨津以過其後命

元遂向臨津副元帥中哈亦以匹馬走大軍崩潰留都大

將李陽元聞漢江軍潰如城不守出走楊州於是三路兵

皆至京城々中寂然無士馬之聲門且不閉疑有伏兵不敢

入屯于門外城中叛賊出迎賊乃入掘焚燒宗廟官闕公私

家舍指索帑藏回輸其國

先是深山人被擄賊書示曰爾國何用防禦不過二十日當入

京城至是果如其言過營殿

賊初入城掠燒宮闕而公私廬舍猶完其將毒平李處館於宗廟夜間多眩倭卒之止其內者往往暴死人言此宗廟有神靈不可久處秀家惧移寓小公主宅今南別宮而焚宗

廟

時京城之人皆奔避未久稍稍還入坊里市肆依旧與賊相雜販賣賊守城門令我人帶賊帖者不禁出入於是民盡受賊帖依服役於賊毋敢違拒亦有嬖賊相暱嚮導作惡者如有謀殺賊者輒為其民所告燒殺於鍾樓前及崇札門外極其酷慘以示威懼堆積其下

初四日金命元至臨津狀啓言賊狀

上以命元無兵不問退遁之罪適命更徵京畿海內兵



把守臨津

南兵使申砮來召上果命為統御使同守臨津以遏西下之賊  
劉克良亦領兵來屬

是日

車駕齊開城夕次金郊驛  
日月錄朝

野食載皆後德安銀作初三日齊以下初四日至初八日并

初申砮李弘老受

上御札向京城初二日

將以慰諭遺民

到馬山聞道路訛傳砮懼而獨還言賊已入京城上

即命治行

薄暮駕行上下擾亂有甚於臨津夜到金郊安止以皆

露宿草中是夜軍人驚曰若四五人不得寢於韓應宣為巡

警使顧危衛軍自是而難記

初五日平刻金老上令吏曹書處從人負姓名以啓日晚到

平山宿寶山 上全

初禮判鄭昌衍以為太廟神主載之馬上多至五十餘匹令  
者列郡皆空無力可運事若倉卒少有狼狽不如預為奉  
安於淨潔之地以簡一行多官皆以為當待新相出仕後  
議之及聞駕發昌衍不說諸大臣即奉廟主安厝于  
穆清殿之右到寶山海豐君老嘗執尹斗壽手痛哭  
曰公以大臣有司棄廟社而不之覺何也斗壽愕然曰某  
日乃吾作相之日我作相而相而國亡也微公言國不國矣仍歎  
歎涕下遂遣札書恭設李廷立宗廟提學尹自新陪來初十日  
始追至平壤寄齋雜記

初六日當晝停安城夕歇龍泉而安城龍泉俱闕支  
供不得已陪站過劔水到龍鳳山日已初更上下飢乏



不得行大憲李憲國怒罵曰政承及承旨皆犬子安敢使  
君上不食而行乎馬上奮手有若拳打之狀人比日失  
笑寄商雜記

初七日

駕到黃州恭兵沈忠謙謂長洲縣監金汝律曰

公之兄

汝吻

雖以文官亦死於賊况爾以年少武士豈可

安坐乎宜速請往以圖復讐汝律難之忠謙比日如汝

怯可以集示汝律遂請率軍自當一面上以為忠勇特陞

通政以送之上全

新置黃海兵使以本道巡察趙仁得移授以柳永慶為巡察

使倉載

初八日

上入平壤監司宋言慎領兵三千餘騎迎駕戈鉞

耀日城中人民屋室有似京城扈從人等始有生氣

朝議以金命元申砧雖在臨津而兵勢甚孤遂以知事韓庚寅  
為諸道都巡察使李薦為防禦使 寄劄

初九日李誠中來言初三日賊入京城李陽元不知去向遂  
以俞泓為右議政都休察搜兵三千行泓承命逾  
日未有登程之色 上名問對曰脚底有腫以此不得  
行李憲國叱曰公無才無德既陞政承恩至大矣惶惶  
不行政如當官之妓托足疾而不歌者也何敢如是  
上亦叱之曰先送韓應寅可也泓竟不行 寄劄

雜記

遂遣韓應寅李薦率平安道江邊精兵千人赴臨津  
擊賊忽々受命无節制 朝野記聞○需者○將行尹斗壽  
言於忠曰斯人狀貌有朴氣必能辦

矣



卷之三

卷之三

居數日 上御大司館門外光祿府前慰撫之生負楊

懿直等上疏極陳致亂之由 答曰今日之事是予之罪

疏陳之意忠誠可尚 上曰今日之事是予之罪

請守城之策

命陪從之臣進秩 上曰吏曹奏李恒福志慮貞亮願

沛之際尤當大用宜陞權委以重任 命刑部判書又拜

兵判

臺諫論李山海交結誤國之罪三日始蒙免山海竄平海又論

金公諒以公廢賤隸憑藉宮禁之勢交結權臣濁亂朝政之類

進退皆出其手人心怨憤終至於此請斬之以誅一國 答曰國

可止無罪之人不可殺累啓乃免而公諒時已避居于江原道

尋之不得執定不復問 寄命

十二月 教曰自右遇變之主必有自勉之舉自當令  
補唐聖尊男一切勿用可也李誠中曰此威舉也當承順成  
美尹斗壽曰今日終歎此夜撫非臣子而乃勸 君上先自  
敗復豈合於義乎遂以不可勉之義為對眾議是之  
十三日以李聖任為巡察副使領江邊土兵來追者往赴軍  
前 寄劄

食李德馨自龍仁追到復命言于朝堂曰諸道人心無  
不怨叛所在詈罵公然有犯上之意以今日事勢若無  
大段舉措可以慰答眾情者則恐有不測之變出於朝  
夕也尹斗壽变色不答徐曰國家雖危難人豈可辭此  
臣子不敢道之言耶 格雅行狀但曰有一宰不言其  
名



食時德聲者與李恒福同宿盛言當行靈武之事恒福責

曰君久不還係人封朝鮮王之說日播於

行朝而今欲發此論獨不畏死乎德聲者曰苟利於國雖

死何可不言達夜多難而終不面恒福曰第於明日言于

尹相德聲者果發之斗毒翌日熟視還閉目不答德聲

瑟縮而退

斬副元帥申格於

漢江之濱格從李陽元於楊州牧使拾散

兵南共使李潭兵逼至格合陣逼賊于楊州蟹岨邀擊破之

斬者七十級自倭犯我國始有此捷遠近聞之徬勳陽元時

在山谷間狀報阻絕命元在臨津格以白格這意三將之命

擅適他陣招之不來請罪方相命弘遠請斬之宣傳官既行

而捷書至

十九日遣宣傳

追止不及

寄奇雜記

日月錄

恪雖武人素請清慎嘗守延安修城濠李廷弼之

城人以為恪之功且死非其罪人皆嗟惜又有九十老

斬左兵使李珪於臨津珪棄城脫身而逃托以勤王

諭竹嶺來見于命元朝廷遣宣傳官斬之以徇上全

十七日劉克良申誥敗死於臨津諸將潰還初賊入京休

日道路訛傳倭遠來足蘭因倒可制枉擊也行朝聞而信之

恨金命元不守漢江促令命元渡臨津進前晝復京城命元

不敢含韓之實以奏請使回自燕京西界士兵千餘人亦至

皆膏厲精銳遂以應宗為都巡察使領之進屯臨津相持

進戰在突遂不自疑馳到津口十二日命元馳啓曰臣與李

賞劉克良以下諸將千餘人軍七千餘人土把住臨津設伏

珪名蹄李處多斬獲李陽元亦率李鑑申恪以下諸將十



餘人軍人五千餘人駐兵大灘方看進取上下聞之莫不  
歡喜皆以為不久當回奎十三日柳徵馳啓曰此賊孤軍深入  
足腫氣疲其勢已挫請勅元帥乘機急擊朝廷信其說連降  
旨于命元嚴責其玩寇不討之狀命元罷布諸將抱守臨津與  
賊相持八九日賊不能渡一日賊焚廬令載軍哭為退遁狀  
藏兵山谷示虛以誘之申砮欲渡江躡賊柳徵與砮立息合或曰  
我軍皆疲弱所持者江邊步兵遠來疲弊稍待休息而舉  
事則也可以取勝砮笑以為逗遛斬數人別將劉克良年  
老習兵力言不宜輕舉砮欲軌之克良曰吾結髮從軍豈以避  
死為心所以云々者惡誤國事耳憤々而出率其屬先渡遇賊  
羅騎數人斬之時命元亦言其不可而砮不從一說命元以應寬  
知而不蓋朝廷倚砮為重使之乘便進兵不受元中節制故  
敢言

應發令盡其軍渡江硃統左右先薄賊壘思救之賊立見  
帝回命元以下遙見其狀皆以為我軍乘勝歡呼檢察使朴  
忠侃督軍官洪鳳祥命元後以為我師少勝歡呼歸躍鳳  
祥急渡江觀兵已而賊七八赤身舞釵而出直衝我陣伏  
兵一時俱起凡釵交接左右軍皆奔潰克良呼硃欲救陣  
而退硃不应遂死克良下馬地坐曰此吾死所也亨方射  
賊矢矢盡而死諸軍乱投江岸賊奮長刀乱斫爭起赴水  
如風中亂葉鳳祥亦死日月錄  
時硃見賊兵小欲過江擊克良曰賊之羸誘我也慎勿輕渡  
硃不聽乘舟而洶克良曰大將已渡我何敢後隨渡而賊  
兵大至硃狼狽還渡未半而溺克良援輜床不動麾兵力戰  
而死之名臣錄



時鳳祥欲覘戰後渡命元止之鳳祥亟以砧等用兵為快固

請從行遂至於死

日月錄

克良延安人

移居松都

其母洪暹之婢也登武科歷官榮顯

母謂曰我本某家婢也少時誤碎玉以杯恐被罪而逃遇江

父生汝克良大驚即上京尋主家陳其情欲上疏削科還為奴暹

力拒之曰爾非我奴也何為出此言克良曰母既言之何故敢冒

法背主欺君子暹義之為放後文券給之克良謝而去每以

主稱之見謁之時自里闌步進所獻之物手自持納嘗為

衛將分軍邏入直禁中以小紙書指之即欲起去摠府官曰

分軍固之大事子何輕去克良曰舊主見指不敢違延一座

驚歎

名臣錄 官至副元帥謚武毅

命元應寅在江北望之喪氣悲侃騎馬去鞍而走時命元應寅

看青段衣江上之軍望之一時呼曰元即走矣

渡命元應實親出呼曰我在此我始還集軍士在此餘者僅

千人於是命元應密命諸行在權微奔道加平

十九日報至上下喪膽遂徵江邊至兵未發者立赴軍上

全

二十七日賊於臨津下流乘小船以渡一作有君直渡狀而試

副元帥李藹不芥一矢先遁上全一時大潰李陽元等閑

賊已渡臨津遂噴向北道

平秀家留屯京城分遣諸莫行長清正輝元長政政等同

渡臨津衆二千五百至安城驛平山地諄諄分搶兩界未快

所向各自拈闖行長得平安道清正得咸鏡道長政得

黃海道各引所統兵以行



二十九日報至

上命具思孟申礪具寔陪信城

建遠君往旁邊時朝廷以臨津之軍足以抵常不復設防  
至是監司宗言慎兵使李淵德面無人色俱失精魄著  
繩鞋以行 審禽

初朝廷以去卻之日百官之落後者雖不可一皆罪至如揆  
府衛將義禁府等官非如閑漫衙門之比盡令白衣從軍  
以看立功自效至是大諫金瓚副學洪麟祥執義權快宗廟  
令權膽吏曹正郎朴東賢奉教妻秀峻大司成任匡老等  
前後上疏言父母所在之地賊皆屠戮願歸省之 上比日允之以  
此上疏乞歸者紛紛不止朝廷以為君親一体若使盡許故  
觀則誰與為國乎請一切勿聽自後多不辭而去者審  
禽

六月初五日時臨津失守聲息益急 上命韓琦等守之

澈首曰此非京城死守之比可令一大將守之奉 駕而出可

也沈忠諫李德裕等從而和之衆訟皆以為然師尹斗壽李幼

澄升東亮曰此大不可我國封疆南北不數過數千里欲

往非道則窮無可去之地欲渡鵬鰲則一渡之後無復

可為雖或偷生朝夕亦何益哉平壤四面絕險易以防守

軍士過萬糧食亦多難此壹步國事決矣尹斗壽力

主其說且曰國事至此急請救於遼東且待元帥諸將

之還以曷死守 上曰國事已附卿好為也是夕李

廣至亦言此誠之外無可守之不可地更生他議

上曰予當先向前路世子守此誠遂出御大同館諭

父老使與世子共守沈喜壽宣諭言語悲切一城



父老上下從官莫不失聲哭上全

初二日命元應寅只率軍官五六十來李聖任李麓等  
逃朝廷以臨津失守皆應寅之罪遂使防守江東諸處  
使之立功自效上全

朝廷慮賊之統出陽德路命洪汝諄為巡察使往陽德防守  
汝諄請對多芥怨言請張驛馬以備戰用尹斗壽曰汝  
諄之如是不過不欲去之意遂請勿遣

李鎰在道啓曰臣率軍三千前往行在但願堅守平壤勿

庄他詐臣當竭力畢命以效一死時群臣諫汝令去留莫定及  
觀此啓頗有死守之心上召群臣諫去就斗壽曰一城之人

皆願與大駕死守此城大駕若半常一時皆潰公人心

上以此以他敵況此誠之外不知何地可避何地為國也

一曰先言太杳杳也時上顏色慘沮言詰悲劫臣傳不敢仰  
視鄭澈出謂斗壽曰左相之言好矣獨不免見天顏乎為臣  
子者安忍挽留強欲守城乎斗壽厲聲曰公何為芥此誤  
國之言耶若使京城早有固守之計豈至今日乎公不欲  
守此城奉駕狝去之可也澈無以應李德裕香沈忠  
諫曰今封強已威足只有威鏡一道而已威與為府兵多  
糧廣足以拒守衆皆曰然斗壽曰威與形勢事不及此  
脫使賊迫更有可去之地乎且此賊狎不往北道乎遂  
言於上曰自上既不欲守此城則退駐之處有三  
急往寧過繕修兕機召集江邊兵以守之事危則即向  
義州赴愬天朝上也遠向江界集諸郡之兵嬰城  
固守則可支一二月事急則乘船以下乃上固寬奠



堡威也威與形勢臣所脩諸城大而低四面無險欲  
召土兵則北虜必乘虛入寇歟向南道則道路險絕賊  
陣其後必成圍困此則決不可行也衆猶以北道路險  
而僻賊必不往咸興可守 上命俞泓治行侍衛

中殿先向北道斗壽出曰李鑑宿將必有所見待其來  
當決北道之行是午李鑑至滿朝咸仰鑑李曰君何言  
環擁而坐李鑑曰此賊不可當乎讓可去咸興非此此  
城最先受敵可以往也沈忠謙拊其背曰真將帥也  
也德馨亦喜曰所以為李鑑也斗壽曰失性不呆  
言寄奇

初六日俞泓崔滉等侍衛 中殿嬪官王子及向咸興  
時賊渡臨津十日朝廷猶不為哨探始募得勇士金珍往加京

等十二人送之遇賊於黃州斬二級而還

上命斗壽率命元以下留守平壤上欲使世子守平壤斗壽

命元等以為人心視大駕為去就大駕既出雖世子

此無益也仍啓曰臣等當極力守之世子不必留

之

初七日朝賊勢稍緩副學沈忠謙率三司官臣亦意此賊

城之比不當死守之更思此外無如此誠之固者少以為不

可去也及午中和賊至報忠謙又率三司官賊勢已迫大

駕不可留也

初八日賊鋒到大同江过上遂命沿行宰臣盧稷子奉

社主先行吏民憤怨作亂挺刃縱擊

廟社主墜於地指宰臣大駕曰汝亦平日偷食國



程誤國事至此若欲棄城何故紹我輩入城使魚肉  
賊手乎幾致驚擾官門監司宋言慎斬其倡亂者  
人餘皆散去

時諸臣皆失色柳成龍出立階上手招士官年長者諭之  
曰汝輩欲竭力固守忠則有之何得震驚官門朝  
一方議守城汝等不戢罪在不赦即棄兵叩謝而退

時夜賊使被擄人致書曰願見漢陰先生指李德馨也廷議  
以為德馨接話訖和不成不如使勇士擊殺調信等  
曰國勢雖如此豈可效盜賊之智乎寄禽

德馨請乘船邀見以看緩兵即不從將取二賊頭用李恒福曰  
二賊甚微殺之不足以損賊徒先負不義名非計也事已決

初九日德馨以扁舟會見于江中玄蘓曰日本欲借道朝貢  
中原而朝鮮不許故事至於此今亦借一條路使達中原則無  
事矣德馨責以負約以且令退兵后講解調信亦語頗不遜  
遂罷回日月錄

德馨曰今日之舉何名耶玄蘓曰欲與貴國有所相通則自東  
萊至京城皆不得傳語轉輾至此耳德馨曰今既通矣盍  
退師乎曰月本但知進不知退一步也勇士朴成景等知事  
不成欲殺之德馨目止之 寄齋

初十日 駕將齊宮人多先出去城中人民持斧杖要諸路  
亂擊之判尹洪汝諄被傷墜馬父老男女填塞宮門之外  
痛哭呼曰我亦之不出欲恃 大駕為之死守遽欲棄我



是殺我也遂欲毀破官門逐散諸宰承旨出諭以偕行猶不  
之信李幼澄遂大書偕行字於板使人登屋上遍示始稍稍散  
去寄奇

時民人擊汝諄背曰金貫子玉貫子之賊平時食厚祿既  
不能禦賊又款教君棄我而去耶仍亂櫓

十一日車駕抵平壤向客邊崔興源鄭澈等從命尹斗壽  
神威龍命金元李元翼宋言慎李潤息等留守于平壤日月

駕既抵斗壽成龍命元元翼在練光亭言慎守大同城門潤德  
守海邊以上江灘慈山郡守尹裕后守長慶門悉外城中士  
斗民夫合三四千分排城謀而部伍不明或踈或密散掛衣服  
於乙密始松樹間以為疑兵

大駕歷順安夕到肅川朝議以為國事已急大駕北道之行亦不可少中殿豈可獨向北道不如追回于寧邊覘勢去

就可也

上從之寄齒

時上下遑遑莫知為計

上召羣臣問候策李恒福李德

馨曰事急使臣等請單騎馳入

天朝上書求救二人爭

進至夜分

上沉吟不決忠諫曰臣聞天下之事勢而已舍勢

若可救微二臣往兵自當出勢不可救雖二臣并往無益况

李恒福方為主兵官尤不可遠難

上乃命李德馨往

請將發恒福送之南門李德馨曰恨無決馬兼程疾馳李

恒福即解所乘馬與之曰兵不出君當索我於重獲無相見

也李德馨曰兵不出吾當棄骨於盧龍再不渡鴨綠江

也二人洒淚而別

自沙行狀



十二日 上到安州雲巖院人民逃散遂關膳

上召史官皆已散去自此諸從官皆落后從 駕者

不滿十餘而亦皆任意先後侍衛者無多夕到安州

十三日 上到寧邊城中人畜俱已散去上下皆闕飯是夜

韓應寅馳啓賊已渡江東外灘 上遂召羣臣議所向且曰

西世子同往一處則更無可望不如分往承旨李碩曰上国父母

之邦也今當往義州赴愬朝廷若不利君臣當同死賜綠江

中聲大義於天下可也李恒福亦曰此言大是 上曰予若

渡遼誰能從我恒福李碩泣對曰臣等願從行 上謂曰崔

與源李憲國李誠中卿皆老矣可從世子又謂韓準曰卿有

父母亦可從世子羣臣皆泣 上亦垂淚涕寄奇

初 上欲向慶城鏡恒福極言咸鏡一道只有一條路賊若直

衝將束手就縛此危道也此方且乞兵

天朝萬一得請

天朝大兵一朝大來則無人迎接

天子聞之謂我如何直抵

義州迎接天兵以爲萬一君不幸君臣上下歸怨

天朝

來爲內附徐覲事勢以爲再乳未晚也及請對夜已向闕

上御寧邊東軒張燭而見李恒福曰陳利害

上曰予意本欲內附卿言如此可幸義州但內殿已向此

道奈何雲山郡守成大業自請往迎遂率其兵連夜

馳往

上曰事急矣予當內附父子同渡鴨江則國無主矣遂命世子

奉廟社主別行進駐江原京畿等處使之收召四方以爲

興復領相崔與源等從之

白沙行狀

時上將幸義州事君不幸欲渡遼羣臣皆以入遼爲難



上於燭下逐座親問欲渡得自募問于大臣大臣不對以  
次問羣臣莫有應者恒福對曰臣年少無病又無父母請  
隨駕

上曰卿若有難事不可強行再加商量  
對曰此非臣今日所辨口頭以塞顧問及出國門誓以效死  
故妻子兄妹已與永訣此意素定之久矣

上嗟歎良久惟李碩洪進李山甫願行羣臣皆願隨東郎  
恒福不得已啓請以扈從算又受黜而行興源遂列言姓  
名以啓  
上遂落点擇無病可遠行者從

駕羣臣相謂曰到賜綠江若不幸渡江則年老有病者勢  
難從行云白沙集

持平李逵臣聞其當從 駕遂不辭去 上又以韓準方判  
戶部遂命從行準托以落傷出城去寄奇

十四日雲山郡守成大業趙贊和希輔往迎中殿及世子嬪

俞泓等扈

中殿到德川屢奏言請急向咸興有促迫之言

俞聖中殿教曰

大駕去向尚不的知一偷此嶺之後事有

倉卒必致狼狽遂留五日以此大系亦追及之

十五日午

駕次博川是夕平壤失守急報至

中殿自德川乘暮而至

上及內殿遂促駕齊世

子奉

廟社主命向山郡

上辭

廟社主痛

哭羣臣皆出失聲哭僕促莫不沾襟

時俞泓自請從世子曰臣已老矣不得渡遼從世子恢復

之後當迎

駕而面

上不答

駕既出泓伏路

邊辭去

上終不答後

上教曰俞泓自行自

正殊無羣臣之義寄奇



是日平壤城失守初賊兵分駐江崖依十餘屯結草為幕晏  
日不得渡尹丰壽金命元等自城上望見以為可乘夜掩襲  
抄擇壯士四百餘人使高彦伯等領之從綾羅島潛渡約以三  
更亂事候時失期既渡已昧爽矣賊陣驚擾我軍多射  
殺之奪賊馬三百餘匹俄而殘屯賊大至我師退還趙船  
上人見賊已迫中流不敢艤船渰死者甚衆餘軍從王城灘  
在大同以上流亂流而渡賊始知水淺可涉日晚亂衆并渡守灘軍不  
敵一矢皆敢走

時壯士任旭景閔汝虎等退至大同江邊倒執一賊左右亂揮  
賊不敢近兩擊殺十餘竟溺死命元等在練光亭目見痛惜  
之是夕賊於青眼灘白銀灘等處分遣其衆以試欲渡之形守  
將金億秋許淑李潤德等一時赴潰上下列陣亦足而

賊既渡猶疑有備遲回不敢前陣于城外登牧丹峯良久規望  
知城空無人明日始入城

斗壽等知事已去遂使城中人先出結令軍器沉風  
中從事官金信元請暫往安岳等處召募兵民有所措畫斗  
壽泣曰既不敢保城又不從 駕落日在海曲亦復何為  
遂出普通門向順安命元等皆棄城走信元乘船走城  
遂陷

是夕柳成龍來言平壤不可守已而李元翼遣李好閑  
報賊入平壤 駕遂行 中殿踰山越澗一日所

行幾百六十里而未下輜郡中大擾遂闕膳而行夜已二  
雨鼓天路滋時衛將李權成壽並等相繼散去扈



駕惟內官五六而已一行僅四五十人大臣惟原任鄭澈從  
行博川郡內五里樹木茂密天又雨黝黑如漆人心危懼  
甚於臨津之夕李恒福曰前衛甚疎吾屬兵官不可在  
后遂與佐郎朴東亮疾馳先導掠御馬而過  
上益重之

時朝臣從

駕者總十餘人朴東亮遂兼館春官通符又兼

春秋館漢冬教授內乘亦職酬應衆務無不中窺人比之周公  
瑾時年二十四再造藩邦志

十六日

駕至嘉山已五鼓也聲息漸急遣咨遼東請內附

夕到定州寄奇

是日世子進次寧過上命分朝中外扈從官司曰撫軍司便  
宜從事

兩國既分訛言大播聞中人不可收拾事恒相持如眼不見為淨  
之光見往謁私舍曰倉卒之際誤著一手致懷大軌悔服無  
及矣成龍曰我亦當初不能明辨且曰不可而已不能無  
失

十七日仍留之州十八日上到鄒山郡撫兵祖承訓到雲興

臨郡北十里上往見之詳下求救天朝

夕次宣川張指揮賁咨來食載作指揮

十九日駕次車輦館鐵山局北二十七里

二十日次龍川尹斗壽曰今日之行寧為赴想

天朝急程疾行但遇至義州人心尤駭無以收拾況今  
賊勢稍緩先使義州等官收拾散民諭以不即渡遼  
之意使爾時然後緩緩進往則遠近不至失望矣上



從之

二十一日留龍川元均據報生

二十日

二十三日

駕至義州東向痛哭西向四拜以牧使所居為

行宮時城中人民皆散鷄犬空亦鳥雀不飛有似荒山廢寺

使官數十餘人分投行宮近地寄寓

李恒福請收葺解舍以示久駐意吏民果稍安還集恒福又

言湖嶺三路不知

行在所駐宣急遣使宣諭令起兵

勸王遂遣大司成尹承勲由海路往湖南自是朝命始通  
沙行狀

趙拜李紉澄

誠中

之子為義州牧使以李誠中為戶曹判書

七月監司來言真兵使李潤意迺入山炭爰無消息遂遣

之以李元翼為監軍李廣為兵使

巡察使李元翼盧禁旅單弱請分戰士入衛李恒福之曰  
戰卒用以破賊請別抄民丁補禁衛自以行狀

金命元李元翼李廣等屯順安以拒賊初賊入平壤  
七千招諭亂民作兵守城更不向中路蓋回屯兵分所領  
不多畏為天兵薄也由是命元等召募散卒反江邊去兵復  
成軍容與韓玄寅進次順安防守釜山院縣界自此順安  
上列邑吏民還集

平壤西三十里許有釜山峴即西下大路也峴之左固有土  
石人稱為石將軍壬辰前石將軍出血流至釜山峴而止倭  
擾平壤而終不得踰峴此其驗也人傳秘識云倭起於釜  
山止於釜山云

菊圃瑣錄



食

八月李元翼李賓等將精銳數千人助防將金立  
瑞別將朴命賢等率龍岡三和甌山江西沿海諸邑  
萬餘人列于餘屯以逼平壤之西別將金億秋將水軍  
據大同江口別將林仲標領二千岳兵屯守中和

行朝以為平壤賊勢衰我軍足以進取又不可待唐兵  
定令進取於是三路俱進薄普通門外遇賊先鋒射  
放數十俄賊大至我軍四潰死者盈野江過勇兵多折  
傷元翼敗還順安金應瑞一軍不返元翼等曰應瑞  
死矣及日暮應瑞斬賊將奪白馬金軍而還元帥馳啓  
防禦便

平壤志寄倚

時行長副將有勇力絕人者嘗先登陷陣行長倚重而委任焉  
府妓桂月者為其所獲極見愛幸欲脫不得為生

屬倭將許之桂月香登城哀呼曰吾兄何在連呼不已應瑞  
桂月香迎謂曰君使我得脫以死報之應瑞許之  
桂月香之親兄而入城桂月香伺倭將之中夜睡  
應瑞入帳下倭將方擁椅坐宿張兩目按獲劍滿  
一有若斫人者然應瑞拔劍斬之倭將頭已落地  
一有壁一着柱沒入半刃應瑞佩其頭出門桂月香  
應瑞度不能兩全揮劍斬之踰城而還翌晚賊知死  
其集 平壤志

七月撫兵祖承嘏進擊平壤敗還遼東 詳下求秋天朝  
湖南義兵將金千鎰等遣梁山靖郭賢上表其還也 上  
甬等歸語千鎰憲竭力討賊使予東還仍決下不止  
山靖等曰湖南義兵雖起朝廷隔遠號令未易重復



以一重臣來撫

上遂以鄭澈為都休容使山靖亦

之意欲得如田璆者而朝廷覆遣鄭澈深以為不滿焉

與商

山靖之還下罪已教諭西南士庶有云龍灣一隅天步艱難地  
維已盡子將何歸人情已窮理宜恩復秋涼乍動邊地早寒  
使長江亦流于東思故一念如水流天天生李晟復城關之有  
期日望帳所報國陵之無缺辭意懇惻聞者莫不灑涕問

寄前芝華

台標則來道

八月李嶸臣捷書至以嶸臣為三道統制使詳下

備邊司啓前監司宋言慎兵使李閔德以一道之主深入陝中  
久無形影洪世恭既承調度之命迺入熙川天兵去來邇不  
聞韓準親承 駕之命托病落後又自言親見 大駕渡

遼遂使人心崩潰謝紅李運臣持手李慶祺注書任就朴昂  
檢閱趙存世金善餘以待從之臣不辭逃去言慎準罷我  
國白衣從軍世恭降一次與運臣以下削職寄奇

朝廷以京畿監司判徵遠入江華黃海監司趙仁得避賊  
遂以沈氏為京畿監司柳永慶為黃海監司上全

當時笑喜壽曰是何言也朝廷以公頗慷慨不避夷險  
其人又起盜而遣之賊在平壤朝夕當君臣上下猶不知  
死所公何為界此言也坐猶出歎不已上全

公為人慷慨自愛初常憤奉使出入不避夷險至是  
到朔寧召集軍兵步千人約與楊州牧使高亮伯昌  
復京城召募城中人約為內應賊誦知之潛大漢乘夜



襲之伏驚起披衣走出賊追害之軍官張姓者捍蔽而

死

當連鼓鳴角而行如平日殊不畏賊遣人名募內應城  
中人恐事定以附賊獲罪連名結狀出赴軍前自言  
能內應者日千百數往來如織亦有為賊耳目者致  
陷龍衣

京城人收岱尺埋山中賊斧掘斬有懸鐘街五六十日面色

如生

追錄庵聖功臣青原君 贈官  
且蔭其子大復官縣監

道字室湖城監徵兵于西湖等處屏忠義內奴為兵目募者  
亦許湖城監牧兵得二千人由牙山乘舟還 行在

上久滯龍灣以詩風下曰國事蒼黃日誰能李郭忠去卻存大  
計恢復文諸公勸哭關山月傷心鴨水風朝臣今日後尚可更

西東

十月臺諫劾李弘光以一無行之人殍身李山海為其爪牙內  
交金公諒為其奴隸陰邪鬼蜮之態不可勝言至於度後自在  
去就請削賊又論任嚴正以待後之臣出都門而先逃請罷職  
並允之

弘光上疏曰今之當路之人率以去帥一事歸罪李山海以為  
誤國之賊是使今之當路之臣在度後初則果能過滔天  
之賊勢不使有去帥之亂耶如不過其勢亦能甘心

君上就不測之地耶至於置

君上於地盡頭悠々坐談

徒以報復舊怨為事而無恥之輩奔走承顏增長勢位  
國事家朝夕淪沒之勢了不加諸心則其為誤國之賊不  
知前後孰為甚乎殿下無失機

宗廟有積慶靈



亂之不發過氣數之使然臣視國事日危不忍愛君之心  
欲與 殿下同待天命之去就而當路之人不欲臣近在行  
宮之下云々

時尹根壽具思孟以洪汝諤柳永言李弘老皆夜相聚必有觀  
覲之心欲並與金應南李德馨而逐之咸渾尹斗壽李  
海壽以為如不得已當去其甚者金應南李德馨曰未有可  
罪之名李弘老知不免遂發死心上疏李誠中在公廳厲聲  
曰君臣上下魚聚鮑塞誰所致也而反指吾輩軍為誤國之賊  
疏中之語無非側媚之態吾輩平日食君祿居高位不能  
達一言掃除羣陰畢竟受此辱皆吾輩之過也尚誰咎  
哉

寄高雜記

十二月丙申請寬宥周三人洪汝諤李弘老宋言漢三人各曰

此何時而為此計乎此人之罪可謂大矣知但好交與清之如

奸笑再啓 答曰無~~因~~設一棧而陷人手鯨戰蝦死此之謂也

不得不從依允 翌日傳教改以頻

周知柳永吉啓曰鄭澈在南中沉酣酒色不為國事尹斗

壽所為終無其宗使主執日以國事日急

上曰卿之此啓有意見乎柳永吉悶嘿良久對曰只言所

聞別無意見遂退澈所到耽酒留連所受之任不成頭緒

申此大失人望永吉之言雖出棄棧狙擊而其處事室有

以致之 事商

癸巳正月初八日 天朝都督李如松擊破平壤城

李舜臣扼過海路

初賊失一路向巨濟慶尚右水使元均令盧候守營馳到白



川寺見我國漁船以為賊艘蒼黃退露梁盧候聞之督出城

中老弱死者甚衆一島之師望風比日潰南海縣令奇孝謹焚

倉庫之而走均聞賊連陷諸城引舟師向加德見賊船蘇海遂

退還將諸亦稍稍散去均欲登陸避其鋒訖聞曰悲沉戰船

鬼於海中與玉浦萬戶李雲龍抗言曰使君受國重寄義

補裨奔至昆陽當死於封內此乃西湖咽喉失此則西湖危矣今吾衆雖散

猶可保聚湖南水軍可謂來援訖聞曰用其裨將均遂與雲

龍等退在露潭賊兵跟追而至時金羅左水使李舜臣右

水使李億祺率舟師在金羅左水營前洋雲龍請求救於舜

臣即以軍舸馳赴曰賊兵已滿於泗川南海之洋諸鎮民解

水使均力不能支願乞金師勦其先鋒不然禍且及於湖南

矣舜臣等憮然相顧光陽縣監魚永潭見其推托不決奮然

不言曰嶺南非王土倭非國賊

我境匪茹之賊在其後矣我以一道院師翹視請援坐整

之賊可乎諸將疾視之金載日均遣粟浦萬戶李英男

暇赴他道即惟鹿島萬戶鄭運軍官榮希

勞臣沉思不答翌曉聚壯士召泳潭曰先陽之言且有

但水路深遠無人經識此可憂也泳潭曰此則小將當之

願為公作先鋒勞臣喜曰依先陽之計即以泳潭為水路嚮

導以龜船將申汝良為乍候順天府使州倭加里余使具恩

程為中衛左右將五月初四日與億棋等領戰船八十餘艘

下海四十餘億棋合兵而進向露梁與均相會先奔至光州

之洋賊船以五六艘見之退去我軍追之登陸而走遂破其

軍卒始生氣翌曉初五又向嶺洋他作見見賊船蔽海而來



介使申汝良已被圍舜臣見海洋阻隘緩々退却諸船以次  
而德祺出走桂島之外防踏食使李純臣大呼曰使道何棄  
我二船耶舜臣不答賊見我退師隨之至關山大洋舜臣一  
時風旗回船德祺促櫓起至諸將俱齊天地眩轉鉦聲動海  
各戰未幾賊船盡沒燒溺死者不計其數叔斬首餘級泳潭  
仍為先導過鎮海津又遇賊船二十五伏兵船二隻合擊勦  
之至戌時度已乃

泳潭咸安人膽略超世夫出身已為呂島万户及登科常為鎮  
海諸將幕下海路夷險莫不經思故舟師出入如履家庭以此  
不見害迫令當之功泳潭為最而論功只陞堂上不預於宣武  
勲導人惜之

日月錄

初六日元均戰船与宝城船合擊賊大船一艘焚滅之明日賊

自東浦岸向日本三進外軍延及于加德前以同舟三隻

賊船有餘隻喊聲震海相火漲天燒溺死者無數又收數百

紙獲大船設層樓高可三四丈可坐十餘人外垂紅羅帳中有

金銀屏子勢甚堅壯乃賊將所乘船船中得金圓扇一把書曰

六月八日為吉者署右邊書羽紫筑前守五字左邊書曰

龍井流之守殷六字疑是為吉符信之物而所斬者是筑前

守也已上并日月錄朝野記聞

時賊退而鄭運中丸而死於是鳴金收軍朝野金載

一說初倭臣聞倭連陷釜菜會諸計時事鹿島不戶對

運軍官宋希立願誓以死自效辭語慷慨辭臣大悅以

五月初四日領水軍下海有戰船八十餘艘每元均約合員

主浦屬臣前洋有賊船三十餘艘四面圍張豎紅白旗



旋往洋中分兵登岸。閭燒舍火焰遍山。賊見我師猝至一時  
登船。舜臣督諸軍焚賊船二十六艘。約以明日次戰。聞意  
城失守。各還本鎮。捷上行在石官引領相駕遂進秩嘉  
善。若無何。分見白頭老翁。蹙蹙曰。賊來矣。舜臣蹶然驚起。  
便戰艦會均于露梁。屬南海賊果來矣。初一交戰。焚破一船。追  
至四川洋。遙見海面上一山。有賊百餘。長蛇而陣。下有賊船  
十一艘。時早潮已退。水淺不得進。舜臣鳴螺。佯退以誘之。  
賊果乘船逐之。舜臣令龜船突進。焚其船十二。方戰。賊死  
中舜臣左肩貫徹。至背。猶執弓注矢。督戰不已。反戰罷。令  
人用刀尖挑出一軍。始知莫不愕然。進至唐浦。屬固城又有賊  
船十二艘。分泊江岸。中有一大船上。設層樓。外垂紅羅帳。  
賊酋一人。金冠錦衣。指揮諸賊。舜臣令諸將徑搗直衝。

順川府使朴俊自下倭聚正中其首應然而怪一軍  
 陣於蛇梁前洋軍中夜驚竄臣堅卧不起良久使人搖鈴一軍  
 定名臣錄遺事

船雖小善於突擊  
 船身如龜上蔽蓋板  
 難犯且甚堅疾兼得  
 游泳指顧能成前後  
 之功

先是舜吳修戰備自以意造龜船其制船上鋪板如龜  
背上有十字細路容我人通行餘皆列挿刀錐前作龍  
頭口為銃穴後為龜尾下有銃穴左右各有銃穴六  
戰士櫂大藏其內四面斧砲進退縱橫捷速如飛戰  
時衣編草使錐刀不露賊起登則指于錐刀掩圍則奇  
火銃并橫行賊船中我軍無所損而而兩必向高拔



靡

先是行長到平壤投書曰日本舟師十萬又從西海來  
未知大王龍馭有此何之蓋賊本欲水陸合勢而

賴此壹戰行長勢孤不得更進國家中與京由於此  
日月錄

六月四日倭臣進至唐項前洋億祺願戰船二十五艘來會盟  
諸軍出外洋賊陣於唐項前浦倭臣先遣哨船往探形勢哨  
船無出海日放砲執報度諸軍一時從櫓連亘魚貫而進至  
野江賊船二十八擺列港中有一大船上設三層大船帆  
直追諸軍夾擊乘銳崩之賊酋中箭而死焚船二百餘斬  
賊二百餘級溺水死者甚衆事聞進增資憲

七月六日倭臣與均億祺等會于露梁聞賊船七十餘泊於見

乃深我師至中賊洋見其盛回船入港中元有賊船七十餘艘作網列陣港口淺狹且多隱澳難以行船倭臣小出兵以誘之賊果悉眾追之倭臣且戰且退引至關山洋中回船却返揮旗鼓譟前砲倭臣賊氣挫少却諸將軍更權時踊躍焚賊船六十餘艘賊四百餘人棄船登陸而走諸軍進至安南浦屬熊前洋又有賊船四十餘艘中有三船上建層樓諸船以次列泊賊既屢敗懼哉我直衝前據淺港負固不敢出倭臣督諸軍休番迭進日暮海霧四塞賊乘夜絕破而遁是役也斬二百五十餘級溺水死者不記其數進增正憲

已上  
邊事

時倭臣遇賊四百餘艘於臣湍前洋大戰良久倭臣謂將曰彼賊船上建三重樓飾以金碧一賊踞床指揮此必大



將若使二三龜船直衝賊賊得泉此賊餘必自潰遂選壯  
士百餘人分乘三龜船出入賊船疾如飛旋賊莫敢近遂犯  
三重樓船賊將被箭至三猶不避箭中腦始仆舜臣等鼓噪  
直進賊遂崩潰溺死者不可勝紀得器械無算七月報至陞  
正憲寄命

舜臣遂以七月十五日進陣于閑山島領三道舟師遮遏海  
路八月朝廷以舜臣兼三道統制使名臣錄

五月全羅監司李洸使兵使崔遠守本道自領兵四萬一作二萬

以羅州牧使李慶福為中衛將助防將李之詩為先鋒自龍

安渡江由林川路防禦使郭礫領兵二萬以光州牧使權慄

為中衛將助防將白光亮為先鋒由礪山路渡江

慶尚右監司金晬率手下兵數百一作只率軍官三十餘人

時分慶道置左右巡察使以李聖任為左巡察賊兵充斥  
左右易令不通故也

悉清監司尹國馨防禦使李沃共使申並悉兵數萬相約  
勤王刻日各進眾號十萬

初洸於變初无赴難之意前光州牧使丁允祐往見洸力言  
勤王之義不從及至徵兵命下洸始倉皇調聚師期太迫  
無以霖潦列邑守令恐被後期之譴驅迫兼程至有自  
縊者而不敢怨既至公州聞

上而特令軍令曰

大駕西出不知存沒已無可遂退還全州道內人心憤惋  
不平光產見洸曰

君父播越則臣子固當挺身赴

難公手握重兵退縮有何意乎遂拔劍瞋目洸驚惶失  
指謝曰吾未深思耳此後惟公指揮乃以光產為助防將而



已聞

行在無恙而義兵四起始不自安更斧勤王兵再

藩邦志紫  
海筆談

沈調齊列邑兵求檄文於高敬命且使通意於金千鎰諸  
人敬命章檄復書且陳水陸并進之策及漕運西海促達  
大同江云云

日月錄

時有旨到湖南使之密通于慶尚右道掃境來援而半片  
薄如細書紙僅成樣見者莫不揮淚金眸自南原到全州  
沈以醉為敗將拒不納一行兵馬稍稍逃散眸見沈約東  
登程

日月錄

博昌王果之暉厥赴遠征推子元趙仁為盟主據蘆嶺作亂  
回兵本郡焚鄉社堂沈使崔遠進軍討之潭陽南原求  
禮順天之兵在道皆潰散元羅之兵到亦一時潰散守寺在道

招進而不能各會決亦在道中有屬王之言

二十六日三道勒王之卧大舍於振威坪凡十二萬旗蔽日  
覬運百餘里畿湖避亂之人誤恃之或有還巢者以六月初  
三日移屯于水原之禿城水原之賊聞大軍猝至遁去舍  
于龍仁洸使光彦覘賊于龍仁時賊陣于縣北文小山樹  
似孤弱光彦易之還告曰零賊也急擊無失柵慄力言曰  
京城不遠大賊當前今公掃境入援國家存亡在一舉  
務在持重以曷萬人不可爭鋒於小敵當直渡祖  
塞臨津洸不聽以之詩及先鋒守令等付光彦以  
虜在目中肉薄挑戰從卯至巳賊不出午時我軍  
草伏膝行後殺入軍中左右斬斫之詩光彦及右  
古阜郡守李允仁咸悅縣監鄭淵等皆日被害初



日五

一說郭崇先遣先彦往視道路還言道狹樹密不可行  
洗挾前憾以違令重就幾危先彦憤曰寧為賊所殺遂  
而起與之詩搏戰而死再造藩邦志

時之詩先彦各領精兵一千意甚輕賊權慄戒之曰慎勿輕  
進俟中衛軍至乃戰慄未至先彦等徑進賊死

初六日洗等進兵陣先教山令軍朝食賊騎突至先來五騎者  
金假面騎白馬持白旗揮劍直前申益以先鋒在前先潰十  
萬壯士一時比日散拜如山崩賊數騎追趕十餘里而去洗等  
教書印符旗靡軍器兵糧委棄塞路賊悉焚之

洗還全州國聲還公州辟還慶尚右道獨權慄及同福監  
黃進全軍而還

時忠慶二道俱被殘敗獨金羅一方物力全盛兵甲輜重彌漫  
四五十里遠近聞之莫不雀躍朝廷亦指日待捷時於喪敗之  
餘僅率軍官百餘名付於洸、所領精勇自時以下無不凌  
轢受侮洸又庸怯不知兵行師如驅羊散亂無統首尾  
不相知光彥之詩謂洸曰我兵雖衆皆列郡烏合之軍勿  
論多寡俱使本邑守令將之某邑作先鋒某邑作中軍  
勿聚一處分屯十餘一陣雖敗傍陣繼入鱗次相救則勝必  
全捷敗亦不至大衄洸不從至是進陣龍仁縣南十里光  
彥之詩直到賊壘斬賊之樵汲十餘級諸軍輕賊有驕色  
夜分使光彥等斫賊營踰柵直入揮刃亂斫斬者十餘  
適大霧四塞咫尺莫辨留營之賊盡已登岸乘霧放  
放銃自後掩至光彥等俱死天曙霧開賊衆四五千相對



一營二三里地賊銳一奔大軍遂潰洸等夜著白衣相繼而遁八萬之衆復更散盡敗報至行在上下面面相覷長

吁短歎而已寄奇

時留京倭將各乘銀轎盛列兵威著紅衣婦女騎馬作雙而出連日不止來藏廣州欲俟我軍到陽川自南龍襲迫逐入于江水而我軍以為賊聞軍至自退也已而聞我軍敗潰而止

日月錄

北道之陷鄭永孚收復

初清正自安城驛分路擒安城民使之嚮導從谷山踰老里峴出鉄嶺北月行數百里勢如風雨北兵使韓克誠率禁鎮兵相遇於海汀倉北兵善騎射地又平行乃左右迭進且馳且射賊不能支退入倉中日已而軍士欲少休矣賊出明日復

戰死克誠不聽麾其軍圍之賊出倉穀列置為城以避矢石從其內多芥鳥銃我軍梯比而五中必貫穿一丸斃三四人軍遂潰克誠收兵退屯嶺上欲天明更戰朝大霧賊潛行環我軍散伏草間忽一羣砲嚮四面大呼突起我軍驚散妾陷泥澤中賊追之芟刈殆盡克誠欲遁入鏡境遂被禽

臨海順和兩王子聞賊兵在後

順和君初在江原道賊疾入江原道故轉向北道

馳踰摩天嶺七月到會寧留數月縱豪悍奴僕侵擾民間逼責守令大失人心府使鞠景仁叛縛二王子及金

貴榮黃廷或黃赫南兵使李暎

一作會寧府使

府使文公軒

併其婦女婢僕

拘繫之

總城府使李銖等數十人馳牒送款于賊

廷或八歲孫兒裂死於眼

前清正卑騎入城解縛辱逼之且責景仁等曰汝輩忍為此事當誅不可賞兩王子諸宰留置陣中使景仁



守會寧鞠世弼守鏡城留兵吉州還屯安邊一作咸

日月錄  
芝峰類說

世弼鏡城府吏景仁叔父也與明川吏鄭志守才勇連

謀相黨并受賊所署官各據州城北関大捷碑曰朝野  
金載曰景昆集命

仁全冊混配人以謫徒素怨  
望因此首倡謀叛

監司柳永立退入山陝出兵引賊兵龍表執之以為文官防

禦稍解乘間脫走還行在金載

南兵李渾奔甲山叛民偵逐匿田間土憲竟與亂民相戰而

死送送首于賊甲山人又斬府使而降

癸巳朝廷遣府使林恂以討捕叛者二十餘人然後始定

獨尹卓然稱病從他路深入別害堡李既留江原道得免

初駕在平壤以咸鏡監同柳永立不能措事遂以卓然代之

車然為賊所迫入三水別害堡山中南北道叛民大起自以心  
至慶興五里立一木書曰李德馨為王金誠一為將以此人心  
陶洪皆言降則必不死遂縛兵使韓克誠等以降云

兵曹佐郎徐浦被執賊而逃會寧判官李談聞安白  
於明程有結其懸者遂追城得脫韓脫城府使韓見龍  
草表迎降至有撫我則后言我則變何使非臣何事非君  
句款與判官林恂投其書而走

上全

鏡城判官李弘業

李弘業

為賊所得聞之幽室事李氏

尹氏皆自殺十月倭為婦書逼令遺

行在弘業

在成川大臣以為賣賊書辱國當論死弘業從獄中三上  
書言王子困迫狀臣來時王子諸臣私謂曰賊書國不



而得達

行在具陳賊勢看出王子云々

上意哀之柳成龍亦言

當志流吉州自号道翁四年宥寓居山驛以死眉變也

時數州崩駭人莫自保鏡城人李鵬壽奮曰縱國家捨我三

此凶徒敢弄耶乃潛与崔配天池達源姜文佑等謀殺賊

兵遂推許事鄭文孚為主將鍾城府使鄭晃龍應所為

使吳應台為次將歃血誓義募兵得百餘人時北虜世

病之納義兵明朝文孚達許旗鼓上南城樓上南上

謁日文佑擒之斬以徇僉載曰斬其助引兵南趨

守等斬之捷碑

初景仁等族黨強盛鄰國富雄於鄉里迎帝倭將清正大喜拜

為判刑使制北路兵使時文孚為賊射中肩開輿往

名為巫女僕隸文孚說身行乞於富家扶龍城巫人家

亂不得飲主人何忘言耶心知之引入厚遇秋夕祭其祖

得先嘗其食文孚為吉達源等僑城欲起兵討世河聞

州牧招巫人夫妻厚報云達源等僑城欲起兵討世河聞

文孚在民間往請之文孚不信有難色達源等陳其誠文孚

始肯往到南村召募壯士文佑等僅二百餘人見龍應台亦

山中至遂建旗鼓入鍾城世河倉卒出迎世河方稱禮伯治

開門非之知不敵文孚入據館以文佑等自衛城中皆賊黨

文佑等心恐合吉州賊四十餘巡邏至城中騷擾文佑等

敵士死二十餘騎開門突出賊驚走文佑遂至求康驛

盡曉之夜三更文佑持賊首數十級大呼開門文孚大喜

出迎士氣始振遂斬世河以徇諸侯既聞



大寺遂傳檄南北討合兵三千人吉州人許珍金國信許

大成亦聚兵為解援時許珍金國信許

會寧校生吳光迪等聞大寺復鐘城恐家屬被誅密謀

尋仁事泄言仁使其黨李彦祐田元國寺捕光迪將斬之

犯夜故反接之將待曉斬之以威眾秋生等欲死中求生遂切

都割導申後為謀主世俊與腹心若干人聚公館門前夜

手執南鼓時以令城中城中不知所以世俊拔白刃起之曰

吾鄉負國多矣今聞義兵已起謀亂賊我輩若不效順必族

滅敢違者斬眾莫敢枝梧遂使力士招景仁撲殺之斬元

祐元國寺朝廷論其功拜臣世俊金樞密使

時清正令偏將批吉州身率大軍屯南關十月文告過

賊于加坡將戰部署諸將見龍為中衛將屯白塔應台已

忠恕為伏兵將分屯石城毛厓韓仁濟盧侯為右衛將屯木剌  
柳努天為右衛將屯涅河金國信許珍為左右片侯將分屯  
臨潢方時賊狂勝不甚脩拚擊敗之殺其將五人斬獲無數  
遠近響應眾至七千餘人賊入吉州城北關大捷碑  
賊津賊大略于臨潢大寺率輕騎襲之草山設伏伺其還  
夾擊大破之又斬敵百人遂剖其腸腹暴之大路十二月又  
戰于獲浦津吉州破之明年正月入戡于瑞川三戰三勝  
還屯吉州休士俄聞靖正遣大兵迎還吉州當屯賊文子  
尾擊于至白塔南漆木下朋鳥壽射毫賊應弦而倒駕  
壽即挺出文多馬前忽中丸死許大成李希唐  
亦死  
遣崔配天間行奏捷時  
上御承露引見流涕贈



賜壽監察配天賜秩朝散帛一疋文孚加資再任吉州  
牧使北關碑合額合額

初文孚等謀起兵人或應或不應為觀望計適自朝廷遣一  
移文有八道義兵官軍處討賊天兵十萬不日到平壤  
一半踰薛平嶺之語人心頗張文孚等遂起於明言之境端川  
薛母姜燦又起兵勢相援朝廷擢文孚折衝仍兼評事  
進至燦判校以甲山府使成允文為北兵使利城縣監崔  
明為南兵使寄詩

高文孚字 彦慤之孫

延安之捷 李廷龍 壬辰九月

臨津之敗黃海一道無人抗義禦冠州縣焚掠并為賊窟  
延安未受賊鋒詔討使李廷龍避兵至延安府使李京憲城

遁廷龍魯為府使遺愛臣民吏民聞其至皆願死守廷龍遂  
取聚潰散部署將卒盡招境內男女婦孺行伍輸入近地錢  
穀以備糧餉列砲具治棧槽僅畢賊將長政以三千兵猝至  
一作賊兵廷龍先精新葺于垣州館矢以自焚駐家屬納  
門精為其傍時新子城門而坐皮賊至賊城下其諸將各履  
其上令曰賊如登城即火之守城四百城中人的數千日夜巡城慰諭曰八路地方盡為賊  
據只此一城國家所有死報國其在此是有不能守我將何  
枉千百人命一朝休矣士卒奮激勵氣先登果瘡出戰而  
賊蟻附而登命沸湯以灌之賊負薪而進命束火以焚之賊  
戴空棺而上命以石擊之無不應手而墜大戰數日賊勢  
日增援兵不進勢漸孤危廷龍入卧薪中使蒼頭執火  
士卒聞之飲血更戰一以當十適東南風起田見龍旗信云



等義新軍扶城外大烈風急賊兵昏亂相失死者不知其

數餘黨奔還追斬甚多

日月錄  
紫海筆談

時賊將甲裴豐臣長政等以還安城守不立奔志齊海內乎

山諸屯兵大亂而來城中色沮多言拒討非受命守城宜避此

銳鋒以是後亂逆釁誼論曰余以經帷老臣不能執霸勒使

行今承

世子拒討之命亟宜乘一博效死安忍苟活且

誘民入城賊至而棄之吾豈忍為也下今日不款同死者任

其出走遂詢遣異叔之士從事官高俊氏山去申明約束誓

一心力於是時中使續齊時曰大將判死命我輩何用生為賊遂

圍城有一將負白旗棄白馬環城周視旗忽為風所倒武士

張應旗一矢洞貫死之逆釁指示左右曰此賊敗也賊盡

夜進攻島銃數千齊放烟焰龍塞丸下地而王還意色安

隋令與阻者大無制邪俟賊擊城所必中殺撤門扉樓櫓  
縛植草為烟列鼎煮湯令老幼見婦伺賊登城注以沸湯  
賊以草索填斬以上則擲烟以焚之無不殲斃賊起飛樓于  
南山穴板屋一作土俯視放丸城中隨起土牆板屋一作四面村起賊乘夜  
霧潛上西城以烟燒殺甲十餘人賊亦无盡唯叫噪而已城中  
乘勝欢呼金鼓震地賊乃聚賊積尺焚之而退即出共追  
擊斬級函獲甚多

賊既退城中人曰賊衆分運而戰有休息之時我輩晝夜若  
戰目不交睫氣力乘盡少遲一晝夜安得抵當非令公忠  
義所感我輩已為天下鬼寄奇

初趙憲貽書延安倅申恪曰明年必有倭亂宜速浚壕增埤  
引城外飛鳳山溪水鑿金池隱溝入城中恪從之及是被圍



以城中有水得以固守 重耳行狀

廷黻獻捷但言某日圍城某日解去無他語朝廷祇其不  
伐特授嘉善同樞張應祺趙宗男趙瑞龍奉克臣等  
賞職有次

自此賊批白川一日程更不阻延安之境由江華渡延安而  
達 行在南通兩湖皆延安保障之力也 寄喬

廷黻字憲薰慶州人十八進士壬子登明經科 上平

幸以廷黻之弟廷馨前守開城有遺惠命留鎮廷馨乞與兄  
同守及臨津師潰廷黻將至母延安金德誠趙庭堅等來會傳  
賊遠近北集義旅 世子聞之以便宜拜討使遂達大將

旗奮奮忠討賊存全孤城追鎮宣武功 贈右贊成月川君

謚忠愍

進士趙廷堅白川人倡義起兵守延安 上特降書獎之

教曰白面書生身先武士功成欲以科第進辭勳後以江

東縣監擢文壯官至吏部贈史判與朱之藩生同年月日

時之書書庭堅靈勇曰靈莊稼隱白川趙諸

晉州之捷 金時敏 壬辰十月

初賊兵詳言向晉州牧使李徽判官金時敏入智異山避

兵全誠一聞之馳到本州境內一空時敏先出待賊

初疾誠一傳令致之微疽疥背處死誠一令時敏整軍守城

迎營錄

百嶺南巨邑也時敏以武人攝州事修軍器善城池身士

卒同甘苦為教民計聞四川之賊將犯本州為害大坤領

精兵千餘進戰遇賊十水橋斬殺甚多賊宵遁 四川縣監



賊合遂合連復固城昌原諸城時賊兵橫行無敢拒者  
晉屹然為湖廣保障朝廷聞之八月陞擢為牧使勾金河  
合擊金山之賊斬賊亦多時敏中鈞傷足所為之泣下九月  
請執真海賊將平小太等送行在命擢授右兵使命未至  
而卒

十月初三日賊分三道向晉州一軍由馬峴一軍由佛遷直  
持晉陽明月先鋒千餘騎馳到州東峯而還兵使柳崇仁戰  
賊軍騎馬到原入城固守時敏以為兵使入城則易是主將  
也主將制軍方拒之不納曰賊兵已迫城門戒嚴恐有倉卒  
之虞主將在外為援可也崇仁不得已還出遇賊於城外與  
河川縣監鄭得說加背梁權管朱大清算戰死之時  
祐聞時敏不納崇仁歎曰此計足以害賊害人之福已日月

初在兵使曹大坤老怯先遁咸安郡守柳崇仁有勦功遂陞  
為兵使未幾聞晉州被圍杜秋之遇賊斃死  
時賊兵乘咸安之捷先鋒千餘騎直到州東而悅此卒使馳  
謂兵時敏傳令城中視若不見不使豪費一蒲  
望處達龍大旗大張聯幕聚城中老弱男婦皆為賊  
兵數萬結陣于州東十里臨淵詔書處特敏軍三千七百餘名  
及兵部計于李先岳軍百餘人在城下分隊而守之  
初六日賊有大譟長驅或揮長柄圓金扇或負白旗或大  
旗或彩目風翻動光彩閃爍或著錦綉冠或著  
白冠或著青角金假面金角雜色旗麾或著青蓋或著紅蓋  
白冠或著銀冠連衣金三隊以進一陣于東門外順天堂街  
鋪一自開慶院過東門陣于鳳鳴樓前一自府學後山直



延順天宣慰司總兵韓合為一合鋒頭鋒也賊將六人著  
黑方纓帶馬士人衣白袖赤纓帶立於城下待前鋒劍者  
揮之而後銳手千餘向城中齊發銳丸如雨以東雷三萬餘  
一時大呼聲震天地而城中不應寂若無人使其少者放砲  
以引我而賊散入閭舍或持門板或持槍杆或搶屋板到土  
城外有步之地伏板內放丸不止餘賊撤屋屋一掃結其連  
五六七果皆圍以青帳載獸牛馬自東而入終日不絕初更  
二鼓吹角聲相應眾徒大呼食頃而止丸聲終夜不絕  
熾天連朝

賊眾又以長片箭亂射城中甲散奔掠數十里民間家  
盡為灰燼時欽夜令樂工吹笛於門樓以示聞暇賊中相見或  
京語或鄉語周城大呼曰京城已沒八路崩潰如龍小城何

能守乎今夕介山父來敗汝三將之頭當懸旗上城中橫飲叱  
之時敏禁勿與言是夜月落賊潛立竹編於東門外擣出城  
阜平臨城內以為放砲避箭之所

初八日賊造竹梯數千又作蘆梯編竹甚密覆滿城上賊  
連排以為寇軍直上之路又作山棚三層為壓城之計時敏  
玄字銳三度同貫山棚之倭驚退時敏預備火具多設震天  
雷疾焚砲石塊等物又脩長柄斧鑊女牆內多具釜鬲湯  
湯灌影書於兵陣內使不立視又造鴛人總方手持漆油  
於城上數千軍人勿放虛矢夜二鼓固城假寐令盜窺而  
賊以兵指程惟敏率五百兵各持十字炬列於南江江上  
賊見城中即鳴鼓而應之賊中驚怖  
時敏起兵初頭煮硝石百五十斤倣倭制鑄銃七十餘枝



時之敵臨城火藥不竭至是紫草中以投賊

時援兵不至賊勢日熾時敏晝夜拒戰常以一心同死効

彈射持水灌之致飲渴砲丸如雨冒立不動時自泣諭曰城

中士人盡為力禦之鬼爾等期城置之止地而死

士卒莫不戰々久矢竭時敏歎繼城走報監司而難其

以重賞請之得管吏何景海景海乘夜潛行得長箭

部以繼用

初十日四更賊明火各募載駟出去佯示欲狀以怠我軍

賊又潛還內薄東門新城衛人登梯以誑我軍騎倭隨

放炮如雨時敏在東門北將判官在東門應城

賊士殊死戰放砲投石投火揚湯賊踏菱鉄中乃弩矢石盡

笑僵屍如麻方城東酣戰之時賊乘暗潛行突至舊北門將

贖人守陴者皆驚潰前萬戶崔德良軍官李勣忽復冒死  
拒戰老弱男女亦為之下履石投火城中元石其勢甚急方欲  
明賊勢少歇而時敏中凡左額不省事光岳侯守奮勇力戰射  
獲倭將劉辰已賊始退死者不知其幾賊則為虜焚致斬級  
之數僅三十餘而賊還之後燒骨露積累將倍之乃籠以  
擔去盡牛馬及被虜士女而遁時敏既中凡將士力竭不能  
追擊人以為恨

倭將羽紫藤元帥素老之從臣兵力雖強敗退昌原含恨而斃

云

時固城軍兵將崔綱等連營領兵來援城中將士聞之喜躍郭  
守仁遣兵來援郭守仁弘遣假將金俊臣鄭邦俊等率將士五  
百餘人來援倭兵中道與賊鹿全戰斬獲數十級進軍州城見



城圍已解

必察金賊一見捷報馳到本州見賊尸枕藉腥血滿地入城就時敏時而慰款久之以金海府使徐禮元為假牧代領其

時敏自出九之後不百其身時人乳頭北向流涕是日竟不

時一團團之餘無一人敢為守城之計而時敏時城內無精兵外無援賊志兵來圍雲梯地道盡九攻之術而應如木尺以忠義激勵士卒歷十中晝夜殺傷無算掃敵湖南使賊不得長駢內地大敗而遁時敏亦為流矢所中未及論賞而卒

日月錄

壬辰之亂我國只有三大捷曰晉州之守露梁之戰幸州之捷  
也曰午譚和倭言晉城之後將官死者三百軍兵死者三萬必  
取當然後和可議也此言出於喝責未必盡然亦豈無所自  
歟

身城之四王廷禔固可嘉將而至於金時敏并論則亦不無差  
考廷禔之所敵者長政而兵不滿萬廷禔所領又過數千義  
兵之來會者亦多可與頡頏當是之時本道諸將皆不能  
及廷禔獨能如此陣中且多士子易以鋪張

不遠聲聞易達廷禔平生聲望亦足以服人心故其功入  
第末時敏只率兩鎮而援兵甚小所敵者行長而非長政之  
也各寨諸賊亂陣亡勢賊兵之數猶漫四郡不可以十數万計比  
如象山壓卵而時敏卒能嬰城固守能却大敵其勢難易遠



過遠而大道漠然無人見在  
母之事母而比之亦非定論

行在絕遠鮮聞未及至於近

燃黎室記述卷之十六目錄

宣祖朝故事本末

求救天朝恢復京城



永  
三  
三

一  
一  
一

燃黎室記述卷之十六

宣祖朝故事本末

求校天朝恢復京城

當賊犯邊之初朝廷移咨遼東殿後倉卒未得續報  
壤尸道譯官泛然告急五月十九日寬奠愬兵召  
黃進謂曰爾國愛兵自上國不可不救俺當不日領兵過江  
其以此意急速報知璉曰我國雖猝被兵禍舉國奔然整頓  
力足以當賊豈勞大人之救乎總兵笑而去上覽璉啓怒  
軍朝朝廷以來有命今不當遽從過江之言遂有此答不遇  
情之事請差一大官臨城好延擢柳根禮祭以送之使詳  
前使曲排寄翁雜記

時京城失守我師據守臨津李恒福言曰昨朝今八道遺



無復收拾雖有智者亦不知為國計昔以孔明之智及劉琦先  
守請救於孫權卒成赤壁之捷今以我國之力無復可為不  
具奏天朝請兵來援以冀萬一廷臣皆以為迂闊或云天朝為  
肯出兵尹斗壽曰我軍方守臨津足以防禦三南北道其不  
當集自當有為請援天朝敕令來救當出遼廣兵馬遼廣之人  
與捷子無異必能憑凌橫暴此策決不可行也恒福建二日事  
之後其李德馨極陳利害諸臣稍相同即具由啓稟上  
即允之白改集

十九日進聖節使柳夢升閔夢龍等當去郊日方物盡皆  
棄獨持表文而來朝廷以為雖無方物趣節赴京為可遂遣之

詩奇  
雜記

六月初一日尹斗壽曰既已請兵於天朝凡接濟之策不可不

先為講究遂以沈喜壽為接待使先往義州又以洪宗祿洪恭

世恭為江界府使沈友勝為三路調使分管糧餉同

初八日遼東巡按史遣鎮撫林世祿崔世臣來上接見于大

同館鎮撫登鍊光亭望見賊騎橫馳曰是固倭也遂不留而還

遣尹根壽偕行

時遼東聞倭犯境未久車駕已至平壤甚疑之或言朝鮮倭為

假王向導以來使都司鎮撫托以探審賊情願其國王相會

接見于大同館日月

世臣壽之來尹壽戲謂李恒福曰此乃令公客也令公可往

接待白秋集

入鎮撫張奇切副總楊五典來義州探事情而回日月錄十

一日駕次甬川遣李德馨詣遼東告急德馨星火疾馳到遼



東見巡撫都御史郝杰立庭慟哭辭氣忼慨未為之段客便宜  
調發三鎮兵馬三千都摠兵祖承訓領之游侍史儒為副參將  
郭夢徵王守臣戴朝弁等從焉

承訓到義州儒及夢徵朝弁各領一枝兵一作領先到林肆館

宣川北二十五里二十八日上到郭心聞承訓等領兵到雲興館郭北七十里

遂具法服往見之見儒等再拜謝曰一國存亡係在夫人唯指  
揮是俟儒等言俺等未及救平壤祖摠兵將至會當相議用力

時上歷言我國前後事情從官等列伏

上前俱言所見語極先闊夢徵曰貴國君臣一處閑亂有同聚

訟殆無禮也詩翁雜記

摠兵以下知平壤已失守遂還一作退

是日夕駕次宣川遼東巡撫御史李時孽進指揮使來國

臣移咨有曰南國國為不軌又曰八道觀察何無一言之八  
道郡縣何無一言之倡大義何日陷某鎮何日陷某州某人死  
於節某人附於賊於幾人軍成萬至於嫡以長郎中國夷  
狄通行之義貴國長子何往而以弟二子為世子乎逐一具錄  
以報天朝自有關山大砲大將軍砲神光標槍猛將精兵霧  
列星馳倭兵百萬不足數也况文武勇之士足以灼見奸謀  
遂拆函萌云云上對差官覽咨悚然曰此蓋疑我其通謀而  
為此恐動之以誠也謂指揮曰當委道陪臣回報也國臣出謂  
譯曰巡按以我曾從黃天使出來親見國王故使之來見真偽  
耳咨中所言特假設之辭南國勿怕也寄俞  
初渡遼之議已決尹斗壽力爭一日五啓不從移咨遼鎮請  
舉妃嬪子女內附收上國寬奠副堡惣兵修養正報遼東巡



撫郝杰：據此上本曰朝鮮稱大國也作東藩一遇倭賊望  
風而逃儻被國社稷失守突爾來奔其在師臣拒之則棲依  
無所外服失仰賴之心納之則事體非輕臣子無專擅之義倭  
奴誘誘異常華人多為嚮導若挾詐闖入貽害非常則作  
何處置兵部尚書石星覆奏畧曰今彼駐劄險阨以待天兵  
之援號召勤王之師以為恢復旧疆之策萬一危患固請未  
情難盡拒宜勅令密約亦復量名數毋過百人尋皇旨問  
鮮國王既迫收賊願乞內附朕念恤小之仁義不可拒着寬  
其堡先具房屋車役十員名即於渡江之日迎接留下一日  
煮鹽銀四錢猪羊各一口麵飯等物務使豐足毋得缺之  
恐為差官及人役共通百名婦人二十名只許從渡勿令混  
擾致悞

時皇旨特下而邊鎮猶未釋疑進來國臣來驗國臣敢報的是

真王非假王也

初申熙奉使赴京在玉河館聞倭兵入國車駕西巡即訴于石  
星時皇朝議論不同其一云表狀相攻中國不必救當時鳴種  
而出勁兵渡江耀無其一云堅守鴨綠以觀其變惟石星力言  
不可不救且請先賜軍器大藥衛賊之具科道官言軍器大藥  
禁賜外國乃高皇帝法不可違也星力爭曰所謂外國羈縻  
荒遠其成敗不關於中國者朝鮮事同內服如使倭整居朝  
鮮侵犯遼東以及山海關京師震動此乃腹心之憂豈可以

常例論

崇禎筆談  
而陸集

於是皇上命會集文武大臣九卿科道等官雜議議不一竟  
依石星議兵部乃先差蔣仔張升功賞犒軍銀二萬兩解赴我



國賈芻糧

一作附點

人進恭將駱尚志領南兵三千留屯義

州江上副總查天受領安軍三千先到鴨綠江衛護行宮又以

大紅紵線二表裡慰勞國王

政事撮要

駕至義州進奏請使知牧宰鄭崑壽請援於天朝上面諭曰

國之存亡在此一時卿其勉之

時申黜還自天朝言宋議皆言朝鮮猝被倭侵至於表國為

竄必有自取之殃至於依國情形俱未諸知不可驚邊軍旅延

事外夷掃石星亟請教兵救之星名洪純彥謂曰你國之事我

獨盡力而衆議如此此時爾國使臣來則俺當為之力矣皇上

亦憐爾國而寧夏方用兵以此恐力分爾何至今不請兵乎於

是遣鄭崑壽就友勝星夜前往

上酌親以送語多悲慘崑

壽出謂人曰朝廷謂我為異已使之遠赴此何此事也李誠中

宋中此之曰從臣十五六章簡四五事公既聞官又非素志  
日之行非公誰况當此時雖使八賊營猶不敢憚天  
邦而不欲去非忠臣義士之言也 寄翁雜記

時賒尚志領兵屯江皖連遣沈喜壽尹根壽等請速救收還  
冠蓋相屬大兵不出遂遣崑壽請救于京師 日月報

七月連東副摠兵祖承訓渡江來援以史儒為先鋒

連東使柳成龍迎于中江出治淫遜軍食宣玖浦會使  
佐連大定江浮橋老江僉使閔絀仲造晴川江浮橋  
承訓乃還左勇將索其北虜戰有功是行謂倭必可取至  
山問我人曰平壤賊無乃已退耶曰不退承訓舉酒仰天祝曰  
賊猶在必天使我成大功也 懲慈錄

十九日承訓自順安三更發軍行數十里欲止占者王靈子



此日最吉承訓信之遂進薄平壤適大雨果兩攻七星門賊  
城內突出烏銃亂發史儒先登城中凡即死戴朝亮張世忠馬  
世隆皆死承訓僅以自免收餘兵悉賊追蹙一夜馳二百里過  
安外呼曰不幸使游仔傷死天又雨當添兵更進仍倦運遠來

西崖集  
日月集

初李恒福言祖將躁而無謀軍必敗果敗白改行次

時朝廷請救遼東冠蓋相望自七月初寬奠副摠兵修養正教  
撥見子順安其我軍同進退連日斬賊至十餘級養正轉報  
撫衍行述遣承訓領七千兵馬以來蓋輕之也承訓直到順  
安初成龍金命元壽以為天西路滑不宜急舉承訓曰我嘗以  
三十騎盡十萬槌子視倭賊如蟻蚊耳國安是兵時我軍作  
候待順天邵守黃瑗馳報命元曰倭賊盡回矣我軍若杜小

被擄女人於城上層樓官軍乘此機攻城可得成攻承訓見報  
喜曰古者言十七日城可取正與此報相符遂進平壤城下城  
門不開城上亦無一賊防之者平明大軍由普通門入哨軍已  
到大同館前呼吶移時無一賊出應大軍遂驅進賊散左右房  
屋鑿壁穴一時放銃聲震天地史儒中死承訓遂策馬先遁  
大軍潰亂還者僅二千人承訓一日馳三百里成龍邀謂曰  
已矣師不念七千衆舍乎幸留此收拾散卒從容回軍承訓不  
聽而還寄俞

於是賊氣益驕後書我軍有解羊攻一帛之語群言朝夕將西

犯義州人心涵

西崖集

承訓既歸恐獲罪指報撫按鎮三衙門謂其方攻城果克  
之際朝鮮一營校倭助戰失若如雨是以見敗廣寧守將連



總兵楊紹勲領兵到九連城探虛實移咨詰責山海關主事張  
棟亦致疑不已 上遣尹斗壽極陳無理之狀寄角

石星乃遣指揮黃應暘未覘

九月

應暘初頗疑我請見倭書

尹根壽以賊在頂上所遺書示之應暘不信李恒福在部日  
已慮及此自責卒印倭酋樓書以來及是以是應暘疑大釋  
叩膺大慟曰朝鮮替天朝受兵而義辭不彰反視惡名天下  
寧有是耶故以實報東援之議遂決自以集

時應暘言當入賊營諦觀形勢雖得一大臣皆行 上親見

于龍濟館應暘曰貴國雖小素稱富強一朝播遷至此是何

故俺之未實為察貴國情狀

上痛哭阻前倭酋曰王曰

微誠未白致有不忍聞之說當死鴨江以表此心上下皆放聲

大哭應暘執

上手撫臂哭曰今聞此言是乃心肝誠實之言

也天朝若不救則使東韓忠義之方未免為眾盜之冤我何必  
親往賊中即日遂起逐日到兵部見石星等頓痛哭極陳可  
狀狀星亦泣云奇禽

時譯官韓允輔以事赴遼東巡按御史李時蔡問曰你國將官  
校倭使天兵拆損至夜軍還之日不放軍糧馬豆卒致倒斃  
是何道理對曰小邦人性脆切不能作忍雖或見槍苟使不過  
累死耳豈有從賊作逆者乎天日在上萬無此理至於兵敗  
之後大軍日馳三百里人馬安得不死傷乎此小邦無祿之效  
而其間曲拆有口不敢說時蔡笑曰你說是時以潤輔為能  
應是奇禽雜記

八月鄭崑壽詣石星前痛哭哀籲悲不自勝星亦感動泣  
下沾襟曰秦虜七日之痛幾以加矣時諸科道多生異議惟



星力主發兵至請身自東征郵西平行狀

九月皇朝遣游侍將軍沈惟敬使倭營

上姓見於龍灣館

曰天威赫伊爾一別毒種寧聞空言欽手自避乎惟敬曰天朝

事體自異尋常第觀之淹當以計繫其手足終使恒威而

還勿慮也三日夜馳赴順安

惟敬游人

咸言福

其父行商於日本惟敬隨其父往來嘉靖中

在浙直胡宗憲票下備諸倭情上書兵部請往諭倭奴或

用兵或羈縻以身任之石星奇之薦于朝許使宣從事二十五

日到順安登乾伏山望見平壤即寫帖付家人沈嘉旺八倭

中話來由行長令浙江被擄人張大膳來請相會又致書嘉

靖年間天朝行人將舟者誘我日本約和通貢而設伏害我無

遺今日天朝來者無乃用將舟故事耶惟敬曰天朝既爾屬

遺今日天朝來者無乃用將舟故事耶惟敬曰天朝既爾屬



國南差草心解兵則天朝一時同仁詎容行詐乎行長乃信之  
及顯列王將松山下惟敬入營中興行尋謂信義智去復亦速  
尋相見惟敬盛言天朝以百萬兵來壓境上且責後漢曰上  
天好生爾既剃髮為僧何為從逆夷劉我屬國耶玄奘叩  
頭曰中國有中津祖師四代孫曰四明禪師嘉靖十八年我師  
此朝拜四明師為弟子夫子嘉其遠來欽賜袈裟一襲奉  
攜存鉢僧得傳衣鉢非無回順之辭豈敢勸逆為虜乎本  
國久絕於天朝欲倣道朝鮮以求封貢反集兵拒我致有今日  
宜拂卻僧之罪惟敬曰爾等既老誠則天朝何惜貢封行長  
尋却唯。解寶刀銀袍為贖惟敬約行長曰我當放五十日  
往返以完貢封爾等亦一切勿出掠漢我回來行長應諾惟  
敬歡平壤十里立木標欄倭人無出標外朝鮮人無出標外月



孫賓翁曰賊酋於未到案  
山院十里堅一木以為限

食惟教謂行長善曰此乃天朝地方爾等可退屯以待天朝之命  
付長亦以朝鮮地圖曰此明是朝鮮地方惟教曰常時迎詔故  
此故有許多宮室雖是朝鮮地乃上國界不可出此行長請  
待更報

時公遣士民處聚馬首千百為群咸曰今日吾生矣顧老爺  
終始其惠村民在彼爭觀伺狀男子做如此事業還到義州  
一上曰八道諸將方欲同師決戰失令不滅延至深冬則軍情  
懈散恐難收拾惟教笑曰僉之康賊不過恐苗國不能滅此賊  
也若能自靖其邦城則僉何必出入賊中天朝亦安有東顧之  
憂慎勿僉之故府大事也即過江去寄翁

時倭變倭教且踐毒甚人々惶恐莫敢入其營惟使家丁一



是時黃色驕一馬背負而馳由普通門入聖旨黃門朝鮮  
有封勅曰日本日本緣何擅興師旅行長兄其書而報來  
而君任將軍惟救將往人皆謂之多勸止者惟救笑曰彼言害  
我也但事決了三四人去行長善威陳兵威出會于城北十餘  
里外降福山下我軍登大興山頭望見倭軍甚多鈎光如雪惟  
殺下馬入倭陳中群倭四面圍繞被拘執日暮惟救跪馬還  
倭將送之甚恭翌日行長遣書問訊且言太人白刃中容色  
不變雖日本入無以可也惟救復曰倭不聞唐朝郭令公單  
騎入回紇萬軍中曾不畏振吾何畏爾遂與倭約立葉標而  
去我國人莫測倭果欲兵不動既而過五十日惟救不至倭疑  
之拜書歲時將飲馬鴨綠江人益恨矣  
南道行人薛藩降和慰諭畧曰爾國世守東藩素效恭順



永思文物歸補紫土近聞倭奴倡獫大肆侵凌攻陷王城掠占  
平壤王民望災延近驩然國玉西避海濱於越草莽念秦  
萬朕心惻然念爾祖宗世傳基業何為一朝輕棄該國臣民  
各堅報主之心大舊復讎之義朕令命文武大臣二負此平  
遠陽各鎮精兵十萬往助討賊其該國兵馬前後夫功稅  
期勦滅兇賊復勅東南遼海諸鎮並宣諭暹羅琉球等  
國集兵十餘萬同征日本直擒巢穴

九月癸亥初未頒 上出迎于義順館道一作江上勅中丞有堅

好臣都自當捕虜之語蓋恐其併入於倭也 上失聲痛哭臣

帝既僕無不天哭藩亦掩淚移時 上問陳晉寧朝喪之狀

藩曰貴國忠順之誠天朝亦已知不逮常有傳當之語放心

勿憂寄俞

李德馨等伴使李誠中俱呈文請兵上

是朝以書先報畧曰臣之所深憂者不在朝鮮而在

吾國之防務不止強陽而恐內地之震動也請料其必至之勢

則知東土之入遼鎮京師之臂而朝鮮者遼鎮藩籬也永平

營輔之重地而天津又京師之門庭也二百來年福祚常遭倭

患而遼陽天津不聞有倭寇者豈不以朝鮮為藩蔽乎鴨綠一

江雖有之迤然近西三道水洩江狹馬可飛渡具一道東西相

去不隔二箭之路豈能據為防守若使倭奴據有朝鮮則遼陽

不得一日安枕矣况此一使揚帆而西永平天津首受其禍京

師震驚臣差人至平壤哨探皆云倭寇各占人家婦女配為室

家繕治舍房多積糧草為久住之計添造軍器搜括弓矢為

征戰之用此其志不在小也聞其辭言觀兵鴨綠朝鮮臣民防



惶幸得沈惟敬經手後然我以此術愚彼亦安知彼非以此術愚我乎且十年一貢自有常期入貢由寧波府亦由貴州地今扶朝鮮以要我國臣恐重譯來王者不如是也速征則我藉朝鮮之力以擒倭速征則倭來朝鮮之人以敵我故臣謂調兵征討不容稍緩也北人善禦於虜倭若與倭戰非得南兵三萬其何以挫其鋒而折其銳乎南兵不可不速調也云

日月錄

十一月鄭崑壽回兵部題集給與馬價銀三千兩許令賈運方面火藥等物

馬價乃中朝○乃事撮要

初崑壽在北京馳啓天兵當於十二月到平壤云時惟敬五十日限且盡行長海平問游伴還期沈嘉旺等嘉旺不知所答李元翼聞大兵至遂偽作游伴牌文使人持到順安嘉旺

上傅示行長行長喜曰若無此牌文大事必不成俺當  
四五日內夾廝殺矣奇倫

十一月初六日惟敬再至復入平壤宣聖旨諭倭誠欲通貢  
望必假道朝鮮今還城郭土地王子陪臣後許納款撤兵否當  
以百萬兵往討之日月石崖集曰時惟敬約

惟敬仍以小帽子數萬頂徧賜倭卒黑知其逐告于李如松用  
其補數加倍時平壤屯賊可萬數十並我民為兵以張軍勢提督計以三倍數付之云

十二月天朝大興兵以兵部侍郎宋應昌為經畧都督寧夏  
侯李如松為提督軍務率南兵官北四萬三千餘人救本國副  
提督楊元為左協大將副提兵王有翼王維貞參將李如梅李  
如禧楊紹先及先鋒副提兵查大受孫受廉參將李寧勝等  
為總兵等咸統之副提兵李如柏為中協大將副提兵任



自強參將李芳春遜仔高策錢世續戚金周弘謨方時輝高  
昇王開壽威統之副總兵張世爵為右協大將祖承訓以平壤之敗元  
副總兵吳惟忠王必迪參將趙之牧張應種駱尚志陳  
邦哲遜仔谷遂梁心壽威統之參將朴時春為中軍備禦韓宗  
四李連陽為騎鼓官兵部員外郎劉黃裳兵部主事袁黃  
為實查戶部主事艾惟新督餉特命倍道馳緩又聖旨差  
將仔張奇功壽發銀糧買芻糧搬至義州轉運公路以濟軍  
餉十月餘  
如松來至通遠堡留屯不進應昌黃裳任遼東節制諸將上  
遣執義李好閔以賊謀叵測事機急迫懇乞速進如松許以  
正月進兵猶不肯前又遣吏判李山甫馳詣亟請齊師辭氣  
懇切淚陳言發如松輒感動乃渡江





通江曰白虹貫日，有石珥如松，召諸軍官示之大喜。上同。

如松，字仲成，父寧遠伯成傑，總兵寧遠東缺嶺衛人。其祖居本

國，理山地禿魯江。因事殺人，夫妻逃入缺嶺衛，其父得邊功為

將，擊寇保蔭，指揮少俘多，獲起為險山堡叅將。許額陽之來

也，送王上，因減軍否。馬許公將勅之，成傑乞從譯官郭之元

居間，得免。不數年，立功為總兵，拓地千里，立五堡，勲封伯子。婿

高官者十餘人，捍蔽東隅殆四十年，富貴榮耀，近代無比。父

元世祖未北京，成傑倚之甚厚，以是致富云。

如松之如柏如樟如梅如梧如楨，俱官總兵，門戶烜赫。世比

郭汾陽，如松母宿氏亦女中裴郭也。如松時以十萬兵蕩滅

寧夏賊，劉東暢等承恩壽未及班師，而又有東征之命。再

蕭邦

駱尚志吳惟忠王必迪南將駱老勇刀善關軍中歸為駱老

自言駱賓王後性質實待人特厚

西崖集

○寄俞日駱  
嘗見我國人十

一名還大將軍箭一座不能動遂扶之左  
腕如舉一束薪運置五里地畧不以為勞

兵至安州柳成龍迎于清川江邊軍下營三處旗幟整肅如神

如松出坐東軒成龍袖平壤地圖指示形勢兵所從入之路甚

審如松傾聽皆以朱筆誌其處且云倭但特為銳我用大砲皆

過五里賊何可當邱成龍既退如松提詩寄云提兵星夜渡

江予為切三韓國未安明主日懸旌節報微臣夜釋酒盃

歡春未殺氣心猶壯此去妖氛骨已寒談笑敢言悲勝無

夢中常憶跨征鞍

西崖集

癸巳正月初吉李如松便香天受姓順安給倭曰天朝已許

此沈將俘且至倭喜甚獲獻詩云扶桑息戰服中華四海九



州同一家喜氣。是消寒外雪乾坤春早。太平花使其小。行  
平好領二十餘倭迎。沈惟敬于順安大受留飲。酒伏起。縱手擒  
平好官所僞從倭。盡三人。逸去賊兵。始至兵。知大擾。西崖集  
初行長募得我國奸民四十餘名。分運送出。使之哨探於順  
安三縣諸陣。以及安州義州。無遠不到。其以軍情。形勢。執報  
者。多給細布。或獎以牛馬。故無知之民。見其厚利。莫不奔走  
為用。幸而一人見從於安州。斬頭徇示。然後其類始為解散。  
不敢恣意出入。而天兵到肅川。平壤之賊。未能間知。擒平好官  
翼日。大兵進圍城下。如疾雷。未及掩耳。西崖集

時大軍已到肅川。日暮方下營。做飯。順安殺之報至。如松槐  
乃鳴鼓以發騎。馳赴順安。諸營陸續進發。初六日早朝進圍  
平壤。都元帥合諸陣兵。徙其後。上



松傳食三軍訖其三營將分統軍兵環城外構障  
舍毬三門外賊於城上列立白紅旗拒戰如督  
下指揮諸將俄發大砲各傳箭放響如  
震天旁彌數十里大烈風猛直衝城裡先藝密德  
延燒略盡如松於是鼓諸軍集城賊用鉛丸大石拒之天  
却如松斬退者一人巡視挺身前呼曰先登者銀五十  
兩尚志從舍毬門持長戟奮身攀堞以上諸將鼓噪從之  
江安賊戰懾立天兵旗麾賊不敢抵當西崖集曰駱尚志  
吳惟忠等率親兵  
而復升莫有退者賊力竭下  
天兵戰益力賊不能支  
如松與張世將等  
攻七星門用大砲破門樓整軍而入李如柏由舍毬門楊元由  
普通門東勝爭前騎突雲集賊縮入保其幕焚殺盡斬獲  
千餘天兵入城攻其內城賊敗城內為堡土多穿孔穴望之如



蜂窠從火中亂放，死兵多傷。如松慮窮寇致死，收軍城外，  
捕得殺倭人張大膳，使大膳往諭曰：「我兵力足以殲滅，而  
不忍人而開甬生路，可速令諸酋來聽約束。」行長答曰：「俺等當  
退請。」松後略如松許之。令吾官報我國，徹一路伏兵夜半行。  
長率餘眾遁去。中華黃州聯營之賊先已遁去。日月  
如松密令李學祖承訓等埋伏要路，邀斬三百五十餘級。生  
擒二賊。

先時柳以龍密報黃海防禦使李時言：「金敬老使要其啟路，  
戒之曰：『兩軍公道設伏，毋當前俟。』賊過，踉其後。時言即至中  
和，敬老辭以他事。成龍又遣軍官往督之。敬老不得已，時言  
軍合黃海監司柳永慶引還，以自衛。行長義智玄稹調信壽，  
率餘眾連夜遁還。氣之，足滿跛躄而行，或匍匐田間，指口乞。」

食我國無人出仔時言尾其後不敢逼但斬斃病落後其  
十餘級請斬敬光朝廷令苦提督行刑如松贊其死白  
北使

時斬倭首一百八十五級獲馬二十九百八十五匹軍器  
四萬五千一併救出本國被虜男婦一千十五口捷聞上曰  
此天兵之功由松贊壽之陳奏

西平行狀  
崇海草談

遣陪臣朝建奏平壤收復兼賀平寧夏

先時寧夏賊劉東  
賜與字承恩

建任倭三王詔書到國仍請善後令督府抽江浙砲手五千  
名仍附一二將官分屯要害

巧事機要

時提督所領南北軍爭而提督在北令我國姜文勿悟上令李  
好閔製大甲閔夜間立草而鋪張無欠辭南北將皆懼  
時巡使李鑑及別將金應瑞從倉陸門而入及收兵進屯



城外夜賊逃去明朝始覺之如松營我軍不警守使賊遁去而不知李鑑非將才李潛司合其任如松移營言狀上遣尹斗壽至平壤問鑑罪將行軍法良久釋之以潛代領其軍連三十騎從提督而南

黃州判官鄭暉截行長之後斬九十餘級中路又斬三十餘級

李如松駐平壤八月令查大受張世爵等追賊又令我體察使柳成龍接伴使李德馨急往前路督辦三糧搭造浮橋責諭本國書畧曰朝鮮首臣柳成龍尹斗壽等不以蘇膳為心非惟翫慢天朝抑且使國王恃礼蔑威官軍得克平壤可謂南國無國而有國無家而有家者以貴備過失疏開當可則使有國者復至無國有家者因悲無家本師誠意可

丹心爲主不以小過介心

日月錄

時文惟新以糧運不及期決杖檢金便應南戶曹參判

閔汝慶元州牧使黃璉所過收粟

先鋒到開城青石谷賊望見遁走追斬三十餘級大軍入開城  
遂渡臨津臺大受獎我國高彦白等哨探松墓華館而還先鋒

直到碧蹄

日月錄

正月二十四日沿路列此之賊皆會於京城賊疑我民爲之內  
應且憤小壞之取盡殺城中民庶焚燒公廨廬舍殆盡惟南山  
下一帶倭人所接處頗得全

西崖集

清正等賊在北方聞平壤之敗即捲三十餘陣之兵晝夜退來  
所過赤地天將移營我國令聚各道官軍義兵並力王城

日月

錄



李如松由德津下營于破山賊數百出陣于彌勒院前查大受

待軒一百三十級

西崖集大受領兵數百先行馳稟曰賊

已奪氣遂速進兵如松與麾下精勇數十鞭馬出三協大將亦

與家丁數十相繼馳赴如松踰惠陰嶺忽馬蹶墜地傷面援

策以進賊列旗幟於礪硯如松望見揮其兵為兩翼而前賊

羸兵誘之陽北引入泥淖中唐兵迭進陷于泥淖山後賊萬餘

猝至時如松所領皆先騎無大器只持短劍賊用步卒刃皆三

四尺精利無比揮劍前殺人馬皆靡無敵當其鋒者如松見

勢危急繼後軍未至如松標下李百升等勇士八十餘人俱

被斫死賊出左右奇兵截之如松僅免人馬相蹂踐而已大

軍齊至賊收兵而走

凡中雜錄曰賊伏四起斷殺如松所乘馬誤陷泥中賊奮長刀爭進百升等以

身翼蔽而死部下勇士亦盡如松為殿而退

雖隱其敗而神氣沮甚明日欲退

軍東坡柳成龍俞弘金命元李薦壽請覲勢更進如松示葵  
草有曰賊兵二十餘萬在王城衆寡不敵且言臣病甚請以他  
人代任張世爵尤勸退兵至以蹠李薦而叱退云日月

西崖集

或傳如松行到礪石硯以為延曙陵谷錯雜兵家所忌特欲引  
前退夜賊已徙彰義門隱伏松林間一時奔殺致有此敗先鋒查  
大受相馬軍二三百後路已斷故駐於延曙左平野賊乘勢合  
圍大受把三枝鎗為士卒先鳴鼓退師以鎗刺倭擲空後軍  
相次接擲望之如風葉賊兵捨死爭進而終不敢阻遏遂完

軍遂錄

時金命元壽疑其輕進居後且前但聞有接戰之忽鮮有敗報  
我軍奔潰走退高陽無數唐兵或拆支體或傷面目紛退



歸更無所任云上同

二十八日還渡臨津陣于東坡時大雨連日軍中馬疫數日間死者殆將萬匹於是諸營悉退開城府獨留查大受母承宣等軍數百守臨津成龍壽更請進兵如松曰天晴路乾則當進會有西報傳言清正將自北道襲平壤如松因此辯言平壤根本不可不來遂回軍留王必迪守開城且令我諸將皆退臨

津遂還平壤

日月錄西崖集

天子發西庫銀三十兩賜本國以賞有功死事之人日月錄三月經畧宋應昌渡江駐安州又請軍費益發固金二十

萬兩以佐軍興

如松聞權懷素州之捷

在二月

頻回悔軍之遽使張世爵同李

德奏退到開城蓄糧而待之

初金千鎰軍中有李蓋忠者自請入京探賊情遂見二王子及黃廷茂等還言賊有講和意既而賊投書於龍山舟師三和十鎰送其言不柳成龍成龍以示查大受大受馳報平壤於是如松使沈惟敬來金余元見惟敬曰賊平壤見欺必有不善意何可更入惟敬曰賊自不速退以至於何顧我耶

四月初經畧建惟敬使胡澤沅恩賢等會清正行長於龍山船上各請和惟敬曰天爾等朝以不於期限退軍以示天威爾等若導前約誠心改順天朝豈欲窮兵令二積蠹統兵四十萬一抵島嶺截爾敗路一拒漢江阻爾糧道經畧提督親統三十萬衆皆將至矣爾等還王子陪臣欽兵南去則封事可成而兩國無戰爭之禍豈不俱便行長等猶欲圍住惟敬固守王京要封貢守家三成等俱以為不可即與諸營將三十七人來謝約



於十九日收兵回去許留京師米城糧二萬石到釜山解還兩  
王子云

如松聞之復提兵至開城府

四月十九日賊日盡殺降民撤兵渡漢江南下湖西李如松自松

都入陣京城京畿忠清江原諸賊一時撈退

亂中錄  
日月錄

時京民之愚蠢者未及避匿者謂賊不殺稍其聚集至列市

肆賊將退下密議盡殺結縛成列于南門外若干倭奴自上

研下我民受刃至盡無一國脫吐

兩湖體察鄭撤京畿江原體察俞弘入京城收掃陵寢焚

蕩之餘平時田物一無存極目丘墟金命元歷景福宮基址

詩曰蒲葦初嫩柳眉分太液傷春帶夕曛却羨當時杜陵无江

蘇橋月鎖千門

日月錄

遣鄭澈柳根等奉表謝叔三復三京

二十日天兵入城提督館於小公主宅柳成龍請進兵追趕如

松使連備漢江船使李如柏率萬餘名兵漢出漢江軍士半

渡日暮如柏稱疾而回已渡之軍陸續還渡西崖集

如松遣惟胤因留倭營隨下嶺南

權慄自坡州入京將渡江追賊如松止之至使將侍衛金永澤

船使不得渡

秀家行長等踰島嶺以惟胤及兩君金貴榮等騎馬可

聚中外美女万人歌兒樂工日夜作樂以示凱還

權慄幸州之捷

鄭湛熊嶺敗死附  
權慄黃庭梨時之捷附

初光州牧使權慄自龍仁還聚境內子弟五百餘人傳檄

得千餘人李洸聞慄起兵以權慄稱全羅道都節制使



諸郡以是奔衝

七月賊自錦山踰熊欲入全州之境慄遣都伏兵將羅州判官

李福男與義兵將黃璞金堤郡守鄭湛壽衡之援陳迎待

沈道兵即戰福男陣中降璞守其上湛守其下初八日黎明賊

數十麾鉞直犯放丸如雨福男等捨死先登軍皆殊死戰賊

稍却日出賊大至彌漫山谷內薄登覘分運迭鬪福男等磨

戰一陣而不敵而退璞軍力竭潰入羅州陣賊乘勢上嶺羅州

陣亦潰湛自初力戰死敍紅旗下白馬戰將賊披靡而却至

是孤軍被圍將佐權湛退陣湛曰寧加殺一賊而死不可退一

步而生使賊長軀也豎立射賊皆應弦而倒遂與之內戰而

死從事官李封亦死之福男壽退屯于安德院賊知有備不敢

踰嶺而止

初使還洗自公山罷還對人必涕泣常謂將佐曰一蔬一粒  
皆君賜主上儲越惟我爾其忍享此饌乎以死報有司中  
賊因出不自勝發兵之日殺牲祭祀告誓而行至是部人尋  
之於山之中得衣縫中所書姓名可驗其平日之志云賊氣

安甲錄寓翁  
雜記日月錄

時諸軍猶合陣不退賊遂屯錦山慄進兵玠山其同福縣賊  
進并據險以待賊數千餘名焚掠玠山犯梨峙慄等其編悍  
經大司孔時億等督軍據現以拒戰賊攀崖以上進依樹慄  
先射大如破發無不中進中尤傷脚稍脚賊躍入寨我軍奮  
潰賊奔退者冒死而戰進亦扶瘡更戰士卒無不一當百終日  
賊兵大敗盡棄器械而走斬殺百餘級伏尸流血川谷



之腹臬

中朝拜三大捷而梨峙為最論者謂微是捷賊必遁跡

湖南

八月懷德拜羅州牧使捷聞陞金羅監司進陞益山郡守又

進忠勇助防將福男陞堂上舍守八雲峯良新城

九月李光弼治尹壽言光州牧使權慄有氣骨有度量將

而不貪監司非此人不可遂以慄為監司寄奇

時賊金士雄兵于城外洗遁走金溝象兵一時潰散賊見我

軍之衆其襲後即夜遁還茂朱錦山

陳延祥除命于陣中稽首西向而哭哀動一軍令防衛代守

梨峙親到全州一新鑄令召諸將計曰令平壤以南皆為賊是

京城為根本之地不如先復京城發兵二萬北上

金羅監司權標領軍二萬勤王各官守及僧將處英等  
從之

十月體察使鄭澈泊舟升山慄厓路進見敵敵與同封保疆慄  
不聽進屯于水原之禿城上解劔馳賜曰諸將不用命者以  
此從事將京賊聞湖南兵又到此兵數万分道來侵慄堅壁不  
動賊列三寨于烏山等處日來挑戰而時出奇兵斬賊焚營賊  
還入京城方賊之侵慄日報體察使微援鄭澈馳報金羅  
都事等遂大進兵救水城之急都事崔鉉堅邊士貞任肅進  
善義兵馳援

十二月將啓體察使鄭澈命臣防湖南之盜勤王則命  
將上谷之臣乃自將至于水原軍情以體察之言為喜逃去  
者千餘人而云上震怒柳未吉啓曰鄭澈留連酣酒近因



卷之六

三十三

機務而主勢孤弱公論不行尹斗壽才非恢復而不能至公無

往微事於故無寶云

日月錄

癸巳二月自水原進屯高陽之幸卅山城分軍以四千八付兵  
使宣居怡軍于衿川使為群援自領兵萬餘渡楊川江屯幸  
卅倡義使金千鎰自江華出陣海崑忠清監司許頊陣通津忠  
清水使丁傑亦為應援時西北之賊皆聚京城勢益熾聞金  
羅兵度分道以出數不可計賊將平秀家見兵少有靴夾踢  
倒之計一日黎明候吏報賊分左右翼持紅白旗而來慄令  
諸軍無動金臺而望去本營五里賊已彌滿矣因具諸將謀  
曰懸軍深入奄遭賊鋒勢不相敵若不一死無以報國諭諸  
將嚴東部伍持盾以待賊先鋒百餘騎先到賊以伏而大軍  
鼓萬敵野而奔圍抱本營分兵為三休兵迭進賊群震地咆

元如兩我軍殊死戰慄親持水漿奔救其渴自卯至酉賊三  
進三退皆不利賊乃持葦因風縱火焚我城柵城中以水灌之  
初金僧具守西北面賊中大叫突至外城僧兵潰入內城  
獨督諸將無不冒刃搏戰賊兵大斃遂積尸為四堆焚之  
下三既退我軍收拾其餘斬一百三十餘級得軍資無數  
元帥遺書曰紫海軍談曰日將沒平秀  
家軍流矢遂捲甲以遁自幸州至京僵尸相屬方戰之際  
幾盡陣中方危丁傑以二艘方矢近海面入送得以結用  
故傳是戰也慄亦惶惑不自定其兄俊乃覩曰此易其  
敵戰代慄分麾慄頭覆銅是巡諭諸軍先辭小歇則曉明是  
賊水陸戰士之以俊之功亦多云時李如松軍開城先鋒查大  
受聞章州之捷遣人視戰處又數日要與相見款曰權臣  
此自他軍別外國有如此直將也日月



殺軍臨津與李質合守坡州山城捷聞加樞密趙徽  
僧家英拆衡諸將士賞賚有差

懷書曰世以幸州為功而梨

梨時本作熊而恐梨字誤

時之戰實為最

州之蓋梨時之戰在首事之初賊騎方銳我軍單弱且無健

卒軍情恤難以為時乃能出死力血戰以不能稱千之弱卒

當十倍之悍賊卒保湖南為國家根本此其所以難也而時

西道阻絕本道潰散或雖有功而無人褒獎幸州之役在我立

功之度惟仁已重士心已附湖南精猛盡屬手下而兵過數

千地利亦險賊數雖倍其氣已衰此易進為功而政當天兵

壓臨諸路勤王立基布畿甸而我之成功適先諸鎮此其

功之易顯云

白以集

以權懷中軍將夜渡江先視地形得一高丘可駐兵即率州

也。謂天兵大至，賊必不敢出，不必設柵。倣以為孤軍近大賊，不可無柵。柵，慄不聽會，禮察使在楊州，拉慄議事，倣令諸軍作柵，指教四日而成。慄還，亦喜設柵。三日，賊大至，力戰過午，賊乃取長木高轎如樓，置狀數百荷以上，載銳手持十射陣中，倣令取地字砲，係大刀二於砲前，俟賊轎放之所過，如雷震，轎皆破，砲橋上賊支體分裂，飛墜。賊不復敢進退也。賊死者殆半。慄及諸將皆曰：今日之捷，皆公力也。蓋謂其設柵也。豐稷君趙微碑

標權

永嘉府院君

贈領議政

權慄字彥慎，故相敬之子。年四十六，中壬午明經。己亥，卒。壽六十三。

辛卯九月，義州缺牧使，朝廷舉公。按自戶正郎，濼超拜時。



論榮之壬辰春有言赴京譯官為飛語於上國震驚遼左  
皆下吏鞫門辟連公亦詔獄四月變起上曰權慄有可用  
之材今在何處拜西南臣鎮以試之即拜光州牧使時公婿李  
恒福直政院慄就其之別恒福曰何行之遽慄曰國家事  
急此正臣子效死之秋何敢徘徊刻效見女子悲啼狀時  
昇平日久猝聞兵至朝鮮視西南為死地公辭慷慨人皆語  
嘖李洸為中衛將為先鋒公以文入置諸前行人或訝之公  
笑曰是吾職公也白汝師  
撫遺事

宋應昌移咨本國畧曰自倭奴摧陷王國可謂無人狎權  
某扼守孤懸招集衆庶屢出奇時抗大敵近復囊沙為糧  
誘倭來擒而劫殺之此正板蕩忠臣中興名將仍賞紅改緡  
四端白銀五十兩以為忠勇之權上同

大朝大小文武每聞公名必曰莫是前日李州奏捷者耶倭首

必曰非元帥起居錄

日月

在王州使臣曰爾國群臣若得如權某我數人吾何處就  
這事

有一武官憚於赴戰逃匿金州自托於天將公屢移本州使之  
械送州官休天將不敢乙未公巡到斬之無何國相視師南方  
武官之族憐公竟坐免笑曰為大將三年斬一逃兵至於解  
官耶遺事

丙申賊久不退朝廷方議拜元帥上問曰誰可為元帥者左  
右對以他人上曰何不以權標為之仍特拜都元帥公即拜  
辭特賜內厩馬

天將分四路進兵也劉綎麻貴皆要得權元帥協隨爭之



不已 上竟以公屬之劉紙上同

已亥秋病免故江華村舍疾篤乘舟入京七月六日卒于寓  
舍年六十三特贈左贊成

公為人御人帥物无能和愛見誠不專嚴毅故能得其悅服  
緩急以賴日月錄

公當朝鵠立遇事雷動出無入有秩變無窮而不失於正則  
有大師之遺風望之毅然即之溫如和以接人推心置腹則  
有陽村之美行義冠大帶風儀整浚莅事貞固賢而不苛  
則有議政之局量兼是三者而功烈過之

許筠撰公卷文有曰元公贈爵先人之職台吉昌府判龍文忠  
之胄士李恒福極加歎賞識小錄

二陵之變

壬辰九月 宣靖西陵癸巳四月初九日 體察使柳成龍  
都元帥金允元 巡察使權慄啓得見京畿都事沈克明持監  
司成詠狀而來 宣靖陵賊禍至於此極臣子所不忍聞臣等  
痛心切骨即立收提督門外相與涕泣慟提督驚歎取見  
文書臣等退來滿月臺前南望踊慟此賊凶逆極天罔極之  
禍上及能寢不能殲滅至今其俱賊生臣等之罪萬死猶  
輕

十六日 柳成龍等狀啓令臣軍官守門將李弘國募車弁兵  
奇奴朴璘等十名由坡州盤踰嶺過楊州十二日到禿音栗  
小艇沿江流而下三更到楮子島入 靖陵則墜道極處深布  
帛十五尺許廣七尺許弘國等坎中夜暗不能相見以手探審  
則隨處似差移在於玄宮外極土壙中別無他物隨內瓦礫



積置陵近處衣服片之腐朽觸于碑一之收拾埋置虎首  
以憑後考又奉審 宣陵則 大王隧道前掘取處深七尺  
許廣五尺許坎中別無他物簪灰外設薄板或盡火燒餘存  
數片 王后陵隧道前掘取處深六尺許廣四尺許板子亦  
為大燒灰隔則仍存兩位陵則並不犯 玄宮云云 獻陵則  
夜已將曙賊陣至近未及奉審而未云禍變至此臣子所  
不忍言臣獎金金元權慄相議或言以為奉 安於外樺宮  
以土塞穴徐待事定為便或言竊負以出從腔路移安於  
水上楊根等地稍遠賊禍為宜臣等反覆商量賊兵時方留  
在以平及奉恩寺等處或奉遷之際短夜亦明中路遇賊則  
其為變故尤不可言故謹令權慄營中畧備精潔新衾油芘  
等物散置夜入送但賊陣距陵所至近必得勇銳之士忠敢之

人然後可以冒死入去臣等涕泣訪問倡義使中衛將朴惟仁  
臣等言前萬戶金克忠應謀請行并前去李弘國及牙兵十  
餘人送許料但此事克重所當先稟朝廷處置而 玄宮暴  
露一二日之間又不知更有何事不得已先令惟仁等奉審  
十分觀勢處云云

二十三日柳成龍在京城馳啓云臣二十日昏時自東坡入城  
二十一日護渡天兵追賊事急終日在漢江二十二日始為奉  
安馬井松山里 靖陵 靈隱奉安處 踊勦周柱呼天叩地歎  
言 臣等前陵使頃寧恩倍侍 帷殿金正朴惟仁前萬戶金  
克忠率軍數十餘名仍為侍衛矣 靈殿野次宿衛孤單尼  
臣等親廷指揮急速不分晝夜處置臣又奉審 宗廟灰  
燼僅辨基址三闕亦皆踐毀自募華館白骨堆積



則人馬顛仆而死者不計其數臭穢滿路人不可近云

二十五日

宣靖陵變報至

上在永柔行宮出闕庭幸

官望哭

二十九日卯時出闕

迂服總麻就位率百官行四

哭盡哀又四拜百官以白衣黑笠黑帶行公上臨御曰衣

士行

今審時大臣以下欲拜哭成陣曰時未辨嚴而先為拜

則足君上也先行奉審無疑然後拜哭似當諸公從之

臣等

後六月詔都監俞諸宰奉審摠護使崔興源書啓松山

奉審則面上肥肉消盡髮膚脫落臭襖破缺而眼俱陷兩唇  
皆無腮腫高厚肥大高節不露以手按之則柔不堅硬背後

肥廣兩手兩脚堅固背下腹上橫畫有三似是劓痕右邊臂  
上有一大破穴肩甲下左邊有二破穴一大一小腰下臂上有  
破穴身長以布帛尺五尺二寸餘云

沈守虔啓臣未嘗觀天顏固不敢容議但見其皮膚枯槁容  
顏毀變而已累度入侍之人皆以為不能識認云更無真偽  
考驗之端矣第以事理推知內外梓宮俱燒而玉體尚存似  
無其理抽出玉體而焚其梓宮還置玉體於壙中以眩視聽  
容或有之而宣兩陵則皆無玉體靖陵獨有尤為可疑

三陵灰大槩一樣若以宣陵之灰為玉體之灰則獨於靖陵之  
灰為非玉體之灰乎

柳成龍啓奉審玉體則頭面上毛髮皆脫皮肉粘枯自頸  
以下肉盡骨在大槩顯是并之之體而胸膺及背則皮厚而



堅凝不見骨節。胸上甚高。背後左邊肩甲有二穴。痕一大一小。相拒一分許。所見惟此耳。伏念此乃皮中之極。變下別小。蓋則事不忍言。登以陵上。形止并搜索。近陵處。古塚破毀。其面多般訪求云。

俞允啓達事 先朝之人。先書玉體。中人之最長者。紫髯不多。額上有黑子。比菡豆差小。不肥不瘦。龍顏長準。頭高云來。審則黑子維審準。頭影映體似圓。不見其圓上髯似有小痕。下髯則無。胸上肥似高。似非不瘦不肥之體。無憑驗之端。不無可疑云。

金應南李憲國大聚其諸宰之見無異

宋齊魯愛印為檢閱。入侍時。龍似長紫髯不多。隆準方頤。曰表同。謗令來奉審。則氣色之潤已隔四紀。玉體乾枯似欠天

容勳處亦多無憑無徵恍然一夢想而已云

李德馨亦同而下曰以手指點頸覺有肉氣此即可疑云

崔澆曰惟咸亨增李嗣李奇聞皆無別見

惟徵啓松尸肉已乾水已涸則只有皮骨可也而此尸則不然  
胸膈及背肥肉甚肥無骨節之稜之處雖似久遠實非五十年  
之久也雖凶賊行術叵測俟其火冷納金井則不可持以為玉  
體故以他物亂其真則骨骸之燒亦安知其非玉灰也反復思  
之莫知其樣被擄在賊境者其數千万而王子亦在其中購  
求其端則必竟有可知之路且為人謀忠如薛儀後者豈然  
其人况我國人容有參看者諭榜論賞免罪之旨亦在  
方中一策云

李瓘啓似非年近六十之人且疑非年久厚葬之尸腹上有



五六刀痕臣未及侍 先王但以內人進德陽夫人誼書所錄  
容儀推之恐或不同

按安都正碩壽永原守德壽啓疑非年久之尸

或謂啓三處拔掘焚燒之狀大槩如一玉體經火未灰反者骨

節分明可認玉灰色白頓異於草木之灰其重又倍於當灰者

兩三處皆同灰其骸雖未知真出於先陵遺體而亦不可

以為非真則 靖陵又有玉體在壙中何哉竊觀西賊所為

非出於士卒收寶貨之計乃賊將所為深鑿言我國者又何

獨於 靖陵好金玉體乎且 靖陵發掘之穴狹而且深壙底

只容梓宮更無餘地於焚燒梓宮之際必須移去玉體故外

以俟火熄然後還置壙中此賊最凶之心何至委曲如此子皆

未可測也松山奉審前建事 先朝宗戚及女侍想像德

此為記然後奉審非徒年遠枯槁無可指認有似虞其  
其錄言龍顏長闊骨長而此則似是方面先王腦後平而  
削而後著笠而此則似是有骨先王年衰此瘦而此則肥  
國平潤似是平日肥大之人云

中設改葬部  
監乃命厚矣

牛廣行長曰奉審後後肉  
于通州行在英甲錄曰京

丙申四月初五日恭賓事好閔啓曰頃日雷震之變極為非  
常臣竊有過慮不敢終嘿宣靖陵奉審時小臣以母喪  
在信川畧因吊者聞其大槩因奉審殯且屢日而時方夏  
日非惟絕無虫蛆畧無臭氣此誠為異年久遷葬之家  
言冬日所化之尸則雖年久不爛敗云蓋水氣已去而皮肉因  
寒氣不敗遂為枯槁則雖久不變小臣暫聞中廟玉體  
腫患受鍼之痕而頓有膿光穿如采晉商議可疑之際有



有一宰臣

指牛

大言其不可其疑遂寢云如此大事安有不

心體驗而徒以大言止之哉當時以體察使軍官為說取也

尸以要功若以為取清煙櫃尸則方夏豈有不腐爛之理

若以為掘取古塚亦安有不敗淨枯之尸而認掘之乎此甚可

疑上曰鉢痕之說予曾未聞當時奉審不啓何也趙正立

曰如此事雖有疑慮而不可輕易為之也好閔曰其時何

處之上曰葬之美好閔曰雖美而不善之使水氣相透則必

有變化之患而失令則俞久難追其時鎖相必詳知曲折乞

問于大臣處之

上曰此說聞於何處耶好閔曰聞於其時

參事宰臣美上曰然則其宰臣何不言耶好閔曰事未結

未其宰隨天將南下必以此未及啓達而其後則朝議已定不

可輕易為之

上曰其時大臣已為奉審定奪矣今聞此

此言極為驚駭聞于大臣柳成龍金應南崔興源等回啓之辭  
大抵其當時奉密時啓意不異而或龍為以無由于其真偽  
臣疑之而不致噴欲通弄被怕古塚之有無以定之臣翼日逃  
下南方其後处置何如而臣議常以為議定後當保上教厚  
葵云、他相壽曰預書王體其今日所見不同所謂受針之  
穴只見兩處有穴患腫受針其否不能明知故當初只有以  
穴書啓行在賓廳會議定奪云、案甲

昭

宣祖初隆慶中有題詩于洛川亭曰曾見先朝種李辰花  
開一十二面春詩題華表千年柱淚洒青山一掬塵風嵐晚  
曉鐘神勒寺烟沙晚笛廣陵津清秋鼓柁驪江去樓上何  
人識洞賓好事者以為真仙之作壬辰倭寇一兩陵青山一  
掬塵之言驗矣芝峯類說



時康陵亦掘破及半而止

順懷世子德嬪尹氏未葬而亂

作未知去處聞謠

壬辰義兵

金時三道帥臣皆失衆心稍發兵糧人皆疑視遇賊皆潰三道  
內臣族名人其儒生等承朝命倡義而聞者激動遠近應  
募雖不得大有克獲人心國命賴而維持嶺南儒生郭再祐  
前掌令鄭仁弘湖南金樞高敬命前府使金千鎰湖南前提  
督官趙憲首先起兵

初金誠一拿到樓山命救為右道招諭使之起兵討賊誠一  
從湖南到南京聞京城失守北望慟哭仍向嶺南遇金時  
誠一曰封疆之臣當死封疆何為至此金失一道而不能救寧  
騎逐投其可濟乎誠一到嶺南發檄書通諭內朝廷以父榮

川人金玘為安集使賁傳旨至本道使之通謝遂以義之士  
後 月一擢拜左監司特渡江右道士人通道請留誠一曰  
既有命之江右聞江右之士討賊之第一論功甚協衆情  
不久誠一遂拜右監司從僕川進士朴而文善請留之疏也

嶺

郭琦再祐

最先起兵起日承旨趙之子金日監司趙

壬辰四月起兵討賊再祐趙之子也起兵時哭辭父墓曰使父  
親若在望愛優奴倡獺耶

再祐字季綏玄風人居宜寧年四十餘棄子業漁釣自娛  
至是聞諸城連陷會里中人諭曰賊已迫吾父母妻子將為  
得賊矣吾中火耳可戰者不下數百若齊心據昆津以為守  
可保鄉曲惡可求以手持死遂數家財募士卒解衣以着戰士  
脫妻子服衣戰士之妻子以得勇敵士沈大升等十餘人涕泣



誓同生死集壯元五十餘人發軍募溪食穀又取波東船稅  
米以餉士人以為發狂或以為作賊伏川郡守田見龍至以陸  
賊報金誠一聞其名激以飭起士卒還進再祐不聞賊之多寡  
真前無畏戰時着紅綃帖裏具堂上笠飾自稱天降紅衣大將  
軍馳馬掠陣隱見無常賊莫測其端然後盤馬回旋手鼓徐  
行賊不知其多少不敢近逼連設侯望賊到百里之外陣中先  
知故常逸而不勞故賊所望山上令人持五枝炬終夜舉之  
喊聲相應有若千萬賊徒望輒遁去又選精銳伏於要害  
處賊至輒射殺之賊亦謂之紅衣將軍不敢登岸又約軍中殺  
賊而已賊斬級要功非誠心也以故終無敵級金晬陣下武士  
金敬老善交構再祐再祐亦痛晬所為嫌隙誠一以三嘉之  
兵付再祐再祐領二縣兵以尹鐸為代將前府使吳雲為右

募官鄉之饒戶出米侍牛輪日餉軍、群大振收復直寧三  
嘉陝川等處人民作農如平日右道之賊頓撤去再祐陣具津  
以備沿之賊日月

寄曰又多得吹角者穿紅衣上山頂羅置四面賊至角群四起  
完後伏兵亂射

六月倭艇十八艘自瓊山驛至昆津補政承安國寺行次再祐  
拒却之由灵山昌寧將渡汶江再祐馳到拒之日月

寄曰壬辰九月擢拆衝將軍助防將

再祐聞金晬奔還大痛之欲移軍先待金誠一緩責乃止遂移  
數晬七罪曰我將斬汝之頭以洩神人之憤時晬駐山陰見檄  
駭憤使軍官金景訥答檄目之以賊再祐馳援晉州依馬而  
答曰義賊之分天地知是非之判公論在焉初兵使曹大坤



忌再祐成功置疑於啓辭中時啓亦詆毀再祐亦上疏自明極  
言時過至是三嘉進士尹彥礼通文列邑以明再祐見註時又  
上疏自訟且慮再祐來俘使誠一及金汚移書和解再祐勉從  
之誠一日朝廷處置未可吾知當救此危命遂反覆陳列彌縫彼  
此 上特賜溫諭故得賴而無事名臣錄日月錄  
時處事躁刻積失人心及變初不能策應避賊湖南大為土  
人所機再祐既得志多不循法度時欲矯之再祐大怒遂校檄  
云寄俞

誠一代為監司召時還再祐又上疏請斬時 上曰此人故擅  
殺道主非賊而何不除之恐有悔也尹斗壽曰覩其所為一狂  
童也至於將兵斬賊能保鄉曲東西赴救不避險難自以為義  
士今日上疏亦必以為義氣之所激而實不知自陷於大辟也

平水書院之目豈可人盡責以禮法乎 上遂不報寄俞

再祐時質朴無文鄉曲以孝稱行之愛初散財募士其妻諫曰  
奈何為此死計再祐大怒拔劍欲斬之

名有若馬自王取騎臨陣驟馳如飛衆以為神助益特而無恐

再祐獲洛江賊船所載皆 宮之寶 太祖所着靴亦有之即

送祐歸使驅

日月

又山人孔鵠諫初附賊同令京寄書其家曰吾當為慶州府尹

下不天密陽府使且有犯上之語一日還到其家再祐縛致斬

之人皆快之時奴僕多乘時殺主或恣橫肆或相淫穢再祐聞

即捕斬之

日月

初玄風昌寧靈山屯賊甚威連陣以達于星州玄風昌寧之賊

先遁靈山屯賊特強不動再祐遣尹鐸率三縣兵俘退之自此昌



寧一路無賊蹤右道悉平惟中路密陽大邱至仁同善山為賊

往來之路矣巡官錄日月錄

名復再祐天性孝友豪俠好義勇奪三軍火從曹植學植妻以

外孫女

名昭及賊退曰蒼袖所以捕鼠今賊已平余無事可以去矣遂學方

術入山絕穀或經年不食而身體輕健惟日食松花一小片而

已芝峯

早有威名且負奇功朝廷密遣中使托以巡檢入其家察其動

靜再祐自疑且收金德齡之死知時事不可為遂托跡道家日月錄

癸巳八月陞通政拜星州牧使日月錄甲午八月拜晉州牧使丙

申冬以判決事拜慶尚防禦使同陞兵使統制使成鏡監司官

至左尹

詳下庚子疏  
下皆不耗

李好閔付詩曰聞道紅衣將遜倭如逐獐為言終戮力備似郭

汾陽

名臣錄

初入楚山餐松穀光海朝辭連道賊得釋而敵能驚山倉黃  
為樓息地扁忘憂求謝烟火銘臣善山人朴守弘韻光海時嘗  
因赴舉厯訪再祐曰此時何用赴舉因設酌飲四五盃俄而曰  
為酒所惱氣甚不平命取氣毬來傾耳而喝之酒徒耳孔盡出

名臣錄

丁巳六月天忽大雷雨震其房舍再祐已化異香滿室年六

十六

越有子再祐居第三病革以章服遺再祐曰世吾業者必

也



丁酉秋倭賊再入再祐以防禦使守昌寧大旺山城以示使守  
一軍股慄賊既薄城再祐從容談笑但令堅卧守渠自知其豈  
肯輕犯經一晝夜果不戰渡江屠黃石陷南原列鎮皆潰體  
察使李元翼命公解兵公雖飛報曰各城七十即墨獨全而真  
百萬安市能當列城雖罷獨不可為守乎會公結母許氏病  
卒於城中公以表去入蔚珍持服杜門以子侄共造藪陽子實  
以取資累命起復終不應

以察理使按南邊又秉節蔚州款繕島山城為必守地朝廷不  
許公抗章棄故臺官洪汝諄以瀆慢劾之遂被謫靈巖未幾  
賜還入琵琶山

庚子二月慶尚右兵使郭再祐疏畧曰臣之至愚觀今日之國  
勢危予殆哉宗社傷為寒灰而人民死亡十無一二於是時也

建中其之業蓋亦難矣 殿下宜悔悟奮發親賢率好以國中  
與臣亦當同心戮力而賢中興而朝廷朋黨有東而南北入  
者進之出者斥之各私黨進互為是非日以訾訐為務而國勢  
之危亡生民之利害社稷之存亡莫念於心將使 殿下之國  
必至於危亡而後已臣請陳其一二而臣之可以退去者與市  
能守高麗不亡即墨掃金舟國復興今方專力於舟師而廢  
棄城守以為廟堂之成算舟師固不可廢然金舟師使賊不  
下陸則臣不信也下陸之後其將何以執此臣之退去者一也  
宋室之亡和議誤之令之言和者即宋之秦檜然兵不厭詐  
鄧伯牛羊年保其句賊臣妄終成霸業權時之廢誠不可  
不能歸人者匹夫之勇也夫和之名一以所而為和者不同時  
和而亡罔備者言和而盡已者存夫羈縻敵國莫過於和舒



憤緩禍莫過於和息敵誤寇休兵息民莫過於和內堅不和  
之心外發欲和之心外發欲和之言有何不可於義合聞傳使  
見囚臣怨挑強寇之惡速危難之禍而無一人為殿下言之  
此臣之所以退去者二也良相之於國所關甚大李元翼憂  
目愛民之心出於至誠公平廉謹之行根於天性從容死社  
稷之臣也殿下不能信之親之使不得安於朝廷之上此臣  
所以退去者三也臣本庸愚與世絕將不幸遭亂蒙恩  
感激願遵我國報消埃愚詐敵虛無可為束手以坐賊至而  
退臣實耻之無寧退去江湖與遇變急不敢偷生苟活云云  
遂棄鎮故家舍拿致京獄竄灵岩一年放還自此永絕人  
事辟殺導引累拜咸京全羅監司不就日方丈松葉蒼々無  
壽願以此終壬寅戊申間累以國事上疏屢召或赴或辭日月

公入四部方丈壽山十餘年間不食糧米人或強劫則雖辱下  
匙即以耳曼還吐

高敬俞 柳彭老

敬俞系出毗羅其後賜  
賈長澤遂為長興人

六月金羅左道義安將俞樞高敬俞從事官學諭柳彭老壽  
起其潭陽

敬俞身而順號露峯又號台軒樞長興人大諫孟英之子戊午  
魁科是時廢居光州回舍間 秉輿西幸京城不守日夜痛哭

及孝沈之師望錦江罷政貽書切責其彭老共國起兵五月會

彭子潭陽鎮老壽推敬俞為盟主敬俞慨然登壇不以老病辭為

文諭內士庶以五月會于潭陽六月十一日為師期士庶多應募

得兵六千餘人又傳檄諸道又移檄洛州牧使楊大樹募馬

文辭激切國人傳誦



惟敕命為大將學諭柳彭老學官柳彭老為從事正郎李  
大胤正字崔尚重楊士衡幼學楊希迪為募糧有司

彭老字君壽玉果也人文科聞京城失守歸泣其大僕及希迪  
等往謀于敕命倡起鄉兵敕命欣然從之即日移檄時金羅  
倡義彭老等為首故世稱湖南三倡義

光州正言吳玘以氣義自許常歎高門忠孝乃為從事琰原  
人金麟渾麟弟有膽畧衆謀幕下竊城人吳宥初在元帥幕  
下募義事從為其副將

其檄文曰頃緣國運中否島夷為猖外始歛逆亮之渝盟終  
逞苟吳之荐食乘我不備擣虛長驅謂天可欺肆意直上秉  
將鉞者徘徊歧路累郡印者投竄幽林以賊虜遺君親是可  
忍也使至尊憂社稷於汝安乎是何百年休養之生靈曾無一



介義氣之男子孤軍深入女真本不知兵中行未嘗入  
無策長江遽失其天塹凶鋒已迫控神京南朝無人之議誠可  
痛矣北軍飛渡之語不幸近之驛我聖上以太王去郊之心  
為明望幸蜀之舉蓋亦出於宗社之至計茲不憚於方密之  
暫易輦洛驚塵玉色屢移於深輅泚岷危棧翠華連渡於  
脩程天生李晟肅清正賴於元老詔草陸贄哀痛又下於  
聖朝凡有血氣而含生孰不憤慨而歎死奈何人謀不善而  
斯類奉天之駕未迴相州之師已潰蠶茲蜂蠆之咆尚稽解  
鯁之誅假息城園回翔何異於幕鴛竊據冀輔趾鄰有同  
於檻猿雖天兵掃蕩之有時而完徒遠逸之難期歟向丹心  
節白首腐儒聞半夜之鷄未堪多難得中流之棹自許孤忠  
徒懷犬馬蠻主之誠不量蚊虻負山之力茲乃糾合義旅直指



京都奮袂登壇灑法推言衆批熊拉豹之士雷動風飛起衆  
跳閔之徒雲合雨集蓋非迫而後應強之使趨惟臣子忠義之  
心同出至性在危急存亡之日敢愛微軀兵以義名初不係於  
賊守師由直壯非所論於脆堅大小不謀而同辭遠近聞風而  
齊奮我列郡守宰諸路士民忠豈忘君義當死國或藉以罷  
仗或濟以糗糧或躍馬先驅戎行或釋耒耨起於農畝勇  
可及惟義之故有能悍王于竊艱歆其子偕作緬惟行宮  
逝矣西土風之美遠自仁賢俎豆之餘士馬之強曾挫墮唐  
百萬之兵廟謨行且有定玉業夫豈偏安善敗不忘福德方  
臨於吳分殷憂以啓謳吟益思於漢家憂俊匡時不作新亭  
之對泣父老僕后何見舊都之回鑒云云  
日月報公謚狀李  
地明漢

揆



六月遣使連山傳令防禦使郭琬約攻錦山留後之賊李洸請

曰兵其毋敬命不許進琬山

初敬命起兵使前任

即儒生

梁山瑋面達形勢

行在山瑋

還

上面諭曰故語高敬命金千鑑願爾等及時恢復俾予得

見爾等面目進拜敬命工曹叅議兼招討使是月初九日敬命

與深合兵蓋敬命二子從厚仁厚等各募南原金堤臨坡等邑

糧兵期會于勵山因進兵湖京以達平壤矣到恩津幕下諸將

聞黃潤來同之賊踰入錦山固請還救本道且聞全州勢急不

得已移兵入琬山瑋深為左右翼進屯錦山十里敬命發精騎

數百侵賊軍官金廷昱馬傷退走我軍稍却至夕敬命使呈人

才三十走入城底土城焚城外公私家舍放震天雷延焚城內

倉廩賊多死傷日暮各斂兵



璚道人約以明日合戰從厚告曰今日我軍得利特此勝勢全  
軍而返乘機更出可也若與賊對壘野宿不無夜櫛之患敬俞  
曰爾以父子之情爾憂乎吾為國一死職耳從厚不敢再言初  
十日黎明進兵城下敬俞先遣八百餘騎挑戰賊空聲而出先  
犯軍官前鋒將吳巖郡守金祥憲先走賊知官軍陣脆又逼  
光州與德兩邑軍防禦陣望風而潰

敬俞為獨當之計令士持鎗而持忽有人急呼曰  
防禦陣潰矣義軍因以崩潰敬俞嘗曰不閑騎馬不幸戰敗  
惟有一死耳至是左右請騎馬而跳敬俞曰吾豈苟免者乎  
麾下伏之上馬旋墜馬一麾下儒生安璞下馬援之徒步以  
從賊逼敬俞急時彭老馬健先出問其僕曰大將免乎曰未也  
彭老遽策馬還入亂兵中敬俞顧曰不吾必免爾可馳出彭老



曰吾豈忍棄將求活謀人之軍死軍敗死之禮也賊鋒遂及彭  
老自以身扞敵敬俞遂其彭老瑛等同死因厚死之徒厚出於  
潰軍之中乃收其父屍近縣士民聞其死哭聲振野潰軍不知  
稍聞及聞不幸皆號泣而散日錄集  
初從厚等取屍潛瘞錦山中凡四十餘日始斂累經暑雨神  
色如生見者異之葬之翌日風雪交作長虹起於墓左橫跨塗  
域竟數十里光彩異常踰月不滅人以為忠憤所感錄

狀

或云是時我國男女自賊中來言我乃逃還人敬俞不以其為  
細作悉心撫循是夜賊乘夜暗斫營寄口  
諺快日是夜賊

卒所

敬俞之起南中士子泠然從之徒以忠義相勉實不知其敬俞



對人言廟社不守 至尊蒙塵正吾輩致死之秋檄諭諸道  
莫不曲踴而起然師行無紀律所到未有營陣之備竟至於  
敗寄

山璫至敬俞已沒矣乃以 教書宣諭遣軍悍將頑民無不感  
泣

事聞上震悼贈禮判大提學後加贈左贊成因厚贈禮議彭  
先贈司諫瑛贈掌學俞正

癸亥以校理罷故家食者十九年辛巳金縢輝為奏請使以公  
為書狀士年季珥為遠接使薦公為從事官庚寅陞拜東萊  
府使名臣錄

敬俞以白首書生當板蕩之日仗義起愚婦悍夫聞爭風走赴  
故旬月之間義旅至數千人以為義色教於至誠感動人故

二議拒討之使之制及所賜 教書皆未及到事聞贈左贊成  
李沆因以乘暗行即軍潰以死註啓李廷範為巡察啓其  
死事實以乙未夏 命旌閭辛丑因門生朴之孝等疏特 命

建國光祿賜賴廢忠遺官致祭碑

根壽所撰  
謚狀

壬辰春敬俞仰見天象語家八曰今年將星不佳將必不利及  
討歸賊寄書女情朴構托以家累其所自處素有所定矣月

葬謹

辛卯秋敬俞致書於鄭塚曰敬俞一家明年當大有禍父子俱  
不免蓋推古之辭也寄

仁祖反正初遣禮官賜祭廢忠祠文曰予紹寶俞思植民偷瞻  
言忠節慨不為臣緬惟南服士之冀北不有敦勸予何矜或  
敬俞子從厚因辱士為士人盧尚龍妻丁酉之亂罵賊不屈



死

卷之六

四十一

十二月敕命長子前縣監今從厚等起兵復讎死以文通諭曰  
遭時不造家禍罔極而不肖孤病瘠草土尚其此賊其戴一天  
今若共食知季勇首以大義傳諭諸路期其含冤忍痛之人共  
圖討賊復讎之舉人心所同孰不興起趙亞使憲之子完堵  
必將叔拾父兵揭預湖西孤子雖無狀親葬既已入土此身死  
亦無憾冒袞扶疾敵其本道同志糾募兵械為北首死敵之計  
蔡仁玠原長城白守宗三使君亦抱終天之痛而都體察相公  
許令合軍復讎不以文法拘礙嗚呼不獨湖南之人浴下土度  
避賊南來者豈無父子兄弟之讐乎雖幸免於賊鋒感傷霜  
露因致大故則亦不可忘此賊也忘親仇城舉義之時南土諸  
君期以同死王事焚香誓天推為大將固有兄弟之義不幸

功業不徒而諸君豈忍視同路人乎當日麾下武士固以悉赴  
義軍伏願勿以孤子為不肖而追念秋城盟血奔會乎光州面  
結盟約以定師期云々復讐為軍蹕起兵于光州時調發多攻  
閭巷無遺丁所募勸數百鄭澈以寺奴囚奴屬為乃招千餘  
名嶺南向

以趙奇準為總援將

癸巳六月死於晉州之戰

父子同節旣義晉之卡門從身亦文章依馬草檄華藻驚人  
募馬濟州文有曰投袂而起者吾知海外有人執策臨之莫曰  
天下無馬語意警絕一時傳誦有此人而終於落拓卒卯  
晉避制誥之選而旋被其臺評 康材彙誌

鄭仁弘 孫仁甲 金俊民



伏川前掌令鄭仁弘起兵討賊仁弘素為鄉郡士民所畏服  
建前佐即金沔前縣監朴惺儒生郭起前縣監郭起門下河  
渾曹應仁又景席權濬朴而章文弘適等糾鄉兵又得前僉  
使孫仁甲為中衛將金晬以三嘉草溪星州高靈之軍屬焉  
巡營錄

僉仁甲武勇絕倫異軍別鎮而稟令於仁弘仁甲先討茂溪屯  
賊敗之燒其屯報而還

星州玄風之賊沿江設木柵鄭仁弘麾下孫仁甲曰蛟院同安  
產等處可伏兵遂射軍數百乘會而發請援于金沔之陣  
下將士多不肯沔使人止之仁甲不聽月十七日三百餘賊  
自星州流下仁甲約曰待砲聲而發朴應星張浩等違約突  
出我軍敗北應星等力戰死應星首先應募勇敢力戰常以

死自許不幸輕死一軍惜之仁甲以汚不援而敗多恨不廷之  
嘉靖言仁甲違衆敗仁兵甲遂大怒或隙由是金鄭二兵分爲  
兩波巡營縣

仁甲聞賊流下莫溪星夜進兵草溪兵已破賊乃引還未及即  
報草溪又報江賊大至仁甲馳赴且報于仁弘仁弘遂明縱行  
賊船十二隻過草溪草溪高灵軍弱不能捕仁甲集之合勢  
大戰盡殲之有一賊急遁而沙灘水淺不能急刺仁甲奮勝入  
水追之沙軟連人馬陷落衆軍未及極之一陣沮衆無意斬殺  
大慟而還時軍不習戰將不先卒則莫肯赴敵仁甲每戰常先  
以至於死村巷聞之亦皆悲泣

仁甲子若海教授  
盧蓋邦同死

仁甲之死仁弘請于巡察使金晔以權灌授金浚民以代仁  
甲



俊民初巨洛縣令更起之初修繕城池為死守計金時托以勤王帶行龍仁之潰尚作時麾下至是許進之

初俊民為假將領兵二千八百而未有所試星升高靈陝川義軍咸聽仁弘約策仁弘令曰必值大賊然後乃發夜屯星升大橋大適雨不得已回軍高靈村舍仁弘泣曰吾輩舉義本欲一戰以效事極連延天又不助此實為國誠薄之教因嘆不成拜俊民起拜曰今日之事已無及矣明日若得請則當盡力更定約束夜半進軍傍蛇院同安產之路而截兵六七處仁弘陣高阜俯臨指揮翌日賊自茂溪外向星升約四百餘名牛馬百餘馱多張旗幟或著金銀假回甲冑或為鷄羽衣故袍舞劍人皆膽寒金俊民鄆邦俊率射手千餘馳下山射之賊亦揮劍而出最前倭將着金假面揮紅柄大劍一手數



百隨之天叫突至我軍驚却其馬疾行如飛  
中箭即棄逸倭將落於軍前即奪其馬而斬其將餘賊退走高  
灵星州之軍從南北而乘之倭民邦倭殊死混戰伏兵四起天  
下如雨賊以鈎鉞為殿向星現而走仁弘揮旗督之伽川之軍  
又不意突出賊盡棄輜重無意抗戰諸軍追殺二十餘里將  
令不貴級斬故首級不多所集下賊百五十正所奪倭馬頭  
有肉角長寸餘善走倭民每騎赴戰其大知則柳板堂金者  
也上同

仁弘聞星州之賊無援勢孤獎金沔約合勢進俘金倭民以形  
勢不便難之不從進陣星州五里馳突挑戰賊終不出日暮  
還陣沔令裴稷設伏於桑現以防開寧來援之路稷唯唯而還  
語人曰我豈敢聽書生節制為渠設伏乎遂不往是夜星賊



走開寧告急開寧賊大來我軍不知而方治而攻城之機賊兵不意猝至城中賊開門夾俘沔遂上馬軍遂遁潰仁弘師不動將士挾持上馬而出後民在後且戰且退以此軍多獲免高灵假將孫承義中允死金誠一拿致陝川軍官責其不稟舉事而杖之

嶺

金沔

前佐郎

歸松菴

贈兵判

沔高灵人聞大駕西幸即欲奔問鄭仁弘欲問舉兵沔乃先率家僮七百以倡之遂近爭應聚兵于高灵賊至沔以高灵殘小遂赴居昌時居昌士民已聚若干兵以屬沔以郭越文韓尹景男朴廷璠柳仲龍為參謀朴惺為募軍糧四五日間聚兵二千餘人分守牛峴馬嶺等處自引軍出陣于高灵聞賊下江遂俘遂獲二隻船斬首八十餘級賊輕而退

珍寶得一金紙彈子有 光廟御諱餘服二領亦賜二部知礼  
之賊志衛牛覘沔沔以居昌不保則十數難保遂定將守高灵自  
將居昌之兵以禦知禮之賊 巡營錄

初三日金沔討知礼賊燒殺幾盡時湖南女人之有姿色  
者在被擄及時是皆哀歸救生而未被燒殺我軍死者亦五  
十餘賊遁向星州為星州軍所邀勦滅無遺自是沔在居昌  
以禦知礼金山之路鄭仁弘屯星州以當高灵陝川之路郭再  
禧守星州以備咸安昌寧灵山渡江之賊右道賴安

時義兵俱不受官軍節制任其行止官家倉廩公筵破出戰  
勝受大賞敗無小譴官軍之有罪者率投入其中沔曰吾輩以  
義起事當受官軍節制我勿侵掠惟義之收而已不然安在其  
義兵也皆語人曰郭再禧素非有識其行事不足深責至於



鄭仁弘人稱賢者猶如此無忤乎寄

十一月以陝川鄒守陞通政拜本道義兵都大將遂為右兵使

金千鎰 梁山瑋

月全羅右道義兵將金千鎰起兵討賊

千鎰字士重光州人

徒羅二世

從李恒學舉道進為臺諫敢言貌

寢若不勝衣時在羅州聞

上西幸憫憫既而憤曰徒哭何為

國有難

君父播越吾世臣不可為竄求活乃以書告于高

敬俞朴光玉崔慶會諸人義士聞風赴集得精銳數百誓

衆而西名臣策

其義士宋濟民梁山龍梁山瑋林曜李光宙徐廷厚等數人

義士千鎰素羸病至是欣然語人曰今日吾帶劍跨馬西然

欲輕舉矣陰谷集

初千鎰痛勞洗之翫冠頗於勳  
王後書教俞欽先付正罪而

後治兵北上敬俞止之

聞諸道兵皆潰軍中氣振千鎰諭衆曰我師義衆也有進無退  
欽去者任其去衆蓋感憤無潛遁者比至湘西衆可數千其兵  
使崔達進水原千鎰撫岳山百賦搜斬附賊奸民畿內士民故  
附者衆遂襲破金剛賊水原地

達儒生郭玄輅驕梁山琦從海路入閩西上表行朝 上親

南方消息山琦等言千鎰與崔達合兵到水原高敬俞趙憲

亦起兵嶺南亦有金所餘以糾懷杯再祐 上曰以予無

狀爾等跋涉千里冒出賊中山琦言千鎰軍中精勇雖多半是

儒生只仗忠義而起至於成敗則天也 上泣曰忠義所激何

事不成玄曰臣素與趙憲厚及臣起事憲曰近觀天文我國



無滅亡之運賊亦終必不得志是已吾能知近更辛卯明言

國有大乱必餽天之驗上曰若是具符乎遂賞職二人囚

宣旨拜千鎰赦俞光玉等官而嘉山鑾等拜正佐

七月千鎰提義先至京師為判決事賜軍錦曰倡義使

之仍使入保江華通問之

初京畿避乱朝紳及義士多聚于江華見崔遠金千鎰兩

軍勤王忻然生氣遂其合勢渡江覬賊于長踞伏兵四起勢

若風火我軍大敗死者無算千鎰等軍軀走免

錄

耀兵于楊花渡揭榜罪狀于方吉以挑城中賊終不出明

年李如松將討京賊賊公進軍山海峯為都督薛援賊既退

千鎰入城朝廷命追賊千鎰方卧病蹶然起曰我得死所矣千

鎰即由山海帥所侵奪俘者數百千鎰以為湖南國之根

本而晉川為湖南敵遂入晉川城池罷械無可恃者千鎰吳崔  
慶會為黃進等若以死守無何賊大至隨械應之初秀言憤諸  
路賊皆無功黃讓諸將必欲屠一名都以取當故是役也城久  
不下賊死過當而猶不退會久兩城士融善崩賊添兵攻急城  
遂陷千鎰在真石樓上長子象乾幕下梁山瑀等在側泣且  
呼曰將奈何千鎰怡然曰起事之日已吾斷吾死矣但爾曹可  
怜遂起北向拜先投其冠於水中其象乾相抱赴樓下潭水將  
佐執事者不可勝記賊亦力盡不敢復戰湖南 上震悼命  
贈贊成賜吊祭湖南人立祠羅州西王井舉下賜額旌烈臣  
天啓丙寅登  
郡漢各集

昭皇祖朝指揮吳宗道素敬服千鎰遣使探文以酬之曰維年  
月日兵部叅謀軍事武舉指揮使吳宗道謹以柔毛剛鬣之



真獻皇帝朝鮮倡義金將軍之友人任天地間有死而猶  
生者猶生而有死者生而死者猶生天下皆是也若夫死而  
生者吾故倡義使金將軍而有感焉將軍當海寇逆君后草  
莽一國八道豈無堅城惟將軍楊竿軒臂一呼豪傑響應  
得倡義之士千餘相與叱咤漢江之潞誓不與賊共生而將軍  
之名烜赫中外不倭乃取王事之暇而撰之識荆焉即憐  
若故知也時倭奴方以攻諸將輒扼腕不平每欲滅此而後食  
其志其功雖不售而將軍之名由之而益震故倭奴常私計  
以宋比今武穆不死和議不成將軍不死貞約不決而倭之  
朝名特壽者惟必以殺將軍為事及其以散亡餘卒守晉川  
適崔君慶會亦在焉而崔君者元安奴風骨之忌憚也是倭  
奴重兵壓之圍數十里為崔君不能度必欲得二公而後已斯

時也不佞受命來守金羅因霖雨止宿中山悠然間大風震怒  
挺為沙板木若挺余行之狀不佞冒雨前進信宿南京飛報  
晉所以失盡食竭而城陷者千日矣將軍父子及崔君皆罵賊  
而亡不佞始悟中山之霖乃將軍之淚而大風震雷者其將軍  
不平之氣也嗚呼將軍何哭為將軍之名千載不朽將軍其不  
死也夫視之謀國不臧而致君父之蒙塵擁兵不救使城邑之  
正燼乃覩然面目而將紳其衣冠生曷若將軍之死耶嗚呼  
昊天不祐方父子云亡節義殲成方植我綱常豈明隔絕要霖  
美端良朋永別方既我一觴東園雜記

摠督邢玠亦撫公忠魂毅魄凜凜如在

趙憲 僧靈玉

遼應寺僧

四月二十二日前提督起兵趙憲湖西討賊仍上疏 行在



癸甲錄

初憲自謫蒙恩在沃川村舍朝耕夜讀及聞京城失守慟哭  
奔走招集義旅應募者千餘人手草檄文傳下三道凡中  
其檄文畧曰顧茲島夷之為寇甚於苗民之不恭殺人若刈草  
惡盈一國弑君如殲仇罪通于天甘言詐訐初要啗利而罔  
人匿跡潛師終欲越海而爭地

公先墓在金浦辛卯秋公來省墳塋連日慟哭見人必嚔噫長  
嘆曰明年必有兵難此後相見為難公族叔趙安賢從容謂  
公曰聞君席蓐特答人多嘆點令胡妄言驚邊鄉人公奮然  
曰仰觀天象明年兵亂自東方開闢以來未有之大憂願叔勿  
以吾言為妄願為為避亂之計仲憲附誌  
憲起之日遠近皆曰趙憲起矣何患賊不平至如兩西之民雖

平日未嘗見知者皆曰此嘗特斫刀伏闕下者乎奇奇

會時本道監司尹先覺恒勦失措無意勤王且以兵民

旅官軍多方沮撓之惡乃與門生等欲面赴

行在厯見監司于公州力為言君臣大義先覺請憲留其同  
數日之內應募者近千人有安世猷者素悖惡無行變初多殺  
我國人剪髮為倭級以要功憲倡言其罪世猷惡之往說先覺  
曰公擁一道兵曾無尺寸之功而趙憲則奮起於放廢之中先  
公着鞭彼若得志必治公逗遛之罪先覺然乃行闕列其惡  
義兵之父母妻孥以此既集者還散憲移書責之曰書生迂疏  
固自知其不可殺賊矣區區憤懣之心只欲因民惡舊而  
則山川鬼神宜助天怒而咫尺哀痛之教格而不奉何哉憲  
聞軍中之言萬口一談咸欲殺賊而徵兵數月費盡官錢



無意乎勤 王信頑而童扶韓之議抑忠臣義士之氣未知人  
意之所在也先覺見書大不悅憲遂往湖右

七月初四日建旗鼓遂進兵清州

初憲既忤主將知不可有為乃與余門生承業金節等馳往湖  
右前鋒奉李光輔等四五人募義爭集遂以七月四日建旗鼓  
其師凡一千七百人分部巡撫定山溫陽等處并勢控制人心  
乃安時賊方據清州而防禦使李汝助防將尹慶強相繼軍清  
僧將靈玉獨與賊相持屢日憲聞之急趨清州八月一日與僧  
將靈玉連兵進薄城西門親冒矢石竟日督戰士皆致死賊大  
衄入保我軍將登城忽有驟雨從西北來天地晦冥士皆凜  
憲歎曰古人云成敗在天信然乃鳴金火退是夜賊焚其屍大  
三日不滅從北門潛遁自是湖西左諸屯之賊皆避遁賊相語

將非巡察防禦比冒死直前其鋒不可當云

賊凌即執一疏使門生賞上行在 上聞憲起兵下教嘉賞

拜奉當食正

及見

梁山瑋舉賢之還

上賜憲教書

八月尹先覺狀啓大賊入清州分兵搶殺僧靈圭能聚其徒

皆持鎌子孫令甚嚴見賊不避遂進攻清州之賊連日相持雖

大勝亦不退北賊遂棄城而去宵靈圭之功也遂命陞堂上為

食扣賜微衣一襲

靈圭无有錦山。將前

憲部下宋濟民傳檄湖南有曰前都事趙憲為左義大將以

禦黃永以下之賊前察訪朴春茂為右義大將以防錦西江

以上之賊措事未畢據聞錦山之賊旋馬南還更有招集之

計云

日月報

憲聞高淑命敗死曰錦山之賊腹心之疾殺書靈圭遂進次其



境奇奇

卷下

三十

時憲簡精銳勤王行至溫陽適賊之提錦山者頻獨獨  
湖巡察使先憲討錦賊幕佐亦初日令棄賊西上是無兩湖  
也憲乃還公州初憲移書責巡察故巡察嘆之使列邑凡應  
募在憲麾下者囚係父母妻子且令官軍不使應援至是憲  
兵皆散只有七百義士願從死生八月二十五日領兵向錦溪  
有一別將力言賊懲乙卯湖南之敗故今之捷錦者精銳數萬  
奈何以烏合之衆當之憲涕泣曰君父安在生辱臣死吾之  
一死而已獎靈主連兵以進且與全羅監司推標約以二十  
七日齊舉夾攻矣標有書改已未列憲已抵錦山之十里賊  
栗未陣分其衆為三迭出薄我憲下令軍中日今日只有一  
死死生進退無愧於義士皆唯命戰良久賊兵三北而我軍

哭盡矣賊遂闖入帳下士挽憲請避憲笑解馬鞭曰此我徇節  
地丈夫死耳不可臨亂苟免援柩督戰士卒趨死至張望拳相  
搏而不離次竟與同死無一人幸免者憲子完基狀貌魁偉注  
度適倫及是故華衣冠欲代憲死賊因為主將所其屍賊死未  
過當收餘卒還陣哭拜雷震運其尸三日猶不盡遂與茂來此  
賊皆遁湖西南賴而得全憲起兵數月未嘗鞭笞而士皆用命  
雖被當死者力助而亦多受悅不忍捨去及聞其敗湖右賊  
皆食棄巷哭相聞

初期以朝日共俘令既布天下兩營未具吳王曰兵有倫無患  
作營未畢明日不可戰憲心累良久曰此賊本非我敵欲區區  
速戰者徒以忠義之激重士氣之銳翌曉賊來薄時吳王作營  
粗完憲軍露立於野短兵相交殺相傷當賊兵益至憲軍



見賊暫退移入靈主陣賊從後乘之諸軍遂大亂赤手搏戰猶  
不火挫未幾靈主兵所救或謂靈主曰趙義將死賊亦至不如  
去之靈主大呼曰死則死耳豈可插生靈戰終日亦死諸軍盡  
死無敢退生者賊亦於是夜遁向慶尚道自是不敢復犯關  
南寄齋

師敗翌日憲第範入陣所收尸于旗下壯士皆死其側至四日  
顏色如生怒氣勃人不覺其死已久矣日月錄  
亂中錄

高麗之秀趙天柱當紅巾之亂死事於安州憲即天柱八代  
孫上同

憲字汝戎號重峯白川人贈吏曹判書謚文烈并其子旌表

建祠賜額曰表忠年四十九

完基字

仁祖朝贈持平

李光翰字仁仲性孝友慷慨有節槩募鄉兵殺百其黨同惡始

贈執義同上

奉事任廷武賦性樸直有古馬才以介侯在外望見執急

突進而進

李鶴故相鐸之孫好學篤行世其家風亦從死同上

二人金部萬戶遼緬元縣監楊應春奉事郭自防武人金部金

仁男李養立鄭元福姜忠恕朴鳳瑞金希哲李仁賢黃三機

朴春年韓琦朴資皆以禍禪間以從死士人朴士振金善復十

應春李慶一徐應時尹汝翼金聲遠朴厚趙慶男高顯遠等

皆與金忠男俱游憲門而同死同上僧靈圭

崔詩曰叢折朱雲檻長吟楚水醒從知大君子不處小朝廷

崔詩曰叢折朱雲檻長吟楚水醒從知大君子不處小朝廷



門人叔七百屍作一塚表之為七百義士塚立石其側曰一  
知義碑

鄭激哭之曰吾友汝武學孔顏而慕誼原欲死救直而竟死故  
節吁嘆乎汝友人以為知言象村

孫山自寒微力學登第躬耕養母少師成渾李珣篤行志節  
每以國事為憂級如狂前後進言不當屢千萬知時事人  
不歡迎在後居汝川憲際於易占知其有難是年三月有元  
以將亂永諱其妻表湯葬還汝川聞喪起義

門人金箴謀立碑見石工李春福欲買石問價曰七十元問欲  
何用箴曰先師趙爺殉節於錦山欲立碑記事春福曰然則豈  
敢言價當即納之自為治石終始盡力亦不受手工

名臣  
錄  
月  
門

碑

公始釋褐為正字校書入直香室 慈殿有供佛事使公封看  
以進公曰此室之香只用宗社及祀曲所載佛事之香至雖方  
殞不敢封進中使姓復再三終始身拒拜名由此始振 乃寔  
丙戌痛師反受誣上書疏極言邪正之分丁亥又論汝立山特  
比之魏侯時倭使來覲摹朝無敢以作絕為言憲慨然草疏上  
之監司李誠中不肯上聞乃徒步詣闕以進又論導山海誤  
國 上居突之惡遂退敏厯訪處士徐起 大責曰士亭以公  
為遠天之悲望之如山斗豈意今日直欲為陳東浩菴之流  
乎輒白壁不鑑憲曰試觀我疏起掉頭曰顧不願見憲乃自讀  
其疏讀未畢起不覺起立整衣冠再拜謝曰賴公此賜吾東  
將免為夷狄矣其仰洪水驅猛獸之徒乎  
李珣嘗曰汝武每以唐虞之治可擇復不知變通一事不合辟



裾折檻必至騷擾僕其練達然後可以大用

月汝集  
重舉政事

或問今世草野亦有人才乎李之湛曰有趙汝武者安貞果  
道愛君憂國吾意可用之人此外無知也或曰趙某之伏節  
死義人皆知之至論其人才適用則恐不足以當止也之湛曰  
趙某為人固非如君輩所能識也他日當知吾言之不謬也  
告臣錄

已丑夏將笈伏闕極言群小誤國議論奮發以至離惡  
至之按治居停主人使無用接親旧或拒門不見獨沈喜  
壽姓侯之且以詩慰之西司文章竄吉州憲徒步踰嶺九二  
千餘里而氣貌容色未嘗小挫

茂子秀吉又進使求和憲又上疏曰荆人三別而不懲者以其  
所犯者重也張浚在謫十疏而不休者以其所願者忠也云云

子伯雅微以疏語太峻必為當國者所陷托以詔書再三却之  
因累千會尋疏禽放之憲又諭通信之舉再請權微上  
之微曰公既以言事方在謫中况令逆獄大起此疏不惟無益  
而適為禍憲曰死汝立公尚畏之生焉吉求則公當如何權不  
得已遂前疏上連群臣

李邦直又來請微道西犯憲詣闕請斬其使以塞天朝疏入  
上謂左右曰趙某累上狂妄之疏至在流竄而猶不知止真  
狂人也憲待命於政院門外三日而不報因叩首石礎血流  
被面觀者如堵或譏其自若憲曰明年竄山谷必思吾言又  
以一疏微進自草奏文及諭疏殊異國對馬島日本遣民等書  
新立賴澤曰其願南備倭之策邊將邑宰及忠義可用之  
人無不作其後遂起成功焉義者皆出憲之所屬時政



院以為不祥辭格不納遂自知國事之無可奈何退敗田廬  
仰屋長吁而已重拳行狀

其寵吉升也羅平久至意曰君命不可宿筵步夜餐而使家人  
束裝隨之羅率不受贈遺曰吾亦有人心羞有而無以立於  
人類矣及至調所而故也涕泣不忍去

舊例命配驛必給衣驛官皆以奴隸代立其後而又或有全  
免者憲撫不然身必自當曰朝廷正欲以此治有罪者必要免  
此是不受君命也故使命之過者多不入嶺東

辛卯游大化山一日對食惟異四僧曰明年有疫我必死惟今  
日共此飯者可成同事也僧慨而佯應曰諾後三僧同  
死於錦山而其一名瘡潰者病未赴訖人如此云上同

壬辰四月間東南有聲如巨雷聲驚曰此天鼓也誠必後

海突及起兵嘗觀天象北向拜哭而已又仰天歎曰吾以為禍  
及行朝更察之二王子入北者其虜於賊乎門人如志之賊渡

海王子被虜皆其日也

上同

金靈卦有勇力善戰遇賊先登賊皆被靡憲之將死突圍而入尋  
憲不得遂乃戰死

金海南縣監邊應并初無趙憲約共攻錦山既而渠官軍攻之  
聞憲敗死歎曰奈何其義將約而背之不俱死乎即提兵捕之  
格鬪而死他本應并死於鄭堪熊峙之戰可考

光數日應并上疏曰今賊東南數千里各置兵屯守其勢非  
十萬不能蔽爾小醜出兵三十萬其國必空我師可謂  
萬便風揚帆瞬息可掇到直根本餘必自潰此孫臏不攻  
而直走魏也王翦伐楚舉兵百萬人謂燕丹若能舉兵擊之



則希可破顧察之朝廷奇其言而不能用奇角雜記

洪彦秀

洪彦秀

洪彦秀

一作彦守可考

水原忠義衛洪彦秀起兵以功拜水原判官彦秀既得子  
曰秀男勇力絕人善騎射屬禁軍庚寅為通信使軍官其  
黃進往還日本知賊情至是隨父起兵累戰皆捷前後賊  
幾至百餘近地之賊畏而不出故有是命日月錄

九月初彦秀與秀男累立其功斬賊甚多以此秀男陞堂上拜

京畿助防將至是秀男以事往他陣倭賊突至彦秀出戰  
死賊至是而去秀男急馳還則已兵敗父死即以單騎馳往  
敵陣大呼曰汝殺吾父吾亦死于汝賊投還其尸因出兵四面  
圍擁秀男左手抱父尸右手揮劍當賊不敢逼還置父尸于  
陣中追斬數級賊益憚之自後閭里焚蕩之時人誦秀男

名賊必遁走矣上同

秀乃收父兵等壘於高山俯臨陽安數邑之地屯兵伺賊東西

往來

十一月京畿助防將洪秀男為復讎移書謀義畧曰食  
土含氣者皆當枕戈嘗膽為父君復讎而吾不幸遭此鞠凶  
完之下鋒父兄俱殞宣誓苟求生活其此賊共一天乎因念  
遠近士民同我慘慟者必不啻千百茲欲鳴募為一隊揭  
之以復讎以復父兄之深讎父兄妻子骸骨暴露冤魂無  
依以我猶晏然不思而以復讎則泉下有知其曰我子有我  
有弟乎日月錄

晉州城陷天兵撤還 癸巳五月

初經畧宋應昌聞賊棄京城始出牌促如松追俘賊去已



數十日應昌恐人議已縱賊不追故作此舉以示人如松  
實畏賊遂徐行或留止連日才踰烏嶺惟敢在倭請回  
兵完事如松還往京城賊亦緩之而去我軍在沿道者皆  
左右屍跡無敢出行

賊既退分屯海邊自蔚山而生浦至東萊金海熊川臣濟

首尾相連十六屯皆依山憑海築城掘壕為久留計一說倭

敗軍而自鎮海昌原至赤菜奇山各浦各島二十八鎮行長

義智亦五六箇所管自稱張王蔚山十四鎮清正亦四五箇所

領皆有如松乃分部諸將以劉廷屯星州八莒縣吳惟忠

屯善山鳳溪縣李寧祖承訓葛達夏元居易駱尚志王

必迪屯慶州各率兵四千五環四面相持而不敢進攻難詢

取之兩湖踰越險阻散給諸軍民力大困令權懷在別院  
營下操鍊請用又遣左相尹斗壽提督以總其違慢并



吳惟忠各率兵四五千陣于星州大邱王必迎陣尚  
州宋大貳查大受駭尚志着下湖南以備倭急

時宋應昌督追賊劉綎至嶺南不肯進兵應昌頻咎其依違及  
如松回見應昌於定州言賊勢大應昌信之反欲購和我國累  
請進討不聽遣使謝用梓徐一貫粉作天使游賊如松使將  
固弘讓往賊營自是道人往來相續

初如松使惟敬誘倭令渡海又使徐一貫謝用梓入即古那兒  
關伯惟敬其倭將飛彈守久大夫等至王京如松謂曰爾  
雖請款朝鮮二王子猶不還何以復命飛彈將即為手信  
姓奎山營取回王子六月賊始還臨海順和及金貴榮黃廷  
武等參甲報

秀吉聞行長等敗於平壤群賊退還大怒新兵出屯于  
肥前州之護室及見惟敬聞結和之言便懷羈縻誤我之計



許還兩君大臣等且遣使小西飛彈守其惟敬還奉表天朝一面進兵晉州拜名使前年戰敗之憤

初行長饒惟敬曰閔伯以前年見挫於晉州之故今諸將悉力攻其城我止之而清正不聽日本兵必向晉城可空城勿犯以活人命惟敬至善山為本國諸將言之

時都元師金侁元巡使李贊領諸道將士追賊侁元傳善山嶺傳宜亭全羅兵使宣居怡忠清兵使黃進全羅防禦使李福男各以其兵會監司權慄領新兵踰雲峯皆列昌寧宜寧善邑官義兵皆聚慄欲渡汶江前進郭再祐高彦伯賊曰勢方盛我軍多為合前頭又無糧糒不可輕進依違未決贊從事官成好善狝舊臂責諸將逗遛其慄遂過進至咸安城空無所得諸軍乏食掘青柿實食無復闔心

美明日謀報賊從金海大至衆或言當守咸安或言退守是澤  
紛紜未定已而賊聞砲嚮人皆恐懼爭出城墮吊橋死者甚多  
遂退是澤諸將各自散去

子升收使徐礼元判官成守環以唐將支供差負在尚州聞賊  
向平州蒼黃而還纔數日矣

六月十五日賊將清正等合三十餘万兵由金海昌原水陸充  
進翌日先鋒至咸安時李廣權檄宣后怡領兵屯咸安一時  
諸將未及避者蹂躪多死賊焚咸安廣到耳寧謀曰  
咸安必陷晉州而後已然則孤軍難以保守加送義兵以添拜  
郭再祐桶稚之曰權者能用兵智者善糾敵今賊兵威銳  
有天下莫能當之勢三里孤城何以能守況諸軍盡入城中則  
入火内外應援之勢再祐當在外為援不欲入城石監司



金初怒曰將軍不從大將之令軍於律何再祐亦怒曰一身  
死生固不足惜百戰軍卒何忍棄之賫乃以再祐把守是  
若津金千鎰招晉州牧使徐礼元詐數倉穀幾至數十万石  
於是諸將大喜曰城高而險糧周棧足此正今日效死之地  
也即日分隊金千鎰崔慶會為都節制黃進為巡城將諸  
官義兵將立隊刑處待變

十八日賊兵自咸安直到具津再祐勢不相敵左次而退  
權牒李贊李福男等退向山陰轉向全羅道入宜軍使萬  
十九日進向晉州漫山塞野砲聲震動天地分送作使或向  
丹城三嘉或指溫陽四川以沮援路宣居怡洪秀男領軍到  
晉城言曰衆寡相懸不如退保千鎰怒責不從居怡等引  
軍退出與贊等退向咸陽一說退向雲峯

二十一日先鋒數百到馬嵬擢兵馳突明日賊大至大至勢甚  
風火遊圍城累日賊勢日熾蟻援不通賊吹角相應一時放火  
亂落城中群如裏雷及朝視之我軍死者相枕一月度會千鎰  
登樓望曰援兵大至矣衆皆大喜鳴大鼓爭望則遠近百里皆  
賊兵矣千鎰慨然曰天若助順吾等洛事朝天則賀蘭之內  
可會矣共會食矣

固城義將崔垵李達赴援晉州賊勢北上年比不能下手還  
向固城咸安避亂之人從垵者三百餘人圍賊為逼或得脫  
垵棄馬馳突竟夕塵戰士民賴而得金望之者指為千古勇  
將

李如松令駱尚志宋大斌等由湖南進援晉州又令嶺南留將  
劉綎吳惟忠合力往援軍勢不敵皆不用命



宋應昌移文行長營責使還入啓曰日本因居歲在晉州被殺甚多且責國兵士累殺日本割草之倭関伯令攻晉州必破城池以洩前惡耳蓋清正主此舉必陷晉州而後已故劉綎責之不聽日月錄

時晉兵六萬守之形勢比前十倍人皆以為可守有老妓狎憂之千鎰問其說對曰前者兵雖小將卒相愛歸令出一故勝令軍無統帥將不知兵之不習將是以憂之千鎰以為妖言斬之數日而城陷涪溪記聞

二十九日賊陷晉州倡義使千鎰其子象乾慶尚右兵使崔慶會忠清兵使黃進以上三人建三忠祠于晉陽全羅復讎大將高從厚右義兵副將高得責左義兵副將張潤敵愾義兵副將李春光義兵將沈友信恭仁義兵將閔汝雲海南義兵

將任希進圍敵伏兵將姜希甫

義兵李繼起金海府使等

宗仁泗川縣監金浚民監浦縣監宋悌本州府使徐祀元義

兵將姜希說鎮海縣監曹慶亨判官崔琦兩佐即梁

山琦皆死之

忠清守令之從兵使死者多不記

時十鎭領兵三百進領七百慶會領五百從厚領四百潤

同三百結連領百鎭餘進士貞道其副李潛領三百汝雲領

二百二十二日賊大至分陣於開慶院山腰及鄉校前路初交

戰城中射殺三十餘人賊斂兵退初昏又陣大戰二更退三更

又進五更退射殺不知其數

二十四日賊添來陣於馬現及東邊二十五日賊於東門填土

高陵因作土屋俯視城中放光如雨進亦於城中大築高陵

自昏連夜進脫衣釜親負石城中男女感激涕泣竭力助



寄一夜而畢乃放去守砲中破賊窟賊徒改又造是日三進  
三退又四戰四退

二十六日賊作木櫃裹以生皮各自負戴以放北矢來數千  
城中以大石滾下射矢如雨賊又退賊又連大木於通東門  
外上設板屋放火於城內草屋一時延焚札元果樹鎮倒十  
餘以濶為假收使將大雨弓矢皆解兵力已困賊以書投城中  
曰大國之兵亦且投降爾國敢為抗拒乎城中答曰我國死  
戰而已死天安三十方金方退得汝善盡勦無遺賊震臂叩之  
曰唐兵已盡退矣是日三戰三退夜又四戰四退  
二十七日等五早於東西門之外結以為柵俯臨城中放炮  
不止城中死者三百餘人又作大櫃四輪車賊數十人各穿鐵  
甲推櫃而進以鐵椎鑿城宗仁臂力官于軍中連殲五賊餘

皆遁走城中遂東灌田而後之賊皆燒死初賊更犯新北門宗  
仁力戰殺退

二十八日黎明宗仁還到所守城墀則礼元不謹警之賊已  
城將顧宗仁大賊怒責之進迫城下城中殊死戰賊死甚衆賊  
首一人中死而死群賊曳尸以去進俯視城下曰今日之戰賊  
死者甚至千餘有一賊伏城下仰放炮橫中木板炮跳而中進  
左額遂死時進潤最稱力戰為諸將首一城依以為中進中死  
而後城中恟懼

二十九日以礼元代進為巡城將礼元表泐脫笠騎馬漸泣而  
而行慶會以驚動軍心將斬而止以潤代之未幾潤亦中炮死  
未時東門子城因為類落賊衆蟻俯以上宗仁與親兵捨其  
矢直用槍刀相搏賊死者堆積如山賊退去又於西北門為



群突進倡義軍潰散皆聚於真石樓賊乃登城揮劍踴躍  
元先走諸軍一時潰散宗仁中死左右扶尸鎗使退避十  
堅立不起曰我當死此逃投江而死賊屠本城死者六萬餘人  
金玘使察訪驗視城中之尸僅十餘自真石樓至南江之  
寇積尸相枕自菁川江至武峯五里之間死者塞江而下

曰決所獲傳  
日月錄

李潛金陵民壽方矢已盡直以竹槍相對搏戰賊不能進  
力詘而死亂中雜錄朝野記聞曰軍民死者六萬  
一訖賊連日屠戮不能盡詐曰避入司倉人庫者免死愚民  
被迫竟入倉中賊遂燒火盡殺之亂中錄  
一訖宗仁戰鬪至南江左右挾兩賊大呼曰投江曰金海府  
使李宗仁死於此

俊民獨馳馬巷戰左右哭擊賊衆收靡終日追逐尤鈎皆不中  
竟不知死處

進士文弘猷正字其地衆奉高叔兄壽皆延死

城中軍民死者六七萬壯士得脫者數三人鄭麒壽數人從南

江逃出生還

于錡慶會及進三人皆贈贊成宗仁贈兵判俊民贈刑判

初推敬入奎山得閔伯降表二道表文措語疑非日本文字也

指揮李英春又背小西飛彈守入朝天朝疑行長壽詐為降

表且惟敬縋至而晉州見陷納款之意不誠留小西飛攻還

東久不報

時李德馨為如松接伴天將聽賊詐和未免遲疑致誤機事

一日如松出示赤壁圖德馨作詩曰勝敗分明一局棋兵旅



最忌是疑遲須知赤壁無前績只在將軍研案時語有規  
諷天將領之芝峯類說

逆都金元帥命元以權慄為都元帥諸道都巡察時慄自咸  
陽退在南原聞命還向嶺南李質率宣居怡壽諸將來自  
咸陽相遇留雲峯待變

查大改領兵自京到南原鞫駱宋二將以其不援晉州駱宋  
自南原進屯來禮

七月初五日賊犯金羅道古阜郡守王景祚前判官盧從冷  
尋潰走駱宋二將還南原賊夷來禮城池湖南之民前  
未嘗倭以為殘民淺猶可避兵至是盡被屠戮

是夜南原守城軍人一時踰城潰散

初七賊兵數千向星宿嶺李質洪季男之軍皆潰宋大貳

伏于頭骨峯自領千餘兵拒退駱尚志查大受等分道進討  
遂渡鴟子江焚谷城村落大祇其諸軍還守南原

八月宋應李如松與倭約和因奏曰倭奴已盡渡海只有一  
陣留在釜山以待封王之命經亂之邦土馬雜久留請教還  
還防以待緩急詔班師留劉綎兵萬餘屯守本國加綎都

劉綎使候天將于境上劉黃裳回帖曰三道雖復留守之兵不  
二萬皆依故心寧常為玉國守之釜山上乎二子雖來國人  
甚不喜且國無一兵可用能保倭兵之不犯乎

三復欲西走猶恐玉席不暇久緩也中夜焚香靜坐自問其  
心行何自存及此不為終無可為之時矣亟募八道四十以下  
二十以上強壯男子每道萬人送與劉綎搜其衣甲編入隊



位日已操鍊積穀整旅以待倭至不爾其敗亡可立而待也  
本部眠食都廢不為 王喜切為 王憂云云 上曰觀則

自外面帖雖曰倭傲其憂我國則至矣大臣等所憂若如諸  
官之憂則我國何患不振日月

望朝布衣齊斧上疏極言宋應昌等欺君撤兵之罪及倭賊  
因此之事奏未入而遇害云

倭酋又以睿嬖割地封王蟒衣等七事要中朝

宋應昌既還我國遣黃璉奏賊應昌欄止之不得達

十月遣金晬奏賊情悉陳大明將相欺廢之狀將相為科道  
所彈致惡於我曰君臣狡詐以惡報德人心之險一至於此  
又曰吾怕爾國殺我云云

如松年三十餘初來時顏髮甚韶還自嶺南鬚有白並謂

我人曰為你國班白如此

後 上舍建祠平壤祀五星尊孝如松而以孝如栢張世爵  
楊元配賜額曰武烈

### 嶺南義兵

權應鍊前訓鍊奉事起兵新寧一作永川應鍊初以水營軍官率子弟奴僕斬上道士賊入伏兵要跡斬零賊募聚丁壯或邀俘尾俘未嘗畏彼累避掩襲賴馬健獲全招諭使以為義兵大將

九月永川賊自補封庫御史向新寧安東義兵將權應鍊其鄭大任鄭世雅曹誠申海壽遇於朴洲斬賊甚多時永川士民固珍本郡屯據之賊請援于應鍊等并進躍兵于秋坪賊開門不出軍士畏賊不敢進應鍊有膽勇即斬數人挺身而



出為士卒先諸軍合勢進圍攻破城門鼓噪以進賊走入  
官舍因風縱火燒殺殆盡或投水死斬數百餘級屍臭擁  
道人不敢近齊簡曰應錄第安十餘人安東以下屯賊撤  
向尚州數十邑獲全在道  
兵使朴進馳啓應錄陞通政齊簡曰權為折衝副臣將大任醴泉郡守誠  
等嘗職有差

後錄宣武功二人等封花山君

鄭大任

鄭世雅永川進士時年六十七賊方擾本城世座與首柳瑞  
生負曹希益等招集散軍捕頗多全城之捷皆世雅等  
首事之力也巡營錄

曹誠

申海河陽訓鍊奉事募兵討賊

咸安人前縣監趙宗道與面長李魯善在京聞變即還本道約曰當倡義兵如不克降當與同志溺水死義不可辱至是通文于列邑募兵有曰死雖可惡網天地而死遜生從敵偷生犬豕而忍活善其死也寧死於義敢望生乎信生於仁云後丁酉宗道死於黃石城人以為不負其言日月錄李魯通文有曰百尺之木已扶回生氣於可根九仞之山將成虧大功於一簣

柳宗介 人校書正字

時慶尚左道山僻十餘邑稍遠兵禍間有慷慨之士激勸鄉人諭以討賊則士民以朝夕安保為幸反咎言兵之人宗介慨然首義得鄉兵數百結陣于山中聞江原之賊橫肆將踰廣



比村獎掌令尹欽信尹欽道等領兵前進賊先鋒變服潛行斥候者不覺伏兵皆散宗介等倉卒遇賊敢戰不退力窮無援遂為所害賊遂焚以掠去

金坡禮安前翰林

宗介之死人皆以義兵為我拒諭使檄文責以忘恩激以赴義安集金功亦出通文於是采川豐基士子及前翰林金坡生貢琴應勲進士任訖等諸人皆響應魚鱗以起兵至石餘咸聽坡節制坡素有人望人以為依日月錄

左道義兵會盟于一直縣推坡為大將後聞金汚為

左道大將遂義藉渡江汚肉視皆以儒生偏伍乃曰此真義

兵也矣已坡隨天兵在慶州病死事聞

贈修撰日月錄

高灵人朴廷琬募兵徙金汚傾財饋餉自辦弓矢戰頗有

以張其溪之捷廷琬宣力居多而功不與焉人皆指之  
為漢之功臣補朴思齊兄弟奉事盧欽儒生負權濬之丹誠人  
皆曰朴權濬等聚兵助討上同

金山將士呂大光及權應星等聚軍助討應星為倡其  
金汚協侍知礼金山之賊其後為賊所襲力戰死  
昌寧生員辛邦楫忠義成天僖正字成安喜幼字郭庭  
保人曹悅等聚兵助討天義等領兵千餘圍昌寧之賊終日  
交戰射賊之補本邑守者三日賊焚柵遁去

慶州金虎起兵討賊招諭使以虎為都大將前縣監宋士  
豪為呂慕將進士崔臣吟為呂慕有司虎等益自奮勳  
月初二日賊五百餘騎自彦陽向奴谷虎等領軍一千四百  
戰虎中槍而戰逾力賊奔回本州大陣追趕賊五十餘級



卅前後之捷無出其右

固城奉事崔拙少解文略中武舉有膽畧耻為武夫于進  
之行性剛直不能曲意循人至是起兵雖不多能得其心  
協戰以并先之異鄭起龍安信甲齊名御水之才過之  
又入晉州城陷下

尚州進士金覺正字季浚倡義傳檄

禮安進士李叔樞等作檄傳諭列邑

仁同鄉兵將張士珪驍勇有膽畧銳意討賊其為士

死奮為別將領軍守要一日賊數百猝至士珪只率勇士

數十挺身逆戰先射錦衣銀冑之賊斬首注國使歸江

適走士珪乘勝追逐後十日賊悉衆復至先以十餘騎

士珪又突仔射之賊應弦而倒遂乘銳追殺賊伏於

玃獨大呼力戰矢盡日暮一賊突前倂斫士玃一臂士玃以一臂奮倂不已遂墮馬死事聞贈通政水使士玃軍威校生起兵本縣殺賊甚多賊畏之稱爲張將軍而不敢入其界

### 裴德文

裴德文之子也

星州先生案有所謂諸志者此乃固城常漢因壬辰亂猝起倂賊而向無由前其邪再祐先稱而拜名且出其上朝廷特授本州牧使未久身死刃名不火顯云且聞當交鋒對壘之際勇氣軒鬚鬚皆上指如喟毛之磔賊而畏之如虎云

集

### 湖南義兵



義兵將高敬命已死金十鎰赴京獻在義兵陣中士子等  
聚散卒八百名推前府使和順崔慶會為盟主七月二十六  
日建旗鼓于光州以鵲字為標由右道收兵向南原作檄通  
諭

十一月圍晉州之賊分兵四掠慶會駐軍丹城賊兵猝至  
將卒驚潰

十一月陞通政癸巳二月拜右兵使六月死於晉州之戰

七月寶城任啓箕其同志諸人傳檄募兵為守禦計因發本  
郡由樂安順天亦向南原行收兵得千餘人稱左義兵將以  
虎字為標

初印西虎  
後以虎字

南原前叅奉邊士貞募聚散卒數旬之內得二千餘人號  
敵愾義兵將晉州之戰遣副將李潛城陷死之

海南假將天祐以雷震軍為慄勤王

臨陂進士以雷震軍為慄勤王

羅癸巳八

督和順軍將以結義為慄慶長慶會之第也

十一月有結義以其兵糧屬趙梁軍

賊自結義聞南有入五六百自補青鶴將軍白鶴將軍埋

伏擊之

湖西義兵

湖西之義廢子叔趙惡餘眾起義討賊

湖山前奉議申湛舉義兵

湖而老相沈舟慶舉義兵以曹大坤為副將健義為章標大

湖北以右兵使奪職從金晔向行朝守廢止之為副朝廷以



從義將為八道義兵都大將賜印及御刀

忠州忠義衛趙雄餘勇敵敵於馬上立馳運沮募兵五百起

義救賊無笑一日雄栗大霧行軍賊掩其不備襲其後雄潰

圍而出中允墜馬為賊所獲折其手足罵不絕口遂股解

之

士人朴春茂忠州士人趙德恭清州武士李達皆起兵討賊

前收使金弘敏起兵湘西討賊

### 京畿義兵

京畿前正 鄭叔夏水原崔沆士人李山輝前收使南彦徑

士人金瑒前正即俞大進忠義李軼士人王玉等皆起兵討

賊可而無紀之蹟

前司果禹性傳起兵於江華仁川等處軍勢頗盛以義子為

朝廷隆大司成勉令討賊十一月性傳壽寥々無聞

上召使領兵渡江直至平安道其金侁元合兵而性傳病不得行上怒曰惟傳擁兵自衛觀望不金侁等安坐談笑有何益于國家尹斗壽曰金侁孤軍不能棄可為之機惟傳素有重病人所共知豈有觀望之理乎

元均弟進士元延起兵討賊

前府使金漬起兵朔寧上疏

行朝請傳禪曰天侁人心已

絕于殿下且請成渾為將云々

成渾承世子石侁將入赴

世子侁往視金漬軍

高陽進士李魯起義兵

雪山輝有松智多用詐禽賊京一日中賊抄掠城外四賊到淨土寺山輝約僧輩使之出迎四倭欣然引入法堂作飯以進



老僧一人對食，畢呼茶僧，火沸湯極熱，四僧以大瓢  
滿斟，倭各持飯鉢仰視水受，諸僧以湯水急灌其面，賊皆  
仆地。諸僧以木椎殺之，此雖小智，其機變類此。

### 海西義兵

黃州黃河水尹聘鳳山金萬銖起兵

降州生員趙光庭

倡義延安大捷

贈戶佐入延

忠祠

鳳山武士金萬壽與其弟子壽九壽百壽及進士崔漢李  
翁等倡義詣京百壽與其兄克良同死於坡州時本郡失守  
巡察使李謐以萬壽為郡守，上命為義兵將其子光鉉  
亦率兵來會，累戰有功，光贈參判。鳳山忠烈祠見誌。

### 閔西義兵

中和金進 林仲良平壤士人楊德標楊戩直李德嚴起兵

討賊

江東調居曹好益召至平壤拜萊府都事召募官未及召募

曹好益已進平壤

江隴守將亦潰散好益還向行在路

和氏龍語及王室派下如西成龍曰食銀王臣反不

忠野之忠誠且謂好益曰勤

王不如討賊子更啟召募以

圖興復好益即馳還其門徒盡誠弼諭應募者五百餘人每

朔一至

卒望行在四拜終夜痛哭一軍為之流涕出

傳中和祥京間秋倭寇賊多有斬獲軍勢最強

好益身主反歸芝山昌寧人乙巳生

好益居昌原往來遼溪之門名祥日著乙亥都事崔湜以藉

軍到付以為檢校之任當用一鄉名重之人定於公服未除



而病且重不能趨走案任況大怒督納閑丁五十名公盡出  
家僮無以充其數府主以下爭言不可以賤任責之於此人況  
益肆暴怒只加刑杖又以土家啓開配于江東昨昌原二十  
餘里有求信者但曰有命存焉夷然就道閑西之人自右不  
知夢問聞公之風遠近公集立學規以教蔚然有西河  
之風成子公受由故省先塗路過京城澆聞之就訪握手而  
言曰問君自居江東無一詔惡我云真知命之君子我恐以陷  
君之故酷受天殃其後入侍啓曰曹好益以臣認妄之啓久謫  
中請治臣罪亟召用之未得歲有時居謫已十七年矣上  
西狩柳成龍更進其惡特放因拜葉府都事命為召募官  
曰聞爾久在閑西人多敬愛爾其召募公其門人尹瑾朴大  
等盡誠歸諭應募者甚多軍勢最強時中和人林仲良



亦起其討賊、為假像二加刃於其上、爾為曹某乎、爾為林仲  
年其為所憚如此、歷星斗、安河成川、等官率而於己酉、贈  
吏部、永以儒生、誌其寓居之傍、立祠、俎之名、台目錄

元謹於祭祀、凡百需用、別所藏、家象執事者、皆令前期沐  
浴、以巾掩其口、曼然然、滌甕具、饌果實、有皮者去其皮、膜  
然後以水淨洗、并泉之水、以為陶淨、不使他人混汲、醋、將水亦  
盥、別甕不為常用、皆可為後生法、上同

僧休靜 惟政

澤堂集休靜碑

香山老僧休靜、號西山大師、又稱清虛禪師、行高、津、嚴、掩  
蓋釋典、又能詞翰、其高足徧一國、至是糾率門徒數千人、上  
詔、上教曰、國難如此、爾未可弘濟、即休靜泣拜曰、國內緇  
徒之老病者、已令所在、焚修、以祈神助、其外臣皆召募



以果欲赴軍前臣等雖非人類生於國內荷聖上恩育何

惜一死願效忠赤上喜悅賜一國都大師八道禪教都總

持樹普濟登塔尊者之號以弟子義嚴為總持乃率其眾

志于順安法興寺為元帥并援傳檄八路寺刹健禿勇衲無

不來赴其高弟處英起湖南生赴權惟政起閩東

休靜喜書其詩為叢林所聞其將金剛山詩曰靜日曜仙

手火僧隔林一舞離已丑獄以名僧逮係上持舍

其釋賜御藥詩及衣物還山至是召至使之統領僧徒協

討賊芝峯

其政歸松雲又稱四溟山人容貌魁傑留髯不去惟度恆曠

其通由典是時在金剛山表訓寺賊兵入山中寺僧皆走惟

政不動賊不敢逼或合掌致敬而去勤王教書及休靜

檄文至惟政展佛上卓呼曰諸僧讀之泣涕悉起山中僧入西  
赴後文四方起兵僧比至平壤衆千餘人屯城東不能接戰而  
善警倫勦力役不先潰散諸道賴之

諱于崩南清正倭將要與相見惟政入倭營臥衆列立數里  
松鋤如束如惟敬無怖色見清正從容談笑清謂惟敬曰貴  
國有寶乎惟敬答曰我國構汝頭金千斤邑万户非寶而何  
清正大笑或曰是時兵衛甚盛惟政僅一見而退不敢出言  
疑是謗傳也後十年以通和入日本倭奴辱待送之殺

壬辰諸將

朴晉

朴晉

晉於變初以密陽府使有戰功李珣之誅遂陞晉為左兵



九月進攻永川為賊所襲僅以身免奇命

密陽黃山  
之戰已見上

食晉拜兵使收拾餘兵分遣諸將進退勦截拜勢稍張

行朝

姜牒相繼

上甚重之曰予恐晉輕戰而死之嘗欲召晉西遊

為副帥以圖平壤以廷讓補其不便而止

晉車在道兵萬餘進薄慶州城下賊潛出北門掩其不備晉

奔還安康縣更募敢死士千餘人潛伏城下待飛矢震天

雷入城內墮於陣中賊不曉其制爭聚視之相與推轉揣摩

俄而砲自中發群震天地鉄瓦星碎中仆即斃者二十餘

一倖眩倒莫不驚懼不測其由以為神明日遂棄城遁故

西生浦晉遂入慶州城得餘穀萬餘石事聞陞嘉善

晉前後從軍只有黃山慶州之敗別無摧鋒陷陣之事而諸

將之論每以晉為補首莫敢其之高下者蓋晉以密陽府使

敗當賊路門下臨亂不迷卒勸兵士以一府之卒當大勢之賊  
遇賊黃山親冒鋒刃血戰而退其所摧敗亦足示於諸將及  
賊勢滔天一路大小將官抱頭風靡而盡終始一節百折不  
回將卒孤軍勉以忠義東西出沒在、勦俘雖累危殆而不  
避艱險一面馳報一面收兵當時朝廷賴以探知者惟有晉  
之牒報而已若晉死則嶺南群息幾乎滅矣 上嘉歎曰  
規晉所為真恐不免晉若死則國事去矣規勢進退可也晉無  
乃不量此而輕進耶其愛惜之意溢於言辭粹然收拾道內  
將士漸成陣形使一道氣脉既絕而復獲人知賊之可討者晉  
之攻也 自漢集

八月度尚左兵使朴晉會諸將安康以軍官權應銖判官朴毅長  
為前鋒率十六邑兵萬餘夜行四十餘里平明薄城卅募將士



焚城外廬舍煙焰連天咫尺不分大軍圍而攻之賊兵自卅  
束十餘里不意突進襲我軍後蓋前一日彥陽之賊乘截  
谷中偵候我軍諸將不察大軍驚潰壯士棄甲投兵而走  
賊乘勝追殺橫尸相枕西川盡赤奮義之士皆死日月報  
朴晉駐安康收集散卒令朴教長馳突擢兵賊空城宵遁  
教長入城重倉穀四百餘石道路得通

黃進

黃進字明甫翼成公喜五代孫長水人庚戌生年五十七歲  
科官至忠清兵使贈左贊成旌閭享彰烈祠

為人嚴重尚氣節長身美鬚髯膂力絕力矯捷如飛其  
李宗仁弁名相友善約同生死

名為同福縣監每衙罷輒環甲馳馬以習勇明年倭寇至從

觀察勤 王至龍仁師潰設伏水原掃金所部而敗

名梨覘之捷體察使鄭徽徽召公權守益山兼國防將事聞烏  
其使兵使宣后恤北屯水原還賊乃戰奪其馬陞折衝為忠  
清防將登也仍拜兵使六月會于二十八日中九而潰  
進旌龍仁之潰以領兵說以于水原掃金所部而敗賊于安  
德院又捷于梨覘官至忠清兵使矣已六月復賊至尚州  
赤岩戰連捷將赴晉州郭再祐止進曰孤晉州城不可守且  
公建忠清節使晉而便死非賊也進曰業已諾彰義矣雖死  
不可食言郭遂執酒而別會于晉州進言諸軍俱入一城校  
圍而無外援則城必危矣故自引一軍壁城外表裡相應十餘  
里之遙同入城為死守計 贈左贊成趙國復其家道官致祭  
建三忠祠于州賜額彰烈興金崔同享 銘谷集



高彥伯 宣武三等第四人海軍君

高彥伯喬桐鄉吏登武科從軍俘判胡有名徒都元師  
為將領有斬級攻至是<sup>壬辰</sup>自請還楊州聚兵圖賊上特  
加堂上拜楊州牧使保護 陵寢彥伯募壯士聚掘山頂險  
處時出秋零賊以不來搜索則彥伯善伺機避匿賊終不能  
害彥伯常伏兵諸 陵時有射殺故賊嘗犯 恭陵彥伯逐之  
諸 陵獲全 上賞其功屢加官以獎之

元豪

字仲英

原州人

元豪以前水使家居起為江原道助防將豪自江原道復來  
驪州招集州兵襲賊龜尾浦斬五十餘級餘遁自去是賊  
不入驪州路啓閭賊賊稱嘗特陞善為驪州牧兼京畿江  
原兩道防禦時賊在忠州及原州連營達于京城豪又與利川

使邊應星合兵艦載射手果霧邀賊於馬淮驪殺賊頗多由

此原川賊路乃斷

江原監司柳永吉在春川召募俘北路賊其家引入金化猝遇

大兵即收兵上山終日殊死戰殺獲甚衆矢盡賊遁遂殺十

仞絕壑而死賊懸首縣門傍曰朝鮮軍民皆已改順元慶師

為國抗我云後

贈兵判於其地立廟而祝之

送甲子日戰于春川敗死誤

給其妻月俸

名火其尹子壽根壽海壽友善同業師門諸公早登第歷別

清路公舊曰吾所從游推此三友豈可復從火年輩治筆硯就

况吾先多以武顯美節在故文尹公兄弟止之曰以君之才豈

終不利而乃為此耶公歎曰事君各以其才何論文武

名者者端川郡侍妾賈銀指環公驚曰此產銀之地吾在此寧使



家有此物耶遂杖其買納之奴奪其環而去之

車駕還京

癸巳正月平壤捷報至大駕自義州進向平壤將行登門  
樓曉諭川民盡滅徭役且賜田租西向皇都行望闕禮而

十八日還御定州世子自成川奉廟社主赴行在

三月 上進肅川又移 銜未柔 時大臣諸宰連請 上

進內地督運糧餉維係民望 上持疑不從大臣以為事機

甚急連請不已 上答以予意經畧在後差管絡繹接應為

緊倭賊尚屯北路西犯可虞且移此一步則歸令解張搬運

唐糧亦多滯礙故不得決從無已則故令 世子中宮仍留定

州予若來從官單騎赴平壤從大軍之後歸令諸軍可乎於

大臣等啓曰此正臣等所願欲也惟望速決而已上從之  
留肅川以直路供御有榮移住未柔

內殿東宮迨至

四月帝勅賜山東糧十萬石漕運濟餉

時不通海路已三百年遣我官吳定邦

邦在旅曠又賜內庫銀三千兩及國內有功及死事負役

進鄭獻柳根奉表賜三京叔復

七月李如松撤兵迴

上自江西如黃川迎送仍自黃川

進次海川內殿世子自江西來臨海頻和兩王子亦至

上將還都過臨津戰場即命行厨諸陣忌之士

十月初四日

車駕還京內殿仍留海川頒告中外進香祝祭

各道名山大川教諸道民人書有三曰都潰裂始誠出蒼黃

之訃匹馬飄零初豈有朝夕之慮五廟鐘簋久廢日出之



衣冠十代園陵木西寒食之麥飯城郭猶向山河而慘目威  
儀復覩對父老而傷心天將啓泰而先否蓋國洛乎艱難于  
事必涉危而後安冀勉副於終始蜀中之駕雖返會稽之  
膽猶嘗云々

以貞陵洞月山大君旧宅今明為行天將有以營建宮室為  
言上曰深離未復何以家為

擇日哭宗廟壻

貞陵洞行宮賊即凶屯據之所其腥膻污穢不宜人君寢  
處只無所寄遇姑為臨御嘗下教曰此室決不忍久處  
旧宮城西雖略構草家故為移寓昔衛君蒞舍于漕雖草  
屋何妨此何等時敢大厦處乎月以集

將剽掠蒲城百司依牆壁重饑饉盜賊京城孤危柳成龍請

設訓練都監以重根本教唐粟米一萬石以募人應者雲集得  
健兒數千分番直宿 幸行則以此扈衛人心稍安  
行狀

時餓殍滿城一日死者不記其數 上教曰近日飢民  
濟予仰天恫歎欲先死而不得有司日進白米六升予  
素不食三時雖三升之米寧能盡食令宜除三升分  
賑濟五場又內出白米若干石令政院作粥以饋  
試及第崔啓沃放榜日載賜迴花特紅牌賑濟  
粥芝李穎說

故曰兵燹之中都民死者何恨意遺民過半緇衣入城  
都民填塞而未見有服喪者此必喪葬之後偷紀廢  
然其令各部糾檢 宣廟誌文



壽壇設位親祭文廟

詳文廟典故

命祭碧蹄戰亡天兵

都民之死於賊及癘疫饑饉者募僧收瘞設壇賜祭  
上駕幸龍山倉出倉穀散給坊民又減御供米以賑之止  
而賑濟場康粥分饋饑民

下教文臣曰我國人才泯然其所用者只在科舉一途  
之廣豈無疎才異行之士空老林下古人曰大臣以人  
苟晏嬰薦其僕臣謝安舉其兄之子苟其人也  
不以親戚而廢其各薦之

命設訓練都監以柳成龍為都提調趙徽為副

典改

命量減八道貢賦盡廢貢賦忠臣孝子烈婦訪問廢

八路哨官訓習三手技法分道御史試閱

三關俱燬以貞陵洞陽川都正家桂林君家為大內青陽

光義譚家為

東宮故顯相祀建康家為

宗廟又以

迹大小家為關內各司乙未丙申年間乾路之東西建建

用木條作棚樣而為之名時街時李恒福為兵判始籌長

為宮闕樣丙午修昌德宮

詳宮闕典故

己酉訖役而向於

年忘未即移御

甲申幾錄

金印八月時御所有投石踰牆之變

命退籌宮牆補選司

登時曰御所權設於闕闕今已十年其間虧損苟且難以盡

言在

聖上之心卧薪嘗膽之不暇而羣下之情大豈一刻自

安乎但今日退籌宮牆之役移之校修葺景福宮旧城則役



言曰功而用力不多此為無益而其後浩大不特事轉為然  
有曰閔亦是不可已之事略設房屋如衛太公之菴舍于僧  
院不為宜乎曾聞天朝人倫說則亦多以理擇地而定處  
言矣 上命停建等宮牆之後

世子分朝撫軍

子初自平壤辭

大駕痛哭分路率領相崔興源等奔

邊又移定州從黃海道仍向江原道駐伊川又自伊川幸

幸江東向咸川自成川還入寧邊其教諸道義兵書有

龍灣何所憂閔三旬須江無人誰抗一尊違難每竄之

餘備龍顏於千里收拾散亡之保漢儀於一城況令秋

氣之漸烈奈此西土之早寒靡所居低誰救凍餒之患何以

幸哉永辨安吉之資黃慎所製

初世子自寧遶將向江界沈忠謙等以為江界路窮之地決不  
可往江原道多高山峻嶺為之限隔達春川等地其嶺南相通  
處可有為世子逃次于熙川寧遶之境草宿四五日從官皆散  
若不得而由陽德到伊川又聞春川難達之狀不知所向朝廷  
始聞之大駭以為何物膽大者敢挾至尊深入至危之地耶未  
久還次成川寄俞

世子向江界命宮僚趙挺起居傳言上援以一封書時世子  
方駐開平驛挺不知傳送到朔寧家屬所寓處七月世  
子駐伊川相去一日程猶不自往使人上其書世子與大臣拆  
視乃承訣之辭極其悲苦畧曰予生能為亡國之君死將為異  
域之鬼父子相難更無可見之日惟望世子造再舊物上慰祖  
宗之靈下迎父母之還臨楮涕下不知其所言上下莫不哭拜



朴東賢奮然而起請拿鞠削職人皆快之呂巨錄

怡院令金致輝

字景暉

請伊川光德御東軒

廟社主權

安于正廳而柳自新赴西軒致輝論其無礼疑之於王鳳借

致自新借憐避舍

後谷集

六月十七日鄭澈柳成龍率大諫鄭晃壽欽請 上援世

子監國之任遂入對 上問曰卿等有何所言澈成龍只言

國事如此已無奈何遂退出或曰世子已援監國之任澈壽

之意欽 上傳臣嘔嚙不能發也世時 寄奇

十月似是金漬者上疏言 澈下既積失人心致有今日何不早傳

位世子使一國人心有一分慰悅則賊或可平又有南以順

者上疏專功 上身仍請斬李山海等又言世子請速同駐

雖不明言傳位而語意微而著 上一日諭群臣曰得罪

社搖越至此表亂之餘又失精神百病來嬰

之連退矛罪人而輔世子也群臣請止所官亦上聞三日始允

金須諸傳禪疏義兵下

癸巳十一月世子下湖西撫軍三道體察尹斗壽及諸事統

行宋應題朝鮮世子青年英發該國臣民盡傾皆服宜令居

全慶壽處會劉促守已奉聖旨云故有此舉惜二十二日

次全州明日謁聖設科甲午二月自全州還公州

司憲宣勅

光時朝廷憂我不振恐為賊所乘論議甚多給事中魏守曾

上本處宜我國至有分別易置壽語事兵部石星持不可

於是遣行人司憲奉勅宣諭且察我國事時尹根壽以何侯

伯臣在遠東徑署門下一日宋應昌出示孝曾題本曰朝鮮



如此汝國將何以自謀耶此事吾已力保之然汝故告汝國王  
苦為謀振壽四自遼東先叔啓其事上引見領相柳成龍出  
示魏本曰予久知有此事故欲遲避今果然矣蓋其本多魏誠  
我國之意有曰朝鮮不能禦倭貽中國之憂當分其目為  
二三視其能禦倭賊者而赴之使之錯置為中國藩蔽成  
龍視畢啓曰此乃無理妄說皇朝既為此論而掩顧勿疑益  
蓋吾之所當為之害中國之憂西崖集

癸巳閏十一月司憲至勅旨畧曰近者倭奴一入而王城不  
守原曠野暴骨廟社為墟追思喪敗之因豈盡適然之  
數或言王偷玩細娛信惑群小不恤民命不修軍容啓侮誨  
盜已非一朝而臣下未嘗有言者前車之覆後車豈不  
戒哉第不知王新從播越之餘故見忝雅之故宮燒之殘丘

能其表服郊迎之士象嗟時疾首何以爲心改弦易轍何以爲  
計朕之視王雖稱外藩然朝聘禮文之外原無煩王一夫一  
伎今日之事只以大義發憤哀存我微國非王之所當責  
朕也天兵已撤自令王其還國而治之天寸之地朕亦不  
其可更以越國救援爲常事爾國恃之而不謹倘則處而  
行復自及朕有他愛朕不能爲王謀也是庸顧申告我以古  
人卧薪嘗膽之義勉其尚及今息肩外侮再展國容時撫  
瘡痍招流散遠斥犍鎡城隍勵甲兵實倉庫無湛於酒  
色毋荒盤游毋徇信師任以剛下情無浚刑若使以策臣  
光業可興大難可雪自今存亡治亂之要在王在不朕其  
德之

上受勅畢與惡相見夜

上還宮即引見柳成龍曰久



有此恨不早避明日見詔使當請禪位與卿相見只此一日  
故雖夜深欲面詔召之至成龍曰天朝憂我國甚矣勅書之  
意所以策勸之耳何遽出此言上賜酒令飲曰以此相勉  
耳成龍起拜曰明日之事千萬不可敢以死請翌日 上安  
詔便相見袖出一帖極陳不能任國事欲傳位世望賜之張  
詔便手書答曰傳位事自唐南宗故事王既有是心當具  
本上請一行人何敢主張

初成龍迎憲于碧蹄驛都承旨沈喜壽同往憲曰俺等  
到京尚有餘舉猶笑是在戚游仔要成龍相見屍在石書  
六七条其中一条國王傳位當早成龍愕曰此非陪臣所忍  
謝小邦勢方危急若又於君臣父子之間處豈不且是促  
其亡也戚曰是即以其低就煇焚之明日成龍率百官呈

天子詔便是人感入詔成龍詔便意已大迴無慮矣

狀元行

司憲呼大臣及主兵宰相初成龍金命元尹根壽李恒福同進  
司書曰天朝諸將官擾害地方信乎成龍曰今日諸將各  
遵約束禁職軍士豈有擾害事又書曰吾聞朝鮮人言倭  
賊梳天子兵篋予信乎對曰小擾害豈能盡無盡無至  
於篋子之說必中間造言者為之云云

西崖行狀

上方以傳位事屢教朝臣朝臣極力懇陳其不可而猶不得  
止大臣率百官呈文於天使歷陳本國遭變以後事狀皆由於  
不從倭賊犯順之謀以致狼狽不悔及主上即位以來至  
誠事大擾勤勵精實屢數千百言天朝頻信細其說  
特司憲稱中廟所令世子協同戶兵部等官信劄位西南  
總理事務催督啓程我國以戶判韓準兵判李恒福協



同前進之意回奏

甲午正月進尹根壽請冊封世子不許禮部尚書范謙等題  
曰朝鮮請立世子以係人心未為不可或賜專補一道稍假便  
宜俾得一意節制使權不分俟彼國寧謐果有戡亂奇勲  
不妨另意區處其封典不宜輕畀



正西... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...

... 山曰夫... 其... 中... 生... 物... 之... 氣...





